



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cervada y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 7 AGOSTO 1970. — AÑO XXXII. — N.º 9.872 — PRECIO: 4 PESETAS

Ghana contra la venta de armas británicas a Suráfrica

ACCRA, 6. (Efe-Upl). — Victor Owusu, ministro de Asuntos Exteriores de Ghana, ha afirmado hoy que su país considerará todas las medidas posibles, incluyendo la expulsión de Gran Bretaña de la Comunidad, si se reanuda la venta de armas a África del Sur.
En una declaración que ha leído ante el Parlamento el ministro ha dicho que si fracasara todas las presiones que se ejercen sobre la Gran Bretaña para que modifique su decisión de reanudar la venta de armas, el Gobierno actuará de acuerdo con otros países surafricanos para forzar la expulsión de la Gran Bretaña.
Owusu dijo que el Gobierno tiene la esperanza de que el Gobierno británico no se deje influenciar por las ilusorias ventajas económicas a corto plazo y ha pedido que Gran Bretaña reconsidere su decisión.

COOPERACION EXTENSA ENTRE AMBOS PAISES

WASHINGTON: Firma del acuerdo España - U.S.A.

Abarca los sectores de educación, agricultura, medio ambiente, espacio, ciencia, y tecnología, además de la defensa

Ambos gobiernos esperan que contribuya positivamente a la paz mundial con arreglo a los fines de la Carta de las Naciones Unidas

WASHINGTON, 6. — (EFE). — Tuvo lugar hoy, a las 18:30 de la tarde, la firma de los acuerdos de cooperación y amistad entre los Estados Unidos de América y España, en el Departamento de Estado norteamericano.
Firmó por la parte española el Ministro de Asuntos Exteriores de España, Gregorio López Bravo, y el Secretario de Estado norteamericano, William Rogers, por Estados Unidos.
Asistieron a la ceremonia de la firma, los Embajadores de España en Estados Unidos, Jaime Argüelles y de Estados Unidos en España, Robert Hill. — Estaban presentes igualmente alto personal de la Embajada de España y del Departamento norteamericano de Estado.
Con anterioridad a la ceremonia de la firma, el Secretario de Estado norteamericano ofreció un almuerzo al señor López Bravo.
Después de la firma, el Ministro español fue recibido en la Casa Blanca por el Presidente Nixon, el cual entregó un mensaje especial del Jefe del Estado español, Generalísimo Franco.

COMUNICADO OFICIAL

WASHINGTON, 6. — (PYRESA). — Tras la firma del acuerdo de cooperación y amistad entre España y los Estados Unidos, se ha hecho público el siguiente comunicado de prensa conjunto:
"El Ministro de Asuntos Exteriores de España, D. Gregorio López Bravo, y el Secretario de Estado, William P. Rogers, han firmado hoy un convenio de amistad y cooperación. Este convenio, que sustituye al acuerdo defensivo de 1953 y sus prórrogas, inicia una nueva

era en la asociación entre los Estados Unidos y España.
El nuevo convenio abarca varios sectores en una cooperación extensa entre ambos países. Como ejemplo se pueden citar los de educación, agricultura, medio ambiente, espacio, ciencia y tecnología, además de la defensa.
El convenio refleja el hecho de que la cooperación entre los dos países ha adquirido dimensiones nuevas desde los primeros años de la década de 1950. Era entonces urgente establecer la capacidad defensiva de Occidente. Según el nuevo convenio se permitirá a los Estados Unidos el uso de ciertas facilidades militares españolas, que todavía son de gran importancia para la defensa occidental. Los Estados Unidos se comprometen a ayudar a España en el fortalecimiento de su propio sistema defensivo.
Además, el nuevo convenio toma en cuenta los múltiples campos no militares en los que ambos países tienen estrechos intereses mutuos. El espacio es un ejemplo. Las estaciones españolas de seguimiento, operadas por técnicos de los dos países, han ejercido un papel importante en los vuelos "Apolo". Igualmente, los intercambios en materia de educación, donde se iniciaba ya una cooperación fecunda, prometen asumir una importancia aún mayor con la adopción por el Gobierno de España de un programa muy extenso de reforma educativa.
Es propósito de ambos Gobiernos que este convenio, cuyo texto se hace público, promueva el bienestar y progreso de sus pueblos y contribuya positivamente a la paz mundial de acuerdo con los fines y principios de la Carta de las Naciones Unidas."

Declaración de López Bravo en Washington

«España no altera esencialmente su política exterior»

El nuevo acuerdo modifica fundamentalmente los términos de la relación EE. UU. - ESPAÑA en el terreno defensivo

«SE AMPLIA LA COLABORACION CON ESTADOS UNIDOS A CAMPOS DISTINTOS DEL DEFENSIVO»



LOPEZ BRAVO

WASHINGTON, 6. (Pyresa). — Después de la firma del acuerdo de amistad y cooperación entre España y los Estados Unidos, el Ministro español de Asuntos Exteriores D. Gregorio López Bravo, hizo las siguientes declaraciones a los medios informativos:
"Desde 1968, al menos, el Gobierno español ha considerado preferible sustituir los convenios defensivos de 1953, que expiran el 26 de septiembre de 1970, por una relación más amplia, que abarque aspectos políticos, económicos, culturales y técnicos de una cooperación fructífera con los Estados Unidos, y no se limite al tema militar. El acuerdo de amistad y cooperación ahora logrado, se halla en esta línea.
Los convenios de 1953 han sido beneficiosos para España. Fueron decisivos para salir del aislamiento internacional en que habíamos vivido forzosamente desde nuestra guerra de liberación. Durante su vigencia, han representado un apoyo político internacional, y un enlace indirecto —prácticamente el único— con el sistema defensivo occidental, imprescindible ante la eventualidad de una acción de defensa de nuestro continente. Los convenios introdujeron una importante cooperación económica, mediante programas de ayuda o concesión de créditos. Este nuevo clima contribuyó a fomentar y a asegurar el interés del inversor americano por España. Militarmente, nuestro Ejército de Tierra, la Marina y la Aviación progresaron considerablemente, permitiendo dedicar al desarrollo económico recursos que de otra forma hubieran debido emplearse en gastos de defensa.
No obstante, los convenios presentaban aspectos que el Gobierno y la opinión española querían

Mensaje personal del Jefe del Estado español al Presidente Nixon

WASHINGTON, 6. — (PYRESA). — En el curso de la entrevista celebrada con el Presidente Richard Nixon en la Casa Blanca por el Ministro español de Asuntos Exteriores, después de la firma del acuerdo de cooperación y amistad entre España y Estados Unidos, el Sr. López Bravo hizo entrega al Presidente norteamericano del siguiente mensaje personal del Jefe del Estado español, Generalísimo Franco:
"El Jefe del Estado Generalísimo de los Ejércitos Nacionales,
La Coruña, 5 de agosto de 1970.

Querido Presidente:

Con motivo del viaje a Washington de mi Ministro de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo, para firmar el acuerdo hispano-norteamericano de amistad y cooperación, me complace manifestarle mi satisfacción por la atención personal que, como yo mismo en Madrid, ha prestado a este importante asunto.

Considero que dicho acuerdo no solamente consagra las amistosas relaciones entre nuestros dos países, sino que también establece los fundamentos para el incremento de una fructífera cooperación en campos de mutuo y muy variado interés.

La nueva cooperación militar que en el mismo se establece es, sin duda, un claro exponente del sentido de responsabilidad internacional de ambos países y del deseo de nuestros pueblos de conservar una permanente solidaridad en la tarea común de defensa de la civilización occidental para el mejor mantenimiento de la paz y seguridad en el mundo.

Epero, señor Presidente, que pueda efectuar pronto su visita a España, en fecha que le sea grata, honrando a nuestro pueblo con la presencia del Presidente de la gran nación norteamericana.

Le saluda muy amistosamente, Francisco Franco.
A Su Excelencia Richard Nixon, Presidente de los Estados Unidos de América."

ROGERS: «Este es un momento feliz»

La ceremonia de la firma tuvo lugar en la propia Secretaría de Estado

Poco después, el Ministro español fue recibido por el Presidente NIXON

WASHINGTON, 6. (Del corresponsal de PYRESA Amador Marín). — "Este es un momento feliz", exclamó esta tarde el Secretario de Estado norteamericano, William Rogers, al mismo tiempo que estrechaba la mano de su colega español, Gregorio López Bravo, tras la firma del acuerdo de amistad y cooperación entre España y Estados Unidos, por cinco años, efectuada en el Salón de Tratados, en el Departamento de Estado.
Entre los presentes se hallaba el Embajador de Estados Unidos

en Madrid, Robert Hill, quien dijo: "En esta ocasión no soy sino un espectador más; pero coincido plenamente con la opinión expresada por mister Rogers, a la que ha respondido en idénticos términos cordiales el Ministro español: "Es un momento feliz en las relaciones entre ambos países".
La ceremonia tuvo lugar, luego del almuerzo ofrecido en honor de López Bravo por Rogers, en la propia Secretaría de Estado.
Presenciaron la ceremonia el

Embajador de España, Jaime Argüelles, el Secretario General Técnico del Ministerio de Asuntos Exteriores, José Aragonés, altos funcionarios de la Embajada, y el asesor legal en asuntos de tratados, Charles I. Bevas, rodeados de unos cincuenta periodistas y fotógrafos. Los dos protagonistas del acto firmaron las cuatro copias del acuerdo ejecutivo, dos en español —ésta con un cintillo con los colores españoles—, y dos en inglés, tras lo cual las copias, cada una de unos 12 folios, fueron lacradas y selladas.

López Bravo se sentó a la derecha de Rogers, en una mesa sencilla sobre la cual aparecía un tintero obsequiado a éste, hecho de granito procedente de un punto de Vietnam donde en 1968 se libró una dura batalla entre norteamericanos y guerrilleros del Vietcong, según explica la leyenda que aparece en una placa de oro.
Antes de retirar las copias del acuerdo, los fotógrafos pidieron permiso para fotografiar la firma puesta por el Ministro español.

Pasa a la pág. 7

Pasa a la pág. 6

DE IGUAL A IGUAL

Por M. BLANCO TOBIO

AUNQUE la tantas veces citada frase de Beaumarchais dice que un tratado o acuerdo internacional es perfecto cuando ninguna de las partes queda enteramente satisfecha, de los acuerdos de cooperación y amistad entre España y los Estados Unidos que fueron firmados ayer en Washington podría afirmarse que han dejado por entero satisfechos a ambos Gobiernos.

La actitud Fulbright, muy comentada estos días, sólo accidentalmente se refería a los citados acuerdos. El país que esa actitud tenía al fondo era una vieja y periódica querrela de jurisdicciones, entre el legislativo y el ejecutivo, sobre el dominio de la política exterior americana.

Un primer examen de los acuerdos, tal y como fueron expuestos en las declaraciones hechas a los medios informativos por el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, revela la culminación de una largamente planteada aspiración del Gobierno español: la de montar las relaciones Washington-Madrid sobre algo más permanente y con más amplitud de objetivos que unos convenios referidos primordialmente a la defensa, sin ignorar, claro está, las prioridades que ésta exija. Se deseaba ampliar el "spectrum" de tales relaciones, y en efecto en los nuevos acuerdos se incluyen diversos programas de cooperación política, económica, cultural y técnica, cuyo desarrollo nos hará accesible el famoso "know how" ("saber cómo") americano, que tanto intriga y seduce a los europeos exégetas del "desafío americano", y que abarca a terrenos tan específicos como el de la educación.
El señor López Bravo ha señalado como el "logro funda-

mental del nuevo convenio", la eliminación de un compromiso vigente con anterioridad por el que las fuerzas de los Estados Unidos podían hacer uso de sus instalaciones en España "sin más obligación que la de comunicar con la máxima urgencia sus propósitos". A partir de ahora, "en caso de amenaza o ataque exterior contra la seguridad de Occidente, el momento y modo de utilización por los Estados de las facilidades españolas... serán objeto de consultas urgentes entre ambos Gobiernos y resuelto mediante acuerdo mutuo en vista de la situación creada".

De un logro fundamental se trata, en efecto, que resalta el calor con que se han preservado todas nuestras esferas de soberanía en los nuevos acuerdos, y que se advierte incluso en aspectos formales, como el de la eliminación del concepto "bases de utilización conjunta", consagrada por los convenios de 1953. En lo que se queda ahora es en autorizar ciertas facilidades en instalaciones españolas a las fuerzas norteamericanas, correspondiendo a España la adopción de las medidas que sean precisas para la seguridad de dichas instalaciones. "En la relación actual —siguen las declaraciones de nuestro Ministro— se refleja el carácter exclusivamente nacional de las instalaciones".

Nos parece oportuno señalar también que las conversaciones que prepararon el presente acuerdo entre Washington y Madrid se llevaron a cabo en términos "de igual a igual", según

Pasa a la pág. 7

Un 51 por ciento ha subido el coste de la vida en España desde 1963

MADRID, 6. — (CIFRA). — El índice de coste de vida creció en España más aprisa que en la mayoría de los países occidentales, según un cuadro que publica el "Boletín de Londres" del Banco de Bilbao.
Situando la base cien en los precios de 1963, desde entonces el coste de vida creció en nuestro país, hasta enero de 1970, un 51 por 100, similar al aumento experimentado por Turquía.
Con mayores aumentos de los países que figuran en esta lista corren a cargo de Brasil, con un 860 por 100, seguido de Chile, con un 381

por 100; Argentina, 251 por 100, y Perú, 101 por 100.
Con aumentos parecidos a los de España, o algo inferiores, figuran además de Turquía, India, con 60 por 100; Portugal, 43 por 100, y Japón, con 41 por 100.
Seguidamente, con incrementos cada vez menores, vienen los países que se citan a continuación: Holanda y Noruega, 36 por 100; Gran Bretaña, 31 por 100; Suecia, 30; Francia, 28; Austria y Bélgica, 26; Canadá e Italia, 25; Estados Unidos y Suiza, 24; México, con 21; Alemania, 19, y Grecia, 15 por 100 de aumento desde 1963.

LOPEZ BRAVO, EN LA CASA BLANCA

Momentos después de la firma, el Presidente Richard Nixon recibió a López Bravo en su despacho circular de la Casa Blanca, y expresó las gracias por la carta del Jefe del Estado español que le fue entregada por el Ministro.
Luego de una audiencia pri-

Escoja la funda que desee para **TAJAZAR SU COCHE** en 20 minutos lo colocaremos. Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Tel. 216452



AYER EN LA CIUDAD

Volvíamos al bochorno de días anteriores. Ya declamos nosotros, que todo eso de la tormenta no era más que calor. Calor condensado que descargaría en cuanto se dispararan las nubes. No obstante—según los meteorólogos—, pronto tendremos temperaturas más suaves y hasta es presumible que podamos lanzar el "Enrcha" triunfal cuando tengamos un pequeño chaparrón.

Muchos accidentes de tráfico en nuestras carreteras. El lector encontrará amplia información de los mismos, en la sección habitual. Se circula por las carreteras con bastante ansiedad, y es lógico que ocurran los accidentes. Estos que publicamos son los controlados oficialmente, porque hay otro gran número en que hay arreglo entre los conductores y no se denuncia a la Guardia Civil. La circulación por la carretera general es ahora realmente importante. Las cifras controladas nos darán medida de la densidad en estos días punta, cuando la "invasión francesa", viene en desbandada en busca del sol y la playa. Bueno, hay que aclarar que vienen muchos franceses, es cierto, pero no todos los coches de matrícula francesa van ocupados por franceses. Una gran cantidad de ellos son de españoles que trabajan en Francia y aprovechan el verano para venir al "pueblo". Unas veces saben conducir y otras, menos.

Ayer, poco después del mediodía, salieron los Bomberos hacia Onda. Se estaba quemando un ingente montón de cortezas de árbol, en una fábrica de azulejos. Tras ocho horas de trabajos, el fuego fue sofocado.

Farmacias de Guardia
Hoy estarán de guardia las siguientes Farmacias:
APARICI, Trinidad, 1.
MULET, Segorbe, 58.
LLOPIS, Sarratella, s/n. Urbanización San Francisco.
ESTEBAN, Avda. Alcora, 100.

CUPON PRO-CIEGOS
PREMIADO AYER
076

colowall
Papel-Plástico Superlavable para Revestimiento de Paredes

TAULELL S. A.
Fábrica de Azulejos
Necesita mecánico montador para la Sección de Prensas. Interesados, llamar teléfono 216527. CASTELLÓN.

Noticias de la Ciudad

CATOLICIDAD

Obispado de Tortosa

Nombramientos

Con fecha reciente el Señor Obispo ha firmado los siguientes nombramientos:
José Alaña Roig, cura ecónomo de Bisbal de Falset y encargado de Palma de Ebro y de Margalef.
Vicente Amela Capdevila, vicario coadjutor de San Mateo.
Pedro Año Año, cura ecónomo de Alcalá de Chivert.
Enrique Aymerich Polo, prefecto de estudios del Seminario Diocesano y director del Colegio Diocesano de la Inmaculada.
Joaquín Blanch Bahima, cura arcipreste de Mora de Ebro.
Francisco Ciuraneta Ayml, cura ecónomo de Villalba de los Arcos y encargado de Pobia de Masaluga.
Domingo Curto Bel, encargado de Capसानes.
Juan Ferrer Guarch, cura ecónomo de la parroquia de San Bartolomé, de Benicarló.
Francisco García Montfort, cura de los Angeles, de Tortosa, y sustituto de la de Campredó.
Ramón Gonnell Seguer, cura ecónomo de Patateña.
Vicente Hernández Carballo, vicario coadjutor de Cenja y encargado de Bojar, Castell de Cabres y Corchar.
Daniel Llatse Baset, cura ecónomo de Traiguera.
Juan Martorell Vilarrubia, director espiritual del Seminario Diocesano.
Manuel Miralles Miralles, prefecto de pastoral del Seminario Diocesano.
Juan Bautista Ochando Nebot, vicario coadjutor de la parroquia de San Bartolomé, de Benicarló.
Francisco Pastor Mampel, cura ecónomo de Chert.
José Plá Barberá, cura ecónomo de Tírig.
Enrique Porcar Forés, teniente cura de la parroquia de la Asunción de Vinaroz.
Alfredo Pros Jordá, vicario coadjutor de Flix.
Vicente Puig Barreda, cura ecónomo de Rosell y encargado de Bel.
Vicente Romeu Castell, cura ecónomo de Pinell de Bray.
José María Ribes Herrero, vicario coadjutor de la parroquia de Nuestra Señora de los Dolores, de Tortosa.
Simón Romero Julián, rector del Seminario Diocesano.
Miguel Romero Navarro, cura arcipreste de Gandesa.
José María Subirats Ribes, encargado de Ballestar, Fredes y Puebla de Benifasar.

José María Tomás Prats, vicario del Seminario Diocesano.
Angel Vallés Verge, vicario coadjutor de Morella.
José Vilanova Vilagrasa, capellán del Monasterio de Religiosas Agustinas, de San Mateo.
Salvador Vives Durán, cura arcipreste de Roquetas.
Francisco Vives Pitarch, vicario coadjutor de la parroquia de la Santísima Trinidad, de San Carlos de la Rápita.

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Santos Cayetano, fd.; Donato, ob.; Pedro, Julián, Fausto, Carpóforo, Exanto, Casio, Severino, Segundo, Licinio, Domecio, mj. mrs.; Victorio, Donaciano, obs.; Alberto, confesor. — MISA DEL DIA; De Feria o de San Cayetano.
SANTOS DE MAÑANA. — Santos Cayetano, fd.; Donato, ob.; Pedro, Julián, Fausto, Carpóforo, Exanto, Casio, Severino, Segundo, Licinio, Domecio, mj. mrs.; Victorio, Donaciano, obs.; Alberto, confesor.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy misas a las 8, 9, y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8, y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAN PEDRO. — Hoy misa a las 7:30 de la tarde.
SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8, y 9:30 de la mañana. Por la tarde, misas a las 7:30 y 8:30.
SAN JOSE OBRERO. — Hoy misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.
SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde.
SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 6:30 de la tarde.
SAN VICENTE FERRER. — Hoy misa a las 7:30 de la tarde.
SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.
PARROQUIA DE NTRA. SRA. DEL CARMEN. — Hoy misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30.
CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Hoy, a las 6:30 de la tarde, Rosario y Misa.
SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7:30 de la tarde.

NOTAS DE SOCIEDAD

Por los señores de García Navarro (D. Jesús) y para su hijo Francisco Alberto ha sido pedida a los señores de Pallarés Benlloch (D. Enrique) la mano de su encantadora hija Toñi.
La boda se celebrará en la segunda quincena del próximo mes de septiembre.
Reciban los prometidos y sus respectivas familias nuestra más cordial enhorabuena.
—Con toda felicidad ha dado a luz un precioso niño, segundo fruto de su matrimonio, la esposa de nuestro estimado amigo D. Ramón Cabrinetti Sande, ella, de soltera, Elena Garrido Martínez.
Al felicitar a los venturosos padres, deseamos las mayores venturas para el recién nacido.

D. Leonardo Pérez Campos, nuevo Jefe de la 331 Comandancia de la Guardia Civil

Ha tomado posesión de su cargo como Jefe de la 331 Comandancia de la Guardia Civil, el Teniente Coronel, D. Leonardo Pérez Campos.
Al darle la más cordial bienvenida a nuestra provincia, deseamos al Teniente Coronel Pérez Campos los mayores aciertos al frente de esta Comandancia, a la vez que nos ofrecemos incondicionalmente para todo cuanto pueda redundar en el mejor desempeño de su cargo.

ANUNCIOS OFICIALES

ADMINISTRACION DE TRIBUTOS

Con fecha de hoy se han iniciado por esta Administración de Tributos, de acuerdo con lo dispuesto en el Decreto 2960/69 de 20-11-1969, los expedientes de baja provincial en el Índice de Sociedades, en virtud de declaración de partidas fallidas a nombre de las empresas sociales siguientes:
Agrex S.A.
Construcción Aeronaval de Levante S.A. "AERONASA".
Lo que se hace público para general conocimiento, de conformidad con lo dispuesto en la O.M. de 17-1-1970, con especial advertencia para las entidades citadas que de no satisfacer sus deudas tributarias dentro del plazo de 30 días causarán baja provisional en dicho Índice.

El Administrador de Tributos

NOTICIARIO

La Delegación General del Instituto Nacional de Previsión de cuarenta y ocho plazas vacantes de medicina general y servicio de urgencia, especialidades médicas y quirúrgicas de la Seguridad Social para nuestra provincia. La disposición aparece en el Boletín Oficial del Estado de fecha de hoy, 7 de agosto.
Las plazas se cubrirán por medio de concurso de escala y concurso-oposición.

Continúa sus tareas el III Turno de Capacitación para alumnos de Magisterio en el Colegio Menor

En el Colegio Menor Sta. María de Lidón, de la Delegación Provincial de la Juventud, continúan desarrollándose las tareas del III Turno de Capacitación Juvenil en Actividades de Tiempo Libre para alumnos de Magisterio. El Turno, que comenzó el primero de estos meses, concluirá el próximo día 27, y al mismo asisten 150 jóvenes alumnos de Magisterio de las provincias de Valencia, Alicante, Balears y Castellón.
El Turno, aparte de sus tareas

Un hombre muerto al despeñarse el tractor que conducía por un barranco, en Puebla de Arenoso

Otros accidentes de tráfico en nuestras carreteras

En las proximidades de Puebla de Arenoso, en la carretera que desde Tales conduce al límite de la provincia, ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba el tractor matrícula CS-9.804, conducido por Manuel Collado Mor, de 23 años, vecino de Puebla de Arenoso, que por causas desconocidas, perdió el control del vehículo, precipitándose por un barranco de 70 metros de desnivel.
Al ser una carretera de escaso tránsito, parece no ser apercibido nadie del accidente, siendo rescatado el cadáver del citado conductor después de varias horas de haber ocurrido el mismo.
El tractor quedó completamente destruido.

CHOCOS DE DOS TURISMOS EN VIVER

En el kilómetro 50 de la carretera nacional Sagunto - Burgos, término municipal de Viver, ocurrió un accidente de tráfico al chocar el turismo matrícula 7072-BJ-33, conducido por René Osald y el turismo matrícula TE-12.092, que conducía Félix Galindo Izquierdo.
No hubo desgracias personales, sufriendo los dos vehículos daños de consideración.

VIARIOS HERIDOS EN CHOQUE DE TRES VEHICULOS

En el kilómetro 135 de la carretera nacional Valencia - Barcelona, término municipal de Benicarló, ocurrió un accidente de tráfico al chocar el turismo matrícula 279-HS-11, conducido por Jorge Josech y el turismo matrícula M-667.400, conducido por Francisco Poixench Saur y el turismo matrícula 8436-RE-92, conducido por Idés Carda.
A causa del triple choque resultaron lesionados Idés Carda y Seliot Borda, que ocupaban el último de los citados turismos; la ocupante del turismo 279-HS-11, Dolores Jorge Esteve y el peatón Nicolás Daniel Minguéz, vecino de Benicarló, completamente ajeno al choque de los tres vehículos.
Las lesiones de todos ellos parece no revisten gravedad.

ACCIDENTE CASUAL

Joaquín Alcón Tena, de 52 años, vecino de Castellón resultó lesionado en accidente casual, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido por el doctor Ufer en el servicio de urgencia, que le aprecia herida incisa en cara anterior antebrazo izquierdo, de pronóstico leve s/c.

LESIONADO EN CAIDA FORTUITA

Francisco Nebot Bahay, de 2 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída fortuita, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido por el doctor Ufer, que le aprecia herida contusa en región frontal, de pronóstico leve s/c.

ACCIDENTE DE TRABAJO

Luis Grageras Díaz, de 24 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de trabajo, siendo asistido en el Hospital, donde el Dr. Ufer le aprecia herida contusa en tercio antero-inferior de antebrazo izquierdo, de pronóstico leve s/c.

CAIDA FORTUITA

Emilio Cabedo Gimeno, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída fortuita, siendo asistido en el Hospital, donde el Dr. Ufer le aprecia herida incisa en labio superior, de pronóstico leve s/c.

ACCIDENTE CASUAL

Francisco Rovira Llahoz, de 15 años, vecino de Hostalet de Llobregat, y accidentalmente en Castellón, resultó lesionado en accidente casual, siendo asistido en el Hospital, donde el médico de guardia, Dr. Ufer, le aprecia herida incisa-contusa en rodilla izquierda, de pronóstico leve s/c.

GRAN INCENDIO EN ONDA

Ayer, poco antes de las dos de la tarde, fue avisado el Parque de Bomberos de nuestra capital, requiriendo sus servicios en Onda, donde se había originado un gran incendio en la fábrica de azulejos "Cecolesa".
Acudió el Retén número 3, al mando del Cabo Luis Martínez

de Osaba, que bajo la dirección del Arquitecto-Jefe del Servicio, D. Carlos Garrido, auxiliado del Subjefe, D. Vicente Esteve, trabajaron afanosamente para apagar el imponente montón de maderas —recortes de árboles— que se emplean para los hornos— durante más de ocho horas. Para surtir de agua necesaria para sofocar las llamas, los Bomberos achicaron una gran balsa de más de 13.000 litros con una bomba, a la vez que con el coche y surtiéndose de una acequia que pasa cerca del lugar, se trabajó de firme, logrando sofocar las llamas alrededor de las nueve de la noche, regresando al Parque sin novedad.
En los trabajos de extinción, los Bomberos de Castellón recibieron la eficaz colaboración de Fuerzas de la Guardia Civil, Policía Municipal de Onda y numerosos obreros de la fábrica citada.
El intenso calor reinante y la gran combustibilidad de la materia, hizo que las llamas alcanzasen gran altura, amenazando con propagarse a la fábrica, lo que indudablemente hubiera sido un siniestro de importancia. Afortunadamente se pudo dominar el fuego, y terminó el trabajo tras casi ocho horas de trabajo conjunto de cuantos intervinieron en la extinción del mismo.
Poco después de las nueve y media de la noche, el Parque regresó sin novedad.
Como dato curioso sobre el consumo de agua que, naturalmente, no pudo ser controlado, señalamos que el consumo de gasoil del coche de Bomberos se elevó a 85 litros. Lo que da idea de la gran cantidad de agua que acarrearía en las horas de funcionamiento.
No han podido ser determinadas las causas del fuego, ni tampoco se sabe el volumen de las pérdidas ocasionadas.

UN TURISMO DE LA CALZADA

En el kilómetro 41 de la carretera nacional Vinaroz - Santander, término municipal de Morera, ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba el turismo matrícula V-255.539, conducido por Enrique de Quesada y Cutaga, que a la salida de una curva, perdió el control del vehículo, saliendo de la calzada y dando varias vueltas.
A causa del accidente resultaron lesionados el citado conductor y su esposa, Carmen Fernández de Puente. Ambos sufren lesiones de carácter grave y fueron asistidos en una Clínica particular de Vinaroz, adonde fueron trasladados.

OTRO QUE SE SALE Y VUELCA

En el kilómetro 56 de la carretera nacional Sagunto - Burgos, término municipal de Barracas, ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba el turismo matrícula 86-QC-44, conducido por Joaquim Vicent, que se salió de la calzada, volcando, resultando ileso su conductor y con daños de importancia el vehículo.

UN TURISMO DE LA CALZADA

En el kilómetro 41 de la carretera nacional Vinaroz - Santander, término municipal de Morera, ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba el turismo matrícula V-255.539, conducido por Enrique de Quesada y Cutaga, que a la salida de una curva, perdió el control del vehículo, saliendo de la calzada y dando varias vueltas.
A causa del accidente resultaron lesionados el citado conductor y su esposa, Carmen Fernández de Puente. Ambos sufren lesiones de carácter grave y fueron asistidos en una Clínica particular de Vinaroz, adonde fueron trasladados.

Universidad de Valencia

NUEVOS DECANOS Y VICEDECANOS

En el Rectorado de la Universidad de Valencia ha tenido lugar el pasado día 31 de julio, el acto de toma de posesión de algunas nuevas autoridades académicas universitarias.
Han tomado posesión de sus cargos los siguientes señores Catedráticos: Como Decano de la Facultad de Ciencias, el Ilmo. Sr. D. José Beltrán Martínez, que venía siendo Vicedecano y como Vicedecano de la misma Facultad, el Ilmo. Sr. D. José Luis Llovet Sebastián. Como Decano de la Facultad de Derecho el Ilmo. Sr. D. Manuel Brosseta Pont. Como Decano de la Facultad de Medicina ha sido reelegido el Ilmo. Sr. D. Carlos Carbonell Antoli y elegido como Vicedecano el Ilmo. Sr. D. José Vina Gimert.
Después de la lectura de las correspondientes disposiciones ministeriales por el Sr. Secretario General de la Universidad, D. Manuel Gitrana González, el Rector Magfco., Excmo. Sr. D. Juan José Barcia Goyanes, dedicó sentidas palabras de gratitud a los Catedráticos que cesan en aquellos cargos de autoridad académica. El Dr. Bosch Ariño agradeció las frases rectorales, en nombre propio y de sus compañeros.

EMPRESA CONSTRUCTORA NECESITA MAQUINISTAS
PARA MANEJAR BULLDOZER D-7 y PALA CARGADORA DE ORUGAS CAT. 955. INTERESADOS LLAMAR AL TELEFONO 22-42-66 DE CASTELLÓN.

Domicilio el pago de sus recibos
de agua potable en un Banco o Caja de Ahorros. Un consejo de Fomento Agrícola Castellonense, S. A.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

DON JOSE-MANUEL LLAMAS OLIVERT

Alférez de Navio R.N.A. y Capitán de la Marina Mercante

Que falleció ayer día 6 de Agosto, a los 40 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su apenada esposa: Dña. María Cristina Soriano Belda; hijos, José, María del Mar y María Cristina; madre, Dña. Isabel Olivevert; hermanos, D. Rafael y Dña. Sonia; padre político, Dr. Miguel Soriano Benayent; hermanos políticos, D. Miguel y Dña. María Soriano, D. Ricardo Rodríguez Gado, Dña. Pilar Andrés, Dña. Matilde Sanchis y D. Javier Camarasa; tíos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan una oración por su alma y comunican que las Exequias Fúnebres se celebrarán hoy día 7 a las CUATRO de la tarde en la Capilla del Hospital Militar de Valencia.
Valencia, 7 de agosto de 1970.
(No se invita particularmente).

INFORMACION DE LA PROVINCIA INFO

¿MORELLA, capital del Maestrazgo?

En la edición de MEDITERRANEO del día 4 del actual, léase enmarcada en un recuadro que capta la atención, la réplica que desde San Mateo se lanza a una infor-

del Gran Maestre de Montesa y la cabeza de su "mensa maestral" que nadie le discute como tampoco sus privilegios si de algo le sirven. No necesita Morella adornarse con plumas ajenas.

Ahora bien, si el Ministerio de Educación y Ciencia, ni sus libros oficiales de texto, ni Diccionarios y Enciclopedias sirven para nada, eso ya es otra cosa.

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón. Se han efectuado 10 servicios. Destacamento de Villarreal. Se han efectuado 3 servicios.

SERVICIO DE PLAYA

Excma. Ayuntamiento de Castellón de la Plana.— Se han efectuado 7 servicios. Ayuntamiento de Benicasim.— Se han efectuado 6 servicios.

«Máscara Popular» con teatro valenciano en «Castellonerías»

Mañana sábado, D.m., a partir de las tres de la tarde, Radio Castellón de la Cadena SER, situará en antena un número especial de su veterano programa semanal "Castellonerías".

Dentro del mismo, efectuará su presentación oficial en las antenas castellonenses el Grupo de Teatro "Máscara Popular", que tan feliz debut tuvo ante el público en las pasadas fiestas que la Ciudad dedicó a San Cristóbal, dentro de la gratísima "Fiesta de Poble" celebrada entonces.

En grabación efectuada en los estudios de la Emisora Decana, "Máscara Popular", aún frescos los elogiosos comentarios reproducidos por su actuación en las fiestas lleoneras celebradas por Villafrales, ofrecerá a la escucha los primeros minutos del gracioso juguete cómico en valenciano, original de Paco Comas, titulado "Per no ser sogre".

En sábados siguientes, "Castellonerías" ofrecerá el resto de la obra. Dentro de este mismo ciclo de teatro valenciano, a cargo de "Máscara Popular", se rendirá homenaje al entrañable escritor costumbrista Pepe Barberá Cepriá. A tal efecto, una vez concluida la radiación de "Per no ser sogre", el joven y espléndido grupo, situado en la antena de "Castellonerías" su magnífica comedia titulada "Del men raval".

En sábados siguientes, "Castellonerías" ofrecerá el resto de la obra. Dentro de este mismo ciclo de teatro valenciano, a cargo de "Máscara Popular", se rendirá homenaje al entrañable escritor costumbrista Pepe Barberá Cepriá. A tal efecto, una vez concluida la radiación de "Per no ser sogre", el joven y espléndido grupo, situado en la antena de "Castellonerías" su magnífica comedia titulada "Del men raval".

En sábados siguientes, "Castellonerías" ofrecerá el resto de la obra. Dentro de este mismo ciclo de teatro valenciano, a cargo de "Máscara Popular", se rendirá homenaje al entrañable escritor costumbrista Pepe Barberá Cepriá. A tal efecto, una vez concluida la radiación de "Per no ser sogre", el joven y espléndido grupo, situado en la antena de "Castellonerías" su magnífica comedia titulada "Del men raval".

En sábados siguientes, "Castellonerías" ofrecerá el resto de la obra. Dentro de este mismo ciclo de teatro valenciano, a cargo de "Máscara Popular", se rendirá homenaje al entrañable escritor costumbrista Pepe Barberá Cepriá. A tal efecto, una vez concluida la radiación de "Per no ser sogre", el joven y espléndido grupo, situado en la antena de "Castellonerías" su magnífica comedia titulada "Del men raval".

QUIQUET DE CASTALIA

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Nada ha cambiado

MADRID, 6. (Pyrés). — La bolsa continúa su cansino y apagado caminar, sin apenas actividad en los corros y con menos rentas cada día, acudiendo al parquet. Demanda y oferta se muestran tímidamente, forma clara e intensa, por lo que el mercado sigue sumido en una actitud pasiva e inoperante. La impresión de que con tan sólo dos jornadas semanales sería suficiente, e incluso sobrada, para atender las solicitudes existentes, adquiere cada día que pasa más consistencia, ya que las sesiones que se vienen celebrando son de mero trámite, sin repercusiones de verdad en ningún sentido.

Nota destacada de la jornada son las más fuertes alzas de Fénix y la menos fuerte Azucarera. El primero cotizó hoy, tras dos jornadas en posición dinero, con 55 enteros más que en la sesión del viernes en que cerró a 735, para quedar el martes en posición demandada a 745, y el miércoles e idéntica posición a 765. Hoy ha cotizado a 790, Azucarera se mantuvo también las dos jornadas anterior sin cotizar, y hoy lo ha hecho con beneficio de dos enteros sobre la valoración precedente.

En el resto, demanda y oferta se reparten los papeles con leve predominio de la primera, especialmente en el sector de la construcción que es el que demuestra más entusiasmo. Resumiendo: mercado sostenido, pero sin fuerza en su caminar monótono y totalmente sin tono.

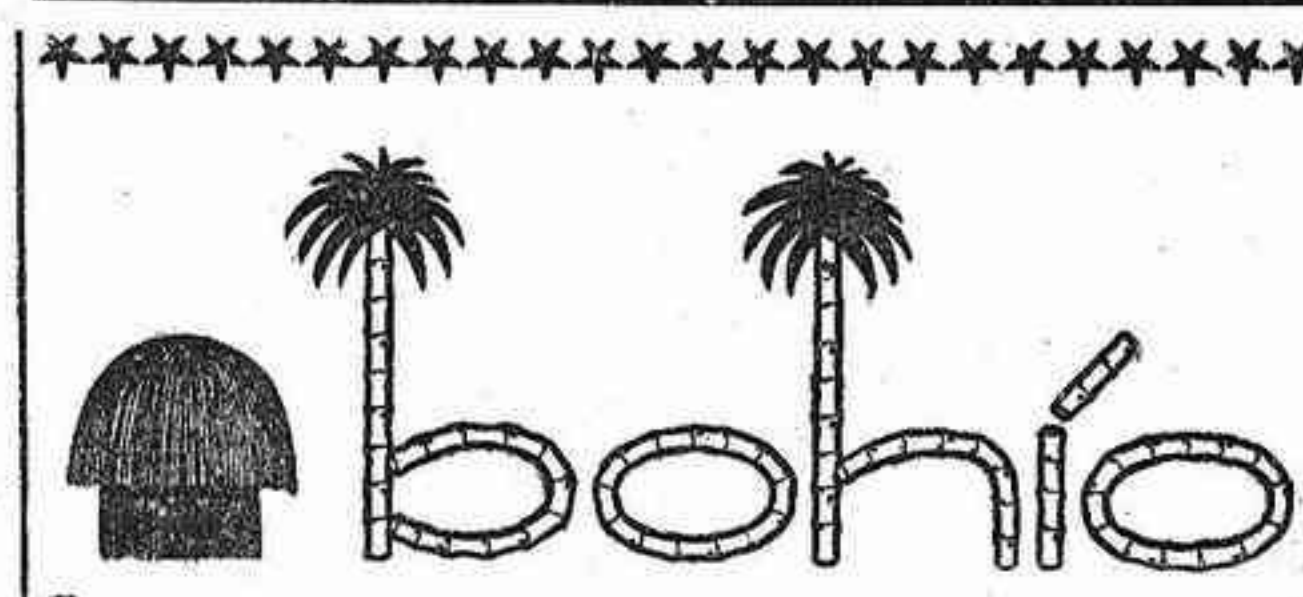
En alimentación, dos enteros sube Azucarera y uno y medio Aguila. En minerías, tres cuartos de punto de Peiguera, mientras que en monopolios sube dos enteros Campsa.

COTIZACIONES
FONDOS PUBLICOS: Interior 4 % 104. Exterior 4 % 104. Amort. 4 % Novbre. 1951, 109. Amort. 4 % Abril 1957, 107. Amort. 3 1/2 % 104. Amort. 3 % 99. Bco. Hipotecario exentas, 103'75. Cto. Local Lotes viejos, 88'25. ACCIONES: Bancos: Bilbao, 861. Exterior, 485. Central, 1.048. Banesto, 812.

Convocatoria del Premio «Valencia» de Literatura 1971

La Excma. Diputación Provincial de Valencia, ha convocado concurso para la adjudicación del Premio "Valencia" de Literatura 1971, dotado con 100.000 pesetas, que se otorgará a la mejor Biografía o Memoria, escrita en lengua castellana o en valenciano. Podrán concurrir los nacidos en la región valenciana; los que, sin darse esa circunstancia, acrediten una permanencia actual en la misma, como mínimo de cinco años; y los que hubieran residido en ella durante igual periodo de tiempo, con anterioridad. También podrán concurrir aquellos autores que no sean nacidos en la región valenciana o no puedan acreditar la permanencia, siempre que los trabajos que aporten tengan una relación directa con Valencia o su antiguo Reino, por su ambiente, geografía, argumento, personajes, etcétera, circunstancia que podrá apreciar o rechazar el Jurado Calificador.

Domicilie el pago de sus recibos de agua potable en un Banco o Caja de Ahorros. Un consejo de Fomento Agrícola Castellonense, S. A



CONCHITA BAUTISTA

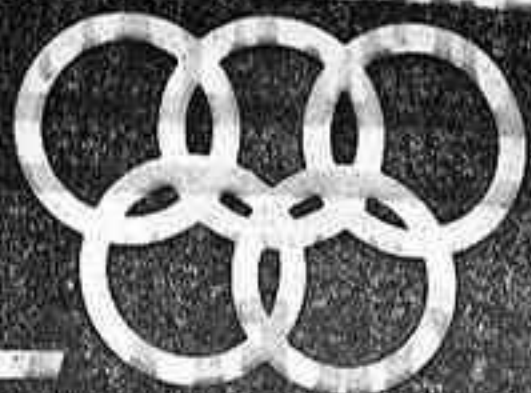
La más popular estrella española de 1970, descansa unos días en las Villas de Benicasim, entre contrato y contrato, que la obligan a viajar por toda España. Mañana sábado, por la noche, será la máxima estrella en la noche de gala de BOHIO.

EL PROXIMO EXTRAORDINARIO DE Mediterraneo APARECERA EL: 9 de Agosto Y ESTARA DEDICADO A: Electrodomésticos y Frío Industrial

Primer aniversario del fallecimiento de D. MIGUEL FOLCH QUEROL R. I. P. Su esposa, Dña. Fredeswinda Adell Marqués; hijos, D. Joaquín, D. José y D. Miguel Folch Adell; hijas políticas, Dña. Angeles Tello Arredondo, Dña. Elisa Nicolau Flors y Dña. M.ª del Carmen Roneal Prades; nietos y demás familia comunican que mañana sábado, a las NUEVE de la mañana, se celebrará en la Concatedral de Santa María una misa en sufragio de su alma. Castellón, 7 de agosto de 1970. (No se invita particularmente).



Vida deportiva

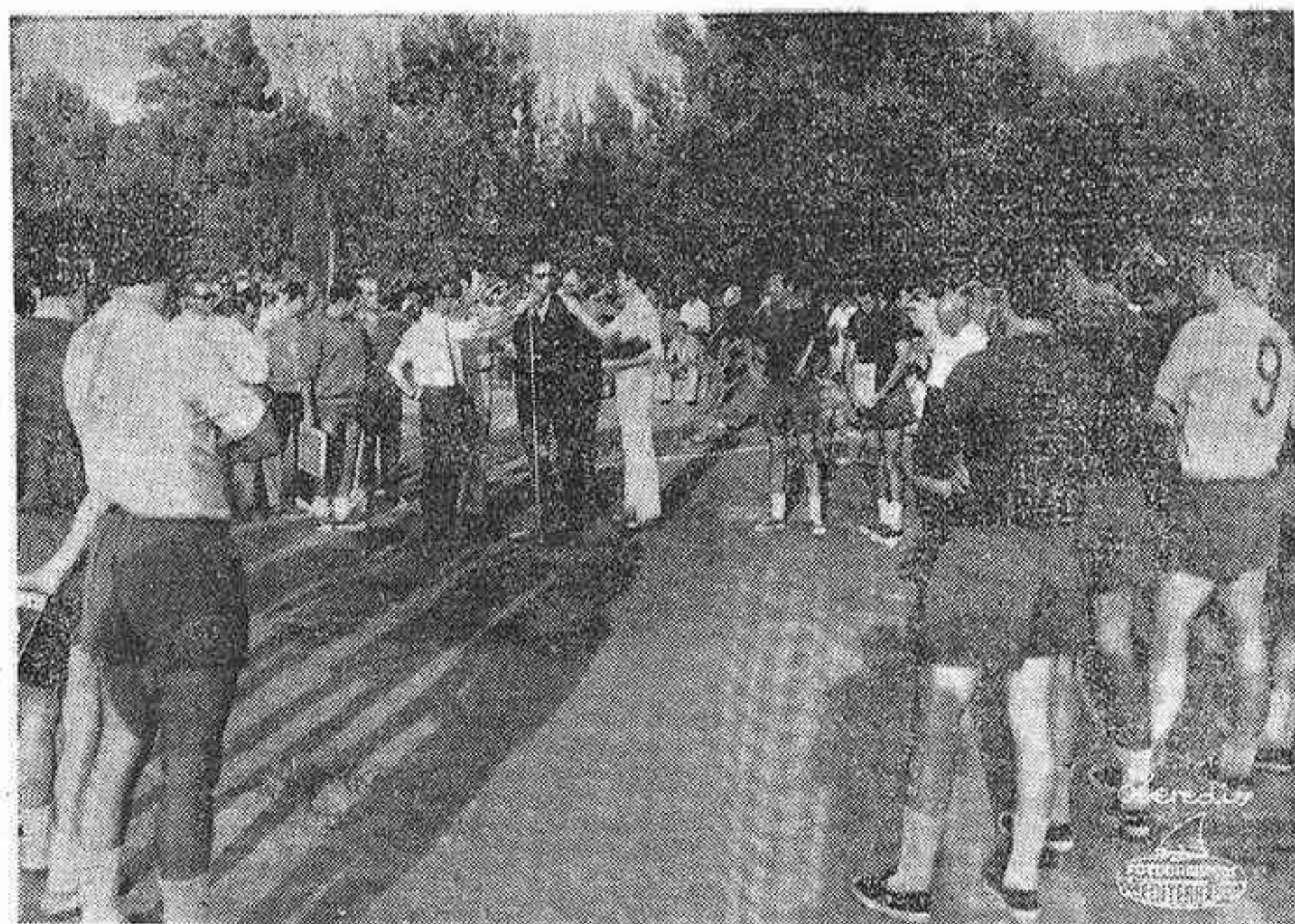


Presentación de la nueva plantilla del Villarreal

Ureño, que procede del Murcia, reciente fichaje del Club amarillo



Nuevos jugadores de la plantilla del club amarillo



El Presidente del Villarreal, D. Pascual Font de Mora, dirigiendo la palabra a los jugadores



El Secretario del Club, D. Rafael Moner, entrega al señor Font de Mora, una placa ofrecida por la Junta Directiva, en la que se evoca el ascenso del Club a Segunda División

Tras su brillante ascenso, y después de apenas un mes de vacaciones, el Villarreal reanudó ayer sus actividades. A las seis y media de la tarde, en el Campo de deportes de la Fundación Flors, tuvo lugar la presentación de jugadores al entrenador y Presidente del Club amarillo, iniciándose a continuación el primer entrenamiento de la temporada.

Al acto, que no pudo celebrarse en el Madrigal a causa de las obras que se están desarrollando en el recinto, han asistido todos los jugadores de la plantilla villarrealense, siendo presenciado por unos dos mil aficionados que abarrotaban las gradas del campo de fútbol de la Fundación.

En primer lugar hizo uso de la palabra el secretario del Club, D. Rafael Moner, que entregó una placa al Presidente, D. Pascual

Font de Mora, en la que se recuerda el ascenso del Villarreal a la Segunda División. Este es el obsequio de la Junta Directiva a su Presidente. Asimismo, los directivos entregaron también otras placas a los jugadores que la pasada temporada lograron el ascenso del equipo.

Seguidamente, el propio Sr. Moner presentó la plantilla al entrenador y al Presidente del Club. «Señores, vamos a iniciar una temporada trascendental para nuestros jugadores», dijo a continuación Sr. Font de Mora, añadiendo que esperaba de todos los jugadores el mayor esfuerzo y su mejor voluntad para defender un ascenso que tanto representa para el Club y la ciudad. Señaló, asimismo, que un club de fútbol hay que tomarlo como una empresa más y que,

en este sentido, los jugadores están obligados a no regatear sus fuerzas para defender su empresa. «Espero que lleven con dignidad el nombre de Villarreal por todos los Campos de España», dijo finalmente.

También el entrenador, Sr. Rey, pronunció unas palabras. En ellas, tras expresar su más cordial bienvenida a los jugadores, les expuso a grandes rasgos lo que se espera de todos y cada uno de ellos. «Quiero comprensión, armonía y entrega total», señaló exhortando a todos a comportarse como auténticos profesionales, tanto en el campo como en su vida privada. Con ello, mi deseo es que entre todos sepamos mantener con dignidad una categoría que ha costado muchos esfuerzos y sacrificios».

Finalmente, el Sr. Rey dirigió va el primer entrenamiento del Villarreal en la temporada 1970-71. La primera sesión se limitó a una serie de ejercicios físicos.

PLANTILLA DEL VILLARREAL

La composición de la plantilla del Villarreal para esta temporada, es la siguiente:

Jugadores que siguen en el club: Alapont, Debon, Marzal, Luiche, Linares, Eusebio, Martínez, Masia, Palau y Serrano. En total diez jugadores.

Jugadores incorporados a la plantilla: Inchausti, que procede del Tudelano, guardameta; Pepin, del Santander, defensa; medios volantes Pedro (Onda) y Delgado (Granada); y los delanteros Balbino (Gijón Industrial), Esteve (Europa, de Barcelona), Rafa (Onda) y Mora (Valladolid).

A estos jugadores se une ahora el delantero Ureño, que ha suscrito contrato recientemente. La pasada temporada defendió los colores del Real Murcia y, con anterioridad, militó en las filas del Granada.

BALONCESTO

Del 10 al 19 del corriente II Curso Provincial de Preparadores

La Federación de Baloncesto Castellonense siguiendo su ascenso de superación, ha vuelto a montar su segundo curso de preparadores, para que en lo sucesivo se pueda tener ya en Castellón un selecto plantel de los mismos para que en los centros escolares y en los diferentes clubes ya habidos, puedan ejercer y poner en práctica las anotaciones y enseñanzas adquiridas por quienes vienen a enseñarnos a tener o conseguir una mayor y mejor nivel técnico baloncestista en nuestra provincia.

Esta vez se trata del Técnico y Preparador de la Escuela Nacional D. Emilio Tejado Allende, quien después de estar varios años por Europa, estuvo también en Portugal ejerciendo el oficio de preparador, del mismo modo ha estado en Madrid con los mejores equipos juveniles, junior y también con el Real Madrid. En el momento es miembro de la Escuela de Preparadores Nacionales y bien caído en la Federación Española donde por medio del encargado del negociado de Preparadores Sr. González nos lo ha mandado para esta provincia. Su estancia es de diez días, que durará el curso.

Este curso se realizará en las instalaciones de la Delegación Provincial de Sección Femenina quienes no han dudado en prestarlas con todo desinterés para que el deporte de Castellón y su provincia siga adelante, el horario de las clases será de 7 a 10 de la tarde.

Ya por último esperar que los que ya poseen el título de preparadores tengan en cuenta que se está formando la Asociación de Preparadores y que es de sumo interés que se reúnan y tengan sus tertulias para poder ser mejores preparadores y acogerse al lema de la Nacional.

LA FEDERACION

TIRO AL PLATO

Tirada en Almenara el domingo

Sigue la intensa actividad veraniega de las sociedades castellonenses de Tiro al Plato. En esta ocasión vamos a referirnos a la nueva tirada que anuncia la sociedad "La Almenarense", como final de temporada, y que se celebrará en su propio campo de tiro de la Playa el próximo domingo a las cuatro de la tarde.

La pila será a veinte platos en dos entradas de diez. La inscripción con 200 pesetas, platos incluidos.

Esta activa y entusiasta sociedad para esta tirada fin de temporada ha reunido importantes premios que reseñamos a continuación: Primer premio: Un conjunto completo de camping valorado en cinco mil pesetas, para el segundo y el tercer premio serán un jamón, para el cuarto y el quinto sendos lotes de cartuchos y del sexto al décimo una serie de regalos a elegir por orden de clasificación e inscripción.

Como nota simpática diremos también que los tres últimos clasificados serán obsequiados con 50 cartuchos cada uno. Como verán nuestros lectores una interesante tirada con importantes premios que esperamos que va a reunir un elevado número de tiradores. Realmente notable es la actividad de esta sociedad que ha merecido la pública felicitación de la Federación Provincial al ser este el primer año que ha salido al campo del deporte olímpico, por lo que se espera que en sucesivas temporadas seguirá en su línea de actividad y desarrollo que la han hecho merecedora de esta felicitación.

GOLF COPA PAIS VASCO

En la modalidad "Medal Play Handicap" 18 hoyos, se jugó el pasado domingo la "Copa País Vasco", donación del noble y entusiasta matrimonio bilbaíno, señores De Acillona, radicados desde tiempo ha en Castellón, socios fundadores de nuestro Club de Golf Costa de Azahar, y acreedores del afecto y simpatía de cuantos tenemos el honor de conocerlos y tratarlos.

Los Sres. De Acillona colaboran en muchos aspectos en pro del Club y en consecuencia en las fiestas que cuentan para el auge deportivo y turístico de la Costa de Azahar.

La participación de jugadores atraídos por la simpatía e interés de este trofeo ha sido desbordante y óptima hasta el momento. Ni los rigores del caluroso agosto, ni la comodidad de las refrigerantes playas, ni la incomodidad de atravesar ingentes cordilleras de blandas tierras, buenas sin duda para el Sr. Pérez de Tudela, las paralelas a éstas, profundas y recovecas zanjas que accidentalmente y por poco tiempo (menos mal), cruzan algunos recorridos, encauzando acacias, han sido óbice para que desde las nueve de la mañana hasta las nueve de la tarde estuviesen jugando prácticamente sin interrupción el elevado número de participantes.

Los López Quesada son de los mejores jugadores amateurs de España, se vienen repartiendo, en buena lid, los trofeos de nuestras últimas competiciones y así, tras una brillantísima actuación y una magistral lección de golf, se adjudicó esta vez la Copa D. José Luis López Quesada. Y una vez más enhorabuena.

Destacó brillantemente en esta jornada deportiva nuestro joven jugador local Carlos Fabra, que logró clasificarse en tercer lugar del vencedor y entre los importantes golfistas nacionales visitantes.

A continuación relacionamos un grupo de los primeros clasificados:

- 1.—D. José L. López Quesada, 66 puntos.
- 2.—D. Jaime López Quesada, 88.
- 3.—D. Carlos Fabra (Jr.), 73.
- 4.—D. Ignacio Cabeza de Vaca, 73.
- 5.—Sra. de Vilar Sancho, 74.
- 6.—D. Santiago Mompó, 75.
- 7.—D. Astrid Gerhard, 76.
- 8.—D. Vicente Plá, 76.

Dos equipos extranjeros en el Trofeo «Teresa Herrera»

LA CORUNA, 6 (PYRESA). — El próximo día 26 es la fecha que se ha designado para la disputa del Trofeo Teresa Herrera, que con esta edición cumplirá sus bodas de plata.

Para disputar el valioso trofeo valorado en 200.000 pesetas se enfrentarán el San Lorenzo de Almagro y el Ferencváros húngaro.

Después de una serie de vicisitudes e inquietudes porque no se veía posibilidad de celebrar y conmemorar las bodas de plata del decano de los trofeos futbolísticos, internacionales de España, al fin, después de la opinión de los técnicos a cuyo cargo está el arreglo del césped del Estadio Municipal de Riazor, se ha podido concretar fecha y también partido.

Derrota del A. de Madrid en el torneo de Palma

PALMA DE MALLORCA, 6. — (ALFIL). — El Bandera Rojo ha derrotado por 2-0 al Atlético de Madrid, en partido disputado esta noche en el Estadio Luis Sitjar, correspondiente al "I Torneo Ciudad de Palma".

Los goles del Bandera Rojo fueron marcados por Yakov, en los minutos 39 del primer tiempo y 11 del segundo.

LAVADO AUTOMATICO DE AUTOMOVILES

AUTOMOVILISTA.—En 4 MINUTOS lavamos su AUTOMOVIL incluido bajos a presión y limpieza de interiores, con el sistema más moderno de Castellón. SERVICIO DIARIO HASTA LAS 8 TARDE. DOMINGOS HASTA LA UNA DEL MEDIODIA. PRECIOS: 50, 60 y 70 pesetas, según coche. SERVICIO RÁPIDO Y BSMERADO. VISITENOS EN RONDA MIJARES, 40, CASTELLÓN. Tl. 214279.

terrabe

TERRAZOS, BECHI

TELEFONO 195

programas: I

AVE

SOBREMESA

- 1'45 Carta de ajuste: Franck Pourcel y su orquesta.
- 2'00 Apertura y presentación.
- 2'02 Panorama de actualidad.
- 3'00 Noticias a las tres.
- 3'30 Fin de semana.
- 4'00 La casa de los Martínez.
- 4'30 Mis adorables sobrinos: "Tentación para French"
- 5'00 Hablamos de España.
- 5'15 Poesía e imagen: "Carlos Murciano" (II).
- 5'30 Despedida y cierre.

TARDE

- 7'15 Carta de ajuste: Suite Iberia (Fragmentos) Albéniz.
- 7'30 Apertura y presentación.
- 7'32 Frankenstein y Los Imposibles: "El prodigioso profesor Gomo".
- 8'00 Teleclub: Ventana abierta: "Cuando se refiere a un hijo".
- 8'30 Por tierra, mar y aire.

NOCHE

- 8'55 Esta noche...
- 9'00 Novela "El último hogar", de Alejandro Kuprin, (Capítulo V).
- 9'30 Telediario.
- 10'00 Pequeño Estudio. Hoy: "El cumpleaños", de Rodolfo Hernández.—Realización: Sergio Schaff.—Reparto: Jaime Carlos Mundy; Sereño, José Penabaz; Trini, Mercedes Barranco; Guardia, Alejandro de Miguel.
- 10'30 Las diez de últimas.
- 11'15 Investigación en marcha.
- 12'00 Veinticuatro horas.
- 00'15 Despedida y cierre.

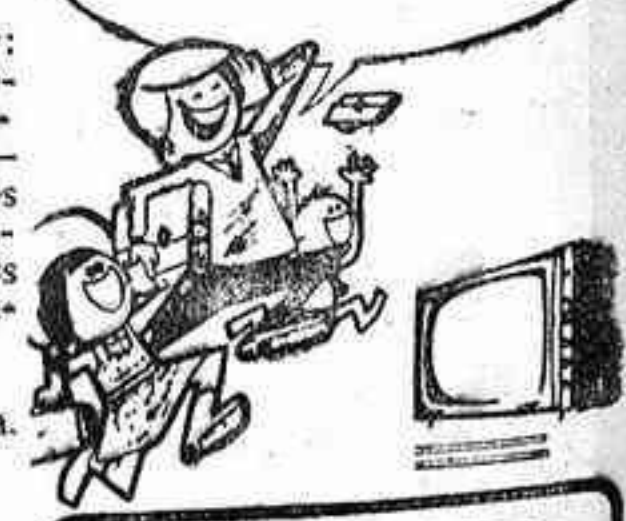
SEGUNDA CADENA

- 7'45 Carta de ajuste: Música de Gounod.
- 8'30 Presentación y avances.
- 9'00 Música en la intimidad: María del Carmen Poch y Joaquín Treserras interpretan "Andante y variaciones de Schuman" y "Saramuch" de Milhaud.
- 9'30 El laboratorio del silencio.

"Mujer tocando la mandolina a la sombra de un sauce". Se inicia esta nueva serie que a partir de hoy se incorpora a la programación habitual sustituyendo a "Encrucijada". Una actriz de fama padece un cáncer incurable. Su padre llama al psiquiatra antiguo novio para tratar de que recupere la alegría. La pareja vuelve a enamorarse. El se entera del dilema, o se opera y morirá y bien en caso de no efectuarse la intervención quirúrgica enloquecerá. Al final decidirán casarse.—Interpretes: Wendell Corey, Jack Ging, Vera Miles, Robert Ketchum.—Director: Hart Marshall.

10'15 Noticia 2.
10'32 Estudio abierto.
12'30 Cierre.

ENCHUFA EL ASKAR



ASKAR

PRESENTE Y FUTURO EN RADIO-TELEVISION

con UHF incorporada

ahora...

18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:

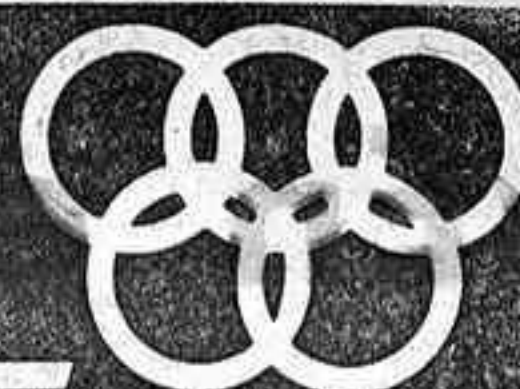
Radio Meneu

TEL. 359

VILLARREAL



vida deportiva



Toma de posesión del Delegado Provincial de la Federación Valenciana de Fútbol, Dr. D. Francisco Albella Redó



Momento en que el nuevo Delegado en Castellón de la Federación Valenciana de Fútbol, Doctor Don Francisco Albella, pronuncia unas palabras tras tomar posesión de su cargo

En los nuevos locales, que para esta Delegación se han abierto en la calle Zaragoza número 4-1º, tuvo lugar ayer noche el acto de toma de posesión del nuevo Delegado de la Federación Valenciana de Fútbol en Castellón, Dr. D. Francisco Albella Redó.

Núñez, Sr. Sanahuja, así como el Subdelegado de Arbitros, Sr. Sancho y el colegiado Sr. Panto, como también el Presidente del Villarreal, Sr. Font de Mora; señor Quincho, secretario técnico del Castellón, que representaba al Presidente castellonense, Sr. Fabregat. También estaba el Sr. Senén Forcar, que ostentaba la representación del Delegado Provincial de E. F. y D. D. Guillermo Dauñá, con toda la plana mayor de informadores de ambas emisoras locales y prensa, manifestando, recordando fechas pasadas sobre la promesa hecha a don Francisco Albella Redó, Delegado Provincial de la Federación Valenciana de Fútbol, verio ya hecho realidad al recaer este cargo en la persona del muy ilustre médico castellonense, Dr. Francisco Albella, del que describió seguidamente sus buenas cualidades, concienzudo del fútbol y su organización.

En favor del fútbol provincial. Teniendo palabras de agradecimiento poco después hacia a todos los asistentes al acto. Terminado el mismo hubo algunos discursos y cambio de impresiones entre los altos cargos federativos — que acompañaban al Presidente, Sr. Monción —, sobre el estado actual del fútbol castellonense y de la provincia por el que se interesaron grandemente y con promesa de levantar nuevos complejos deportivos que encauce a la juventud hacia esa meta impuesta por la Delegación Nacional de E. F. y D. en el área del deporte español.

Tiro al plato en Morella

Tras las 5 tiradas sucesivas que se han desarrollado en estos últimos meses, ha finalizado la tirada local que ha estado siempre rodeada de una expectante emoción, debido a lo incierto del resultado.

- 1.-D. Euliano Facundo.
2.-D. Daniel Guardiola.
3.-D. José Pla.
4.-D. Manuel Ripollés.
5.-D. Antonio Ferreres.

Esta tirada organizada por la Sociedad de cazadores "El Maestrazgo" ha tenido gran éxito dentro del ambiente local. La citada sociedad no se ha contentado con anotarse este tanto a favor y ya está preparando la Tirada Nacional que se celebrará con motivo de las fiestas sexenales. Han salido ya los programas a la calle y nosotros vamos a reproducir los detalles más interesantes de la gran tirada nacional.

La fecha será la del 16 de agosto, domingo, siendo la hora de la tirada las 3:30 de la tarde. Durante toda la mañana se tirarán platos de prueba a 3 pesetas plato.

- 1.-5.000 pts. y trofeo.
2.-3.500 id. id.
3.-1.000 id. id.
4.-700 id. id.

Cubren inscripción los 15 primeros clasificados. Habrá reparto de trofeos para los primeros tiradores locales.

La inscripción será de 500 pesetas con 24 platos, la distancia la reglamentaria de 15 metros. Las máquinas serán las conocidas Krönson y con todo esto nos inclinamos a pensar en que el éxito final de la tirada no puede faltar.

Esperamos pues que acudan tiradores locales, provinciales y nacionales y que todo contribuya a que sea una jornada memorable para Morella y su Sociedad de Cazadores "El Maestrazgo". Esta renombrada sociedad que tanto hace por Morella y el tiro. Creemos que esta labor debe ser justamente aplaudida y alentada. Nosotros desde aquí y a título personal así lo hacemos.

Representantes de Castellón para participar en la Universidad Juvenil Deportiva

Seis nuevos afiliados a O. J. E. pertenecientes a las Delegaciones Locales de Almazora, Nules y Benicarló, son los que hoy han salido con destino a Gandario (La Coruña), para participar en la Universidad Juvenil Deportiva.

Seis afiliados a O. J. E. más, que suman a los que ya participan en esta campaña de campamentos-70. Ayer fueron recibidos por el Delegado Provincial de la Juventud. En síntesis sus palabras de despedida fueron estas: "Sois representantes de Castellón, os invito a que trabajéis, no para ser los primeros ni los últimos, sino para que trabajéis con ilusión y ganas y acaso un poco más de lo que podáis".

"Queréis en definitiva, que la O. J. E. de vuestras Locales (y todas las de la provincia), sean catapultadas, vigorizadas y su actividad sea múltiple, variada y positiva".

Saludó personalmente uno a uno, y estos chicos, saliendo en principio con la lección aprendida, contestaron al unísono, que serán portavoces de Castellón y quedarán en este Curso Nacional y después en sus pueblos, todo lo que tienen dentro en pro de la Juventud.

A ellos, feliz curso, feliz aprendizaje y feliz realización de sus ideas.

FRANCISCO L. BLASCO

Gran expectación y curiosidad ante las «24 horas del piragüismo castellonense»

Avituallamiento de Coca-Cola

El anuncio de las «24 horas del Piragüismo Castellonense» han causado un fuerte impacto en los medios deportistas castellonenses y desde los primeros momentos se ha despertado una auténtica expectación en torno a este acto deportivo.

Para muchos la idea ha sido un poco descabellada, pero quienes hayan seguido de cerca el quehacer de estos muchachos enrolados en la Federación Castellonense de Piragüismo, a través de sus clubs, Club Náutico, O.J.E., etc. han comprendido de inmediato que estas 24 horas van a ser una gran realidad y un gran éxito.

Nacida la idea de entre los propios palistas, las colaboraciones surgieron de inmediato, y el Club Náutico se apresuró a colaborar con todas sus fuerzas para que todo fuese una gran realidad. Colaboración magnífica también la que enseguida ofreció la Delegación Provincial de la Juventud y a ellas han seguido otras como las de la firma Lemon, Delegación Provincial de Educación Física y Deportes y otras que están a punto de consumarse para un mayor esplendor de este acto deportivo.

Muchos se han preguntado ya en que consistirán estas «24 horas del Piragüismo» y ante ello debemos informar en primer lugar que tienen como fin el promocionar este deporte, el darlo a conocer en toda su extraordinaria belleza y el demostrar la preparación, técnica y fuerza de los muchachos que hoy en día en el Club Náutico han hecho del piragüismo su deporte preferido. Va a ser por otra parte una auténtica llamada, una invitación para toda la juventud que quiera practicarla.

La prueba será realizada por tres equipos, bajo las denominaciones de A, B, y C, componiendo cada equipo un total de seis palistas, con dos juveniles, dos infantiles y dos damas.

El equipo A, capitaneado por Pachés, lo compondrán Reverter, Prades, Toño Pla, Rosa Agust y Isabel García; el B, lo componen Corbella como capitán, Sánchez, Tian Pla, Gimeno, Ana María López y Lidón Gimeno y el equipo C lo componen Diago, Ibañez, Sacedon, Palmer, Beñoga Ocabo y Montse Jordán, con el primero como capitán.

Los equipos emplearán para las 24 horas embarcaciones K-1 dando comienzo el sábado día 8 a las 12 en punto, para terminar a

la misma hora del domingo día 9. Los relevos se efectuarán cada media hora, llevándose un riguroso control no sólo de ello, sino también de los kilómetros que van cubriendo, exponiéndose en lugar bien visible del club un marcador que ofrezca estos datos al público.

El montaje de estas 24 horas lleva consigo un gran trabajo, puesto que los palistas participantes no abandonarán para nada el Club Náutico, donde comerán y dormirán, reponiendo fuerzas en este alarde deportivo que van a brindarnos.

Una lancha permanecerá siempre dispuesta a prestar ayuda para el caso de una necesidad, de un posible vuelco, montando el Servicio de la Federación de Socorrismo; contando igualmente con una especial iluminación del Club para la noche del sábado.

El recorrido será de 1.000 metros, estando señalado con balizas bien visibles, colocándose para la noche balizas luminosas que muy gentilmente ha prestado el Pósito de Pescadores.

El personal del Club Náutico está ya trabajando en diferentes facetas de estas 24 horas, poniendo las embarcaciones a punto, balizaje, despejando zonas y teniendo todo a punto para este gran acontecimiento deportivo.

Entre todos los palistas, participantes o no, existe una animación enorme que se ha contagiado a sus familiares, muchos de los cuales estamos seguros pasarán muchas de esas 24 horas en el Náutico y algunos incluso buena parte de la noche para ver de lo que son capaces este grupo de auténticos deportistas, que diariamente en el Club Náutico están realizando sus últimos entrenamientos con vistas a esta prueba, dando a la primera entidad deportiva náutica de nuestra Ciudad un aspecto magnífico diariamente.

El deporte castellonense está necesitado de pruebas de esta clase y ahora es buena ocasión para que todos los buenos deportistas, con su presencia, con su aplauso, animen a este grupo para futuras "aventuras" deportivas confiando en que cuando lleguen estas 24 horas sean muchos los que acudan al Club Náutico para presenciar el rítmico plato de estos muchachos en una actividad que bien merece el aplauso de todos.

Comenzaron los Campeonatos Mundiales de Ciclismo

LEICESTER, 6. (Por José Meléndez, enviado especial de AFIN).— Precisamente el día de la inauguración de los Campeonatos Mundiales de Ciclismo, ha cambiado el tiempo en Leicester y la lluvia ha hecho su aparición, imponiendo un retraso en la jornada inaugural e interrumpiéndola, cuando se comenzaba a correr la prueba del kilómetro para amateurs.

cual, pudo por fin, solucionar su problema de servicio militar y llegó anoche, no teniendo casi tiempo para entrenarse, y sufriendo una caída, afortunadamente sin consecuencias, a los cinco minutos de estar en la pista.

El primer ministro Edward Heath inauguró el campeonato con un discurso simpático, respondiendo a las palabras del señor Rodoni, presidente de la Unión Ciclista Internacional, y tras los discursos de rigor el ejército británico hizo acto de presencia con cuatro cañoneros que retumbaron como cuatro truenos en el casi vacío velódromo. La ausencia de gente se ha compensado en la ceremonia inaugural con colorido de las banderas de los países participantes y los alegres uniformes de las azafatas formadas en la pista y cobijadas bajo paraguas con los colores de la Unión Jack.

No había españoles en esta prueba, en que el ruso Serguey Kravtsov ha conseguido un excelente tiempo de un minuto, nueve segundos, 23 centésimas, siguiéndole el australiano Darly Perkins con un minuto, diez segundos, catorce centésimas. Buenos tiempos éstos pero que pueden ser mejorados por los corredores que faltan por intervenir, entre los cuales está el francés Trentin.

En el paréntesis impuesto por el agua, el equipo español espera su participación en la prueba tras moto en esta anticipada tarde con que Leicester ha inaugurado su Mundial 70 de las dos ruedas.

Después, el primer ministro visitó a los equipos participantes en las cabinas destinadas a ellos. A los corredores españoles se ha incorporado Roberto Palavecno, el

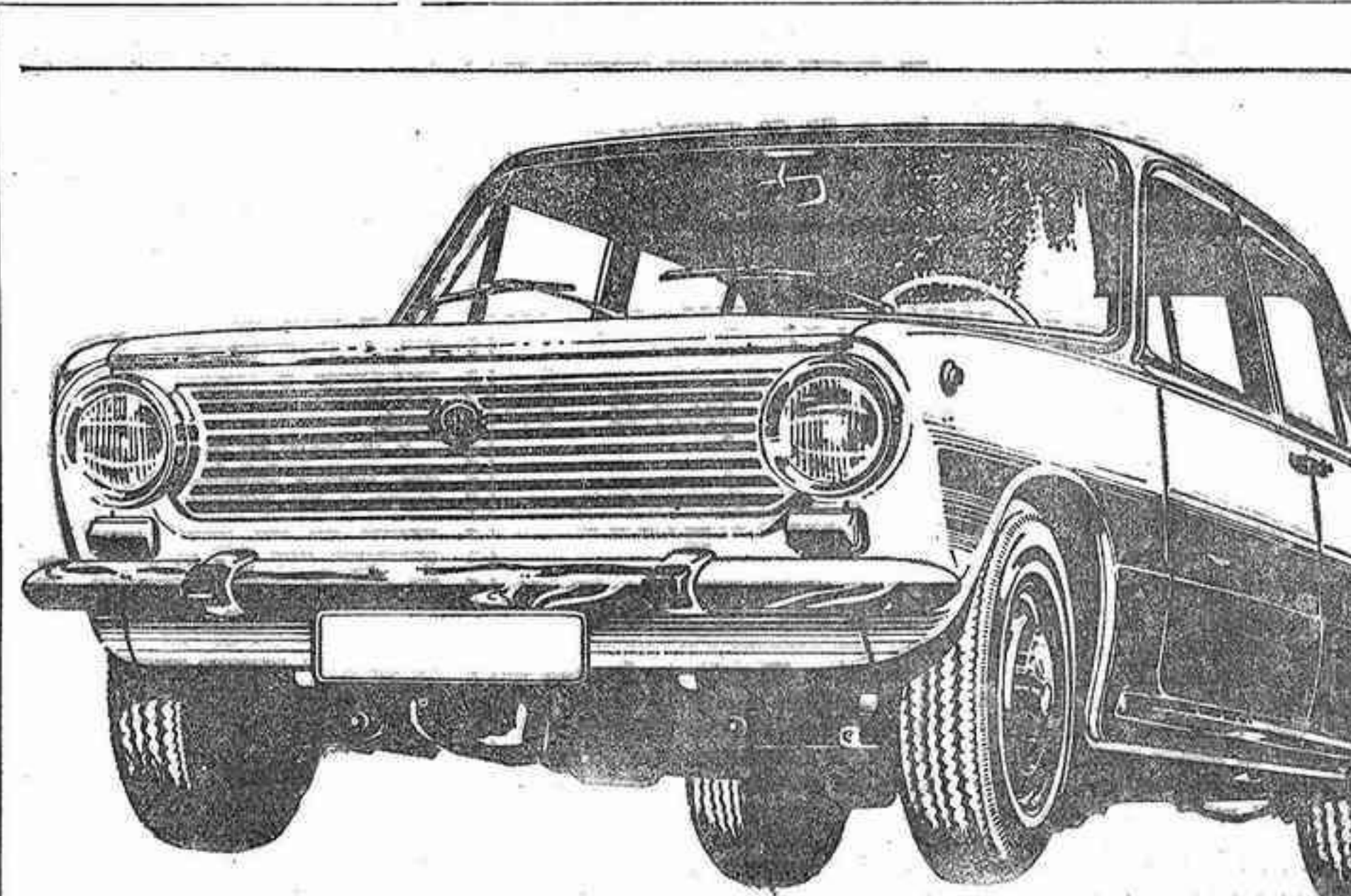
TIRO AL PLATO D. Remigio Recatalá Monfort, vencedor absoluto de la tirada celebrada en Villarreal el pasado domingo

Con un espléndido tiempo, bastante concurrencia de público y treinta y ocho escopetas inscritas, se celebró en el Campo de Tiro "Virgen de Gracia", de Villarreal y organizado como siempre por la Sociedad de Cazadores "La Dehesa", el domingo día dos a las cuatro de la tarde, la tirada al plato anunciada y en la que se ponían en juego importantes premios, tales como una bicicleta desmontable para el primero, un rifle de aire comprimido especial para el segundo, otro normal para el tercero y dos valiosos regalos más para el cuarto y quinto clasificados. Asimismo y hasta el 20 se repartieron por orden de clasificación e inscripción otros estupendos obsequios donados todos por la organización.

- 1.-D. Remigio Recatalá Monfort, de Nules, 23 de 25.
2.-D. Manuel Valls Vidal, de Castellón, 22 de 25 +19 de 20.
3.-D. Enrique Mateu Tomás, de Castellón, 22 de 25 +18 de 20.
4.-D. Santiago Moya Lozano, de Castellón, 22 de 25 +9 de 10.
5.-D. Antonio Lucas Masmano, de Nules, 21 de 25.
6.-D. Luis Doménech Corcoll, de Onda, 20 de 25.
7.-D. Joaquín Blázquez Pesudo, de Villarreal, 20 de 25.
8.-D. José Muñoz Antonino, de Sagunto, 20 de 25.
9.-D. Guillermo Rodríguez Bravo, de Villarreal, 20 de 25.
10.-D. Vicente Manzanet Sánchez, de Villarreal, 19 de 25.
11.-D. Diego Arasa Calvo, de Tarragona, 18 de 25.
12.-D. Joaquín Vilanova Rodríguez, de Valencia, 18 de 25.
13.-D. Pascual Cubells Garcés, 18 de 25.
14.-D. Francisco Campos Armell, de Onda, 18 de 25.

Y a continuación los señores Peris Such, Renau Muñoz, Pomada Bayarri, Catalá Belengué, Albalull Corraó con 17 de 25, con los señores Huertas, Trilles, Granell emocionante desempate, protagonizado por los Sres. Valls, Mateu y Moya, finalizado el cual la clasificación fue la siguiente:

TODO PARA EL BARREIROS recambios nacionales Toda clase de recambios SIMCA y accesorios para LEPANTO, 23 - TELEFONO 21 44 18 - CASTELLON



Cada viaje, un paseo. Venga a verlo con calma. Y tráigase a su familia. Fíjese en lo amplio que es, en la comodidad de sus asientos, en lo bien terminado que está. Le bastará para convencerse de que el 124 es su coche. Pero donde más va a gustarle es en la carretera. Al disfrutar su estabilidad a 145 por hora, la potencia de sus 65 caballos, su reprise. Y no tendrá que esperar para comprobarlo. Tenemos un 124 dispuesto para sus vacaciones. SEAT 124 Le esperamos en: Automóviles Michavila, S.A. Avda. Padre Jofre, s/n Tel. 21-37-72 CASTELLON

cartelera de EspectACULOS REX.— (Local refrigerado y climatizado). HOY NO HAY FUNCION. Mañana a las 7:30 tarde y 10:30 noche EL PASAJE en color. Con José M.ª Montilla y Rossana Yari. Mayores 18 años. DE FIRECREEK. Mayores 18 años VICIANA (Burriana). Aire acondicionado. Mañana sábado 7:15 y 10:15 DOS HOMBRES Y UN DESTINO. Mayores 18 años. SABOYA.— (Refrigerado). 7:30 y 10:30. LOS PROFESIONALES DE LA MUERTE. Technicolor. Mayores 18 años. AVENIDA.— (Refrigerado). 7:30 y 10:30. LOS PROFESIONALES DE LA MUERTE. Technicolor. Mayores 18 años. GINE CONDAL.— (Villarreal).—Sábado 9:45 noche. EL PRECIO DE UN HOMBRE Y LAS VEGAS 1970. A. Mayores 18 años. INFANTA (Villarreal). Aire acondicionado. Mañana sábado 8:30 noche. SEBASTIAN Y LOS MALVADOS. GINE PLAZA DE TOROS. Hoy 10:30 noche. BONNIE Y CLYDE. A. Mayores de 18 años.

Acuerdo España - Estados Unidos por cinco años

«En el terreno cultural y educativo, se ampliarán los actuales intercambios»

(Viene de la primera).

eliminar o modificar. En esto el pueblo español, y nuestros medios de información, al expresarse con toda libertad sobre el asunto, han inspirado y ayudado sin duda al Gobierno en una tarea que no dejaba de ofrecer dificultades.

ESPAÑA NO ALTERA SU POLÍTICA EXTERIOR

Al concretar su nueva relación con los Estados Unidos, España no altera esencialmente su política exterior, sino que la modifica de acuerdo con sus intereses y con la situación actual. No creemos que la nueva formulación de nuestra amistad y cooperación con los Estados Unidos perjudique nuestra libertad de acción en política exterior, como tampoco los antiguos convenios nos impedirían adoptar una actitud propiamente española en temas tan delicados para los Estados Unidos como las relaciones con el mundo árabe y con Cuba, ni la conclusión de unos importantes acuerdos de cooperación en materia de defensa con Francia, ni nuestra labor independiente y responsable en las Naciones Unidas, especialmente como miembros del Consejo de Seguridad.

Se ha hablado bastante del riesgo para España de una relación defensiva con los Estados Unidos. Es posible que se haya exagerado este riesgo. Hoy día, el recurso a la guerra total por las grandes potencias no puede considerarse probable. Pero, si se produjera, España no podría evitar verse envuelta, siendo el flanco suroccidental de Europa y ofreciendo un camino directo y ventajoso para llegar al corazón de nuestro continente. Si la estrategia de un agresor potencial se propone el dominio de la vía de penetración hispana, Madrid, por ejemplo, con bases o sin ellas, será siempre, en opinión de nuestros expertos militares, un objetivo primordial, por ser capital de la nación, sede del Gobierno, centro industrial importantísimo y nudo de comunicaciones esencial para la vida del país. Sin embargo, la amenaza actualmente más probable es la guerra limitada, de variada naturaleza, y contra ella debe dirigirse nuestra preocupación defensiva.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

Dos son las características principales del acuerdo recién firmado:

1.— Se alteran fundamentalmente los términos de la relación Estados Unidos-España en el terreno defensivo. Se intenta, y creemos que se consigue, fundamentar nuestra relación sobre una nueva filosofía que en esencia consiste en ese trato de igual a igual que tantas veces, con razón, se ha reclamado en estos dos últimos años.

2.— Se amplía la colaboración con Estados Unidos a campos distintos del defensivo. Ello es muy importante en esta era tecnológica que la providencia nos ha deparado.

En cuanto a su contenido, puede decirse lo siguiente:

El acuerdo establece un sistema de estrecha cooperación con consultas periódicas entre los Ministros de Asuntos Exteriores y otros miembros del Gobierno, o sus representantes, sobre materias de interés común.

TERRENO CULTURAL Y EDUCATIVO

En el terreno cultural y educativo, se ampliarán los actuales intercambios. Estados Unidos se compromete a ayudarnos económicamente y por todos los medios a su alcance, en nuestro empeño actual de perfeccionar el sistema educativo de nuestro país. Específicamente, los Estados Unidos cooperarán en el perfeccionamiento de profesores y otro personal docente, y en la adquisición de documentación, equipo y materiales para laboratorios de investigación y bibliotecas en las nuevas universidades españolas y otros centros de enseñanza superior. No estamos ante declaraciones platónicas de buena voluntad, sino ante cláusulas de carácter funcional con significación, cuyo fruto habrá de ser recogido a lo largo de la vigencia de los acuerdos.

CENCIA Y TECNOLOGÍA

La colaboración científica y técnica, se desarrollará, entre otros, en los sectores de la energía atómica, investigación espacial, oceanografía, ciencias medias y biológicas y tecnología industrial.

Se acuerda establecer una estrecha colaboración para compartir experiencias en materia de contaminación en todas sus formas—especialmente en la que se refiere a atmósfera, agua y suelo—ecología y conservación de las especies animales, y planificación urbana y territorial. Esta cooperación puede ser trascendental: no basta con pensar en la contaminación atmosférica de nuestras principales ciudades, o en los peligros para nuestras playas. Los problemas del medio

ambiente son de muy costosa prevención y solución, y la cooperación proyectada cubrirá también la creación de centros de enseñanza e investigación, la formación de especialistas, el envío de expertos y el suministro de material.

Se prevé prestar especial atención a los programas españoles de ordenación rural, transformación en regadío, repoblación forestal y desarrollo de la ganadería. En esta esfera, la ayuda económica de Estados Unidos puede revestir importancia.

COOPERACION ECONOMICA

En materia de cooperación económica ha sido condición previa para iniciar nuestras negociaciones la necesidad de proceder a la reevaluación de España en materia de inversiones de capital en el contexto de las llamadas "medidas Johnson". Los Estados Unidos aceptaron nuestra petición, precisamente con ocasión de mi visita de abril, y con efecto retroactivo a partir del 1 de enero de 1970.

El acuerdo especifica la obligación de evitar las medidas que supongan una restricción a las corrientes de los intercambios comerciales. Igualmente, se consigna el propósito de mantener una clima favorable al flujo normal de inversiones, privadas directas de capital de los Estados Unidos en España, así como la reducción de restricciones a la compra de valores españoles en el mercado norteamericano.

Tiene gran relevancia, por lo que atañe al acuerdo preferencial con el Mercado Común, tema en general muy delicado para los Estados Unidos, que este país declare su disposición favorable al objetivo español de llegar a una total integración con la Comunidad, a través de etapas sucesivas. Esta declaración surtirá efecto, notablemente, cuando nuestro acuerdo con el Mercado Común sea examinado en Ginebra por el GATT.

DEFENSA

En materia de defensa, sin tratar de enumerar ni detallar todas sus características, es importante señalar las diferencias que se registran en relación con el antiguo convenio defensivo de 1953:

1.— En el nuevo acuerdo desaparece el concepto de "bases de utilización conjunta", y el de zonas o instalaciones convenidas. Se precisa claramente que, con sujeción a las normas constitucionales y a la legislación española vigente, se autorizan ciertas facilidades en instalaciones militares españolas, convenidas por ambos gobiernos. No hay, pues, ni cesión ni arriendo, sino presencia consentida de un sujeto en la común empresa defensiva. A las fuerzas de los Estados Unidos se les permite el uso de determinadas instalaciones, como consecuencia de la armonización de los sistemas defensivos de ambos países.

2.— España asume la obligación de adoptar las medidas necesarias de seguridad para tales instalaciones. En el sistema anterior, las misiones de seguridad se confiaban, básicamente, a las fuerzas norteamericanas. En relación actual se refleja el carácter exclusivamente nacional de las instalaciones.

3.— Se deja en manos de nuestro Gobierno la posibilidad de regular las actividades de las fuerzas de los Estados Unidos en España, porque cualquier aumento sustancial de las mismas, habrá de ser autorizado de forma explícita por nosotros.

4.— Es pieza fundamental del nuevo sistema la creación de un órgano, o comité conjunto, con el carácter de instrumento vital de colaboración y gestión conjunta de las fuerzas armadas de los dos países. Por él se llevará además a cabo la coordinación defensiva de nuestro país con el dispositivo de defensa occidental.

5.— Un elemento nuevo y de importancia excepcional es el Centro Conjunto de Operaciones y Control Aéreo. Este centro, junto con la semiautomatización de la red de alerta y control, hace posible la defensa del espacio aéreo español, que no puede ce-

birse más que como parte de todo el sistema defensivo europeo. Esta situación es radicalmente nueva. Ha de añadirse que el dispositivo de control aéreo puede funcionar también para la ordenación del tráfico civil, aspecto especialmente interesante desde la perspectiva de nuestro desarrollo turístico y del incremento constante de las comunicaciones aéreas españolas, proporcionando una mayor seguridad contra infortunados accidentes.

6.— Logro fundamental del nuevo convenio, objeto de dilatadas discusiones, ha sido la eliminación del compromiso existente en virtud del cual las fuerzas estadounidenses podían hacer uso de las zonas e instalaciones situadas en territorio español, sin más obligación que la de comunicar con la máxima urgencia sus propósitos. Este compromiso entendimos siempre que de alguna manera afectaba a nuestros derechos y a nuestra seguridad, por lo que pusimos especial empeño en su desaparición. En la relación actualmente concertada, en caso de amenaza o ataques exteriores contra la seguridad de Occidente, el momento y el modo de utilización por los Estados Unidos de las facilidades españolas para hacer frente a tal amenaza o ataque, serán objeto de consultas urgentes entre ambos gobiernos y resuelto mediante acuerdo mutuo en vista de la situación creada. Cada Gobierno se reserva, además, el derecho inherente de legítima defensa. La solución, pues, es totalmente ortodoxa y la soberanía española queda escrupulosamente respetada.

ACUERDO POR CINCO AÑOS

El nuevo acuerdo se firma por un periodo de cinco años, pudiendo ser prorrogado, si ambos Gobiernos lo deciden, por otros cinco años.

Aparte, un acuerdo de desarrollo, representa un conjunto de arreglos que se concertarán para la aplicación del acuerdo de amistad y cooperación.

El antiguo acuerdo técnico y los de procedimiento constituían una serie de normas heterogéneas y dispersas que ahora se incluyen en un sólo texto y que armonizan y mejoran numerosos aspectos que la experiencia de los años aconsejaba revisar.

Este "acuerdo de desarrollo" comprende cuatro capítulos: Administración militar, jurisdiccional, laboral y fiscal.

En líneas generales se refuerza el principio de la aplicación de la ley española, y el Gobierno tiene el propósito de proceder a la publicación de todos aquellos textos que conviene sean conocidos para la mejor protección de los derechos particulares, salvo los que por afectar a la defensa nacional deben tener carácter reservado. El comité conjunto desempeñará un papel fundamental en la interpretación y aplicación de este acuerdo.

Por su especial significación social, quisiera dedicar unas palabras al capítulo laboral. En el sistema adoptado por los acuerdos de 1953, la relación laboral quedaba establecida entre los empleados españoles y las fuerzas de los Estados Unidos. La principal consecuencia del sistema ha sido que las autoridades militares norteamericanas establecían las condiciones de trabajo y que los trabajadores podían ser despedidos previa notificación, sin indemnización. La relación laboral quedaba por lo tanto excluida de la legislación española.

El acuerdo de desarrollo perfecciona sustancialmente la situación anterior. Se inspira en el principio de que la relación laboral quede establecida entre las autoridades militares españolas y el personal contratado. En consecuencia, las condiciones de empleo y trabajo serán reguladas por la legislación de trabajo de personal civil no funcionario de la administración militar española. El personal, en definitiva, será contratado por las autoridades militares españolas.

En resumen, el nuevo sistema, además de remitirse a una reglamentación laboral española, elimina la posibilidad de conflictos o quejas laborales directa-

mente entre los empleados españoles y las Fuerzas Armadas americanas.

OTROS ASPECTOS DEL ACUERDO

En cuanto a la parte que llamamos material del acuerdo, España no concede ninguna facilidad adicional respecto a las que hoy disponen las Fuerzas Armadas americanas.

Por el contrario, se mejoran sustancialmente las que recibimos de Estados Unidos por dos conceptos: donación o préstamo y compra a crédito.

No voy a especificar el equipo que nuestras Fuerzas Armadas

reciben, por razones de reserva militar, pero debo destacar la importancia que para nosotros tiene la red de alerta y control, instalación moderna y automatizada, indispensable para la protección de nuestro país, aunque no existiera acuerdo con los Estados Unidos. Su coste elevado, no obstante, hubiera supuesto una pesada carga para nuestra hacienda de haber tenido que sufragarlo solos. Desde la perspectiva de la futura relación con los Estados Unidos, la nueva red que se proyecta nos coloca en una situación comparable a la de los países de la NATO, permite un mejor enlace con los organismos de la defensa de Europa, y asegura las necesidades de la defensa nacional desde cualquier punto geográfico.

En conjunto, el material militar que adquirimos es una valiosa aportación a la potencia de nuestras fuerzas armadas, que aumentan considerablemente su capacidad defensiva y su eficacia de combate, pudiendo disponer de él libremente. Pero la cooperación con Estados Unidos no debe ser sino el punto de partida de un amplio programa nacional de modernización de nuestros ejércitos, a fin de colocarlos al nivel general del desarrollo de nuestro país.

El deterioro de la situación en el Mediterráneo y el aumento de los efectivos navales soviéticos en dicho mar son hechos de la mayor gravedad para nuestro país. Tanto el Estrecho de Gibraltar, cuya importancia queda reforzada por el cierre del Canal de Suez, como Portugal, miembros de la NATO, pueden ser objetivos

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

Desaparece el concepto de «bases de utilización conjunta, y el de zonas e instalaciones convenidas»

reciben, por razones de reserva militar, pero debo destacar la importancia que para nosotros tiene la red de alerta y control, instalación moderna y automatizada, indispensable para la protección de nuestro país, aunque no existiera acuerdo con los Estados Unidos. Su coste elevado, no obstante, hubiera supuesto una pesada carga para nuestra hacienda de haber tenido que sufragarlo solos. Desde la perspectiva de la futura relación con los Estados Unidos, la nueva red que se proyecta nos coloca en una situación comparable a la de los países de la NATO, permite un mejor enlace con los organismos de la defensa de Europa, y asegura las necesidades de la defensa nacional desde cualquier punto geográfico.

El acuerdo de desarrollo, representa un conjunto de arreglos que se concertarán para la aplicación del acuerdo de amistad y cooperación.

Este "acuerdo de desarrollo" comprende cuatro capítulos: Administración militar, jurisdiccional, laboral y fiscal.

En líneas generales se refuerza el principio de la aplicación de la ley española, y el Gobierno tiene el propósito de proceder a la publicación de todos aquellos textos que conviene sean conocidos para la mejor protección de los derechos particulares, salvo los que por afectar a la defensa nacional deben tener carácter reservado. El comité conjunto desempeñará un papel fundamental en la interpretación y aplicación de este acuerdo.

Por su especial significación social, quisiera dedicar unas palabras al capítulo laboral. En el sistema adoptado por los acuerdos de 1953, la relación laboral quedaba establecida entre los empleados españoles y las fuerzas de los Estados Unidos. La principal consecuencia del sistema ha sido que las autoridades militares norteamericanas establecían las condiciones de trabajo y que los trabajadores podían ser despedidos previa notificación, sin indemnización. La relación laboral quedaba por lo tanto excluida de la legislación española.

El acuerdo de desarrollo perfecciona sustancialmente la situación anterior. Se inspira en el principio de que la relación laboral quede establecida entre las autoridades militares españolas y el personal contratado. En consecuencia, las condiciones de empleo y trabajo serán reguladas por la legislación de trabajo de personal civil no funcionario de la administración militar española. El personal, en definitiva, será contratado por las autoridades militares españolas.

En resumen, el nuevo sistema, además de remitirse a una reglamentación laboral española, elimina la posibilidad de conflictos o quejas laborales directamente entre los empleados españoles y las Fuerzas Armadas americanas.

El acuerdo de desarrollo perfecciona sustancialmente la situación anterior. Se inspira en el principio de que la relación laboral quede establecida entre las autoridades militares españolas y el personal contratado. En consecuencia, las condiciones de empleo y trabajo serán reguladas por la legislación de trabajo de personal civil no funcionario de la administración militar española. El personal, en definitiva, será contratado por las autoridades militares españolas.

En resumen, el nuevo sistema, además de remitirse a una reglamentación laboral española, elimina la posibilidad de conflictos o quejas laborales directamente entre los empleados españoles y las Fuerzas Armadas americanas.

En resumen, el nuevo sistema, además de remitirse a una reglamentación laboral española, elimina la posibilidad de conflictos o quejas laborales directamente entre los empleados españoles y las Fuerzas Armadas americanas.

En el aspecto defensivo, es vi-

su propia contribución. El Gobierno entiende que la parte que corresponde a España, y lo que recibe a cambio, quedan reflejados en los proyectos de acuerdo de forma equitativa. España no desea asumir riesgos innecesarios, pero tampoco rehuir sus responsabilidades.

El deterioro de la situación en el Mediterráneo y el aumento de los efectivos navales soviéticos en dicho mar son hechos de la mayor gravedad para nuestro país. Tanto el Estrecho de Gibraltar, cuya importancia queda reforzada por el cierre del Canal de Suez, como Portugal, miembros de la NATO, pueden ser objetivos

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

de los riesgos que representa para España el acuerdo con los Estados Unidos. Ya he tenido ocasión de mencionar antes que, en todo planteamiento estratégico de ataque a Occidente, aunque este mismo sea improbable, España no podría quedar olvidada del agresor, por su situación geopolítica. Pero es que la defensa es una civilización y de unos valores, si se comparten, requiere un compromiso de cada uno a aportar

LOPEZ BRAVO REGRESARA HOY A MADRID

MADRID, 6. (Prensa).—El Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, regresará a Madrid, procedente de Washington, en el vuelo regular de Iberia que tiene su llegada al aeropuerto de Barajas a las ocho menos diez de la mañana del próximo sábado, día 8, según informan fuentes autorizadas. El señor López Bravo celebrará una conferencia de prensa en Barajas y continuará viaje a San Sebastián en la misma mañana.

CENA OFRECIDA A MR. ROGERS

WASHINGTON, 6. (Efe). — A última hora de hoy tuvo lugar en la Embajada española en Washington una cena de gala ofrecida por el Ministro de Asuntos Exteriores español, Gregorio López Bravo, a su colega norteamericano, William Rogers.

A la cena asistieron asimismo el Embajador español en Washington Jaime Argüelles Armada; el norteamericano en Madrid, Robert Hill; José Aragonés, Secretario General Técnico del Ministerio de Asuntos Exteriores español; el Ministro Consejero Aurelio Valls; el General Mateo Marcos, Director General de Servicios del Ministerio del Ejército; los agregados militar, naval y aéreo y alto personal de la Embajada.

Por parte norteamericana además del Embajador de esta nación en Madrid, Robert Hill, estaban presentes George Landau, jefe de la Oficina de España y Portugal del Departamento de Estado; Nathaniel Samuels, Subsecretario de Estado para Asuntos Económicos; Martin Hillebrand, ayudante del Secretario de Estado para Asuntos Europeos; Warren Nutter, ayudante del Secretario de Defensa; John Morse, también ayudante del Secretario de Defensa para Asuntos de Europa y la NATO; Eugene B. Lee Valley, presidente de la Junta de Defensa Interamericana y otros jefes militares norteamericanos.

Desglose del contenido del acuerdo

Durante el año fiscal 1971, EE. UU. facilitarán tres millones de dólares para proyectos no militares

WASHINGTON, 6 (EFE). — Altos funcionarios del Departamento de Estado norteamericano, se reunieron después de la firma de los acuerdos de cooperación y amistad entre los Estados Unidos y España, con los periodistas, para desglosar el contenido de dichos acuerdos, especialmente en el capítulo dedicado a la evaluación de la cifra total de dólares virtud de concesiones directas concedida a España, bien en forma de créditos del Eximbank.

Los funcionarios del Departamento de Estado, declararon que todo el material especificado, con la excepción de los "Phantom", es nuevo y podrá ser adquirido utilizando los créditos del "Eximbank".

A lo largo de una hora y media, dichos funcionarios explicaron a los periodistas los términos de las comunicaciones enviadas hoy por el Secretario de Estado norteamericano al Ministro español comunicándole la forma en que el Gobierno de Estados Unidos cumplirá su parte de los acuerdos.

Pasaron después a otro capítulo, consistente en la cobertura de una setenta por ciento de los costos, que se calculan en cincuenta millones, para modernizar y hacer semiautomática la actual red de control aéreo y alerta existente en España.

Según dicha correspondencia, el Gobierno de los Estados Unidos, facilitará, durante el año fiscal 1971, hasta tres millones de dólares para proyectos no militares. Además de esta cifra, el Departamento de Estado espera incrementar sus contribuciones a la comisión para intercambios educativos entre Estados Unidos y España, dentro del marco de la reforma educativa española.

Afirmaron los funcionarios que, puesto que los Estados Unidos obtendrán un setenta por ciento del beneficio y España un treinta, el costo total ha sido dividido entre los dos países correspondiendo treinta y cinco millones a los Estados Unidos y quinientos millones a España.

Según dicha correspondencia, el Gobierno de los Estados Unidos, facilitará, durante el año fiscal 1971, hasta tres millones de dólares para proyectos no militares. Además de esta cifra, el Departamento de Estado espera incrementar sus contribuciones a la comisión para intercambios educativos entre Estados Unidos y España, dentro del marco de la reforma educativa española.

Según dicha correspondencia, el Gobierno de los Estados Unidos, facilitará, durante el año fiscal 1971, hasta tres millones de dólares para proyectos no militares. Además de esta cifra, el Departamento de Estado espera incrementar sus contribuciones a la comisión para intercambios educativos entre Estados Unidos y España, dentro del marco de la reforma educativa española.

Los funcionarios del Departamento de Estado detallaron también las características y el coste del material militar que pasará a España en virtud de dichos acuerdos.

Dentro del equipo militar, se incluyen un batallón de carros "M-48" con cincuenta y cuatro unidades; dos batallones y dos baterías de cañones tipo "Bwizer" M-10" de ciento cinco milímetros, con cuarenta y ocho piezas. Este material es reacondicionado. El resto es nuevo y se compone de un batallón de cañones "Howitzer" "M-109", de cincuenta y cinco milímetros, con dieciocho piezas, y un batallón de transporte orugas acorazadas, consistente en 49 transportes de personal "Plaudv-112", cuatro transportes de motoreros del tipo "M-106" y siete transportes oruga de mando del tipo "M-557". Dieciséis helicópteros modelo "Huey UH IN" y un batallón de cañones "M-107" de 175 milímetros con doce piezas en total.

También ha sido cedido a España otro material aéreo que incluye dos "KC-138" de transporte, tres "P-1", cuatro helicópteros del tipo "SH-3D", cuatro helicópteros "Huey Cobra" y seis aviones "C-438" de transporte de los tipos A y B, así como equipo para la red de mandos territorial del Ejército español.

El Gobierno de los Estados Unidos cederá al español—alieron los funcionarios— dos submarinos de las clases "GUPPY IA" y "II A", cinco des-

«El acuerdo logrado es muy amplio; en él se desdibuja lo militar, con ventaja para lo político, lo económico y lo tecnológico»

Gromyko y Scheel ya han llegado a un acuerdo

Hoy será rubricado el tratado germano-soviético

MOSCU, 6. (Efe). — Después de tres horas de deliberaciones ha concluido la sesión especial del grupo de trabajo. Los delegados alemanes y soviéticos entraron hoy en detalles para negociar en concreto algunos puntos pendientes de redacción pero aún no se ha dicho nada al respecto de fuente oficial.

rubricado mañana viernes a las diez y media (hora de Moscú). La ceremonia tendrá lugar en el Palacio Spiridonov. La decisión fue adoptada por ambos Ministros después de un cambio de impresiones mantenido con los respectivos colaboradores.

Los expertos de ambos países habían redactado el texto para presentarlo a la aprobación de los Ministros esta noche. El Secretario de Estado, Egon Bahr informó a los tres Embajadores occidentales acreditados en Moscú de la decisión de Scheel.

Los Ministros de Relaciones Exteriores alemán y soviético Scheel y Gromyko se hallan en contacto con sus delegaciones respectivas por si fuese necesaria su presencia en los debates de hoy. Los delegados alemanes se han retirado a la Embajada alemana donde en la cabina hermética asegurada de escucha radioeléctrica mantienen un extenso cambio de impresiones sobre lo discutido en la reunión de hoy.

DECLARACIONES DEL PORTAVOZ ALEMÁN

BONN, 6. (Efe). — Ante la posibilidad de una entrevista de los Ministros Walter Scheel y Andrei Gromyko, que comienza a última hora de la tarde, la «bolsa de rumores» de los círculos alemanes de Moscú, indica como fecha casi segura de la rubrica del tratado germano-soviético el viernes 7 de agosto.

Walter Scheel, a tenor de las conjeturas que trascienden aquí, emprenderá el sábado el regreso a Bonn por vía aérea. Los observadores de las conferencias germano-soviéticas descartan toda complicación en esta fase final que será coronada por el éxito. El portavoz de la delegación alemana, Baron Von Aechmar, subrayó el nuevo encuentro Gromyko-Scheel. Ambos Ministros, añadió el locutor federal, «tienen que comunicarse aún algo». Se presume, en consecuencia, que tras el diálogo culminante de los dos negociadores, el tratado estará en condiciones de rubrica, subsiguiente al completo acuerdo de Gromyko y Scheel.

ACUERDO GROMYKO-SCHEEL

MOSCU, 6. (Efe). — Han aprobado el texto definitivo del tratado germano-soviético los Ministros Walter Scheel y Andrei Gromyko al término de una entrevista a solas celebrada esta noche en la residencia de Scheel en la «Colina de Lenín».

El portavoz alemán Baron Von Wechmar, ha confirmado ante los periodistas la noticia diciendo: «El tratado es cosa hecha». Añadió el portavoz que el texto será

El Ministro de Información y Turismo, en Colombia



MADRID. — El Ministro de Información y Turismo, D. Alfredo Sánchez Bella, acompañado de su esposa, salió ayer para Bogotá, donde presidirá la misión extraordinaria de España en la toma de posesión del Presidente de aquella República, D. Misael Pastrana Borrero. — (Foto CIFRA)

BOGOTÁ, 6 (EFE). — El Ministro español de Información y Turismo, D. Alfredo Sánchez Be

lla, llegó anoche a esta ciudad, acompañado de su esposa.

El señor Sánchez Bella, que preside la misión extraordinaria que representará al gobierno de España en la toma de posesión del Presidente de Colombia, Misael Pastrana Borrero, fue recibido en el aeropuerto por la esposa del Presidente electo, María Cristina Arango de Pastrana, el Embajador de España y señora de Juste, todos los miembros de la representación diplomática española, altos funcionarios del Gobierno colombiano y numerosos amigos personales del Ministro que recuerdan la época en que el señor Sánchez Bella fue embajador de España en este país.

Entre las personalidades que acudieron a darle la bienvenida se hallaban el Director de la empresa colombiana de turismo, Nicolás del Castillo; el Director de comercio exterior de la cancillería, el ex-ministro Lucio Pabón Núñez; el Secretario General de la Presidencia, Rafael Naranjo Villegas, el poeta Eduardo Carranza y una numerosa representación de la prensa.

El Ministro español y su esposa se trasladaron a la sede de la embajada de España donde residirán durante su permanencia en esta capital.

DE IGUAL A IGUAL

(Viene de la primera).

leemos en las declaraciones del señor López Bravo. Tratándose de una potencia del rango de los Estados Unidos, merece destacarse así. Estamos seguros, por otro lado, de que Washington no podía esperar otra cosa de nosotros.

El Ministro español ha dedicado dos párrafos de sus declaraciones a un tema que fue frecuente tema de polémica en nuestra prensa. Estamos aludiendo a la «plegrosidad» de las bases. Desearíamos añadir, a título personal, que en ciertos escritos de esa polémica se ha exhibido bastante ignorancia sobre las implicaciones globales de una posible pero, por fortuna, remota perspectiva de confrontación termonuclear. La idea de que un país del valor estratégico del nuestro, con o sin bases, podría ser preservado de alguna manera de semejante atrición puede ser reconfortante pero es indemostrable. La «filosofía» tan minuciosamente elaborada, que establece las posibilidades de supervivencia o neutralidad en caso de colisión termonuclear, no autoriza ningún optimismo al respecto. Por otro lado, la historia de esta «era atómica» que estamos viviendo nos demuestra cuando menos que el armamento nuclear ha tenido y sigue teniendo la única capacidad de «deterrent» o disuasión en un mundo de «armas definitivas». ¿Cómo se explicaría, si así no fuese, la ansiedad de tantos países por poseer «force de frappe» propia, manifiestamente con propósitos defensivos, como en el caso de Francia o Inglaterra?

¿Podemos imaginarnos siquiera a países como los dos citados invirtiendo cifras fabulosas en ese tipo de armamento «para ricos», sólo para atraer la capacidad de represalia de un enemigo en potencia?

Lo que busca España, desde el principio de las negociaciones que acaban de concluir, era sintetizar sus relaciones con los Estados Unidos con la demanda de nuestro tiempo y circunstancia, bien distinto uno y otra de la década de los años cincuenta. Y en efecto, el tránsito del énfasis en la defensa al desarrollo político, científico, tecnológico y cultural, está en las tendencias mundiales generadas por el «deshielo» USA-URSS. Tendencia mundial es, también, la de no enajenar en aras de la defensa, parcelas visibles o invisibles de la soberanía nacional (piénsese en el caso de Francia ante la NATO y de Rumania ante el Pacto de Varsovia). Por todo ello, los nuevos acuerdos «alteran fundamentalmente los términos de la relación Estados Unidos-España en el terreno defensivo». Y pone en marcha otros de mayor amplitud en una variedad de campos, que ya hemos enumerado. En cuanto a lo primero, era deseable sin duda que se preservase una cooperación militar con los Estados Unidos, al ser virtualmente — como también indicó el Ministro español — nuestro casi único canal de comunicación con los sistemas defensivos de Occidente. No podía contemplarse como viable, un «espléndido aislamiento» militar español, cuando el Mediterráneo ha recuperado su vieja condición de escenario geopolítico mundial.

Nuestra asociación con el Mercado Común y los acuerdos de amistad y cooperación con los Estados Unidos, vienen a coronar un dinámico periodo de nuestra política exterior, abriéndole a esta largamente deseadas dimensiones europeas y atlánticas. Por ambas vertientes, España se incorpora activamente a lo que es también su «destino manifiesto», en un mundo que no deja aparecer en neutralidades utópicas ni en insularidades ingenuas.

El acuerdo España - U. S. A. ha tenido amplio eco en la prensa extranjera

PARIS, 5. (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde). — La firma de la renovación del acuerdo de defensa hispano-norteamericano no ha tenido, de momento, más que un eco puramente informativo en la prensa parisense.

No obstante, en los despachos de agencia que dan cuenta del acto celebrado en Washington se destaca, aparte del breve resumen histórico de este acuerdo, la reacción del senador William Fulbright que expresó su opinión sobre el procedimiento empleado para la renovación del documento en cuestión. La protesta del senador se explica con todo detalle y, en realidad, cubre la mayor parte de las informaciones de agencia. En opinión del senador Fulbright, un acuerdo que representa una serie de compromisos de carácter militar, debió someterse a la aprobación del Senado antes de proceder a su firma por las partes interesadas. Como se sabe, la opinión de la Casa Blanca es totalmente opuesta a esta tesis, ya que la presidencia entiende que se trata de un asunto a resolver entre dos gobiernos y, por lo tanto, ajeno al procedimiento parlamentario de aprobación propia.

Según el senador, el acuerdo prevé la entrega a España en el curso de los próximos cinco años, de 36 aviones de caza «F-4 Phantom», 5 destructores, 2 submarinos, 4 dragaminas, carros de combate, helicópteros y diverso tipo de armas convencionales, por un valor de cuatrocientos millones de dólares.

Días pasados se habló de un material militar de segunda mano, sobre todo por lo que se refiere a los aviones y a las unidades navales.

En este sentido, el corresponsal del «International Herald Tribune», en su edición de París, John W. Finney, dice hoy que el senador citado ha sido sorprendido por una firma precipitada, antes de que se pudiese discutir públicamente el acuerdo en cuestión. El corresponsal indica que el senador se enteró ayer por la tarde del acto de la firma en el día de hoy.

EN BRUSELAS

BRUSELAS, 6. (Pyresa). — La radio y la televisión belgas han informado del nuevo acuerdo hispano-norteamericano, firmado hoy en Washington. La noticia, que fue leída en el boletín informativo de las siete de la tarde, no incluía ningún comentario.

VIENA, 6. (Del corresponsal de PYRESA, Francisco Eguilaz). — Con su habitual objetividad, los medios de información masiva de Austria han comunicado la noticia de la firma de la renovación de los acuerdos entre España y los Estados Unidos. En este país, tan celoso de su neutralidad, los medios oficiales tienen extremo cuidado de no reaccionar nunca a la ligera, sino tras madura meditación, lo que explica que en este sector no se haya podido aún recoger opiniones. En ambientes políticos, diplomáticos e informativos, se han seguido con gran interés las negociaciones previas y, a veces, con un poco de asombro ante la entereza de las posiciones de España frente a su aliado. En conjunto y en los ambientes más reservados, se considera que la política exterior de España ha obtenido en esta oportunidad una evidente consolidación. Para el Ministro López Bravo, con muy buen cartel por sus conocidas actuaciones de aproximación a las Comunidades Europeas, y al que se considera hombre dinámico, razonable y evolutivo, se apunta, en general, un amplio éxito.

25 aniversario del lanzamiento de la primera bomba atómica. Emocionante conmemoración, en Hirosh. ma

HIROSHIMA (Japón), 6. (Efe Reuter). — Hoy se ha cumplido el vigésimo quinto aniversario del lanzamiento de la primera bomba atómica contra esta ciudad en la que murieron 78 mil personas según datos oficiales.

Alrededor de 15 mil personas se congregaron esta mañana ante el monumento erigido en el Parque de la Paz cerca del lugar en que cayó la bomba en el que figuran los nombres de las personas muertas.

A las 8'15 exactamente se guardó un minuto de silencio y a continuación después de depositar coronas de flores al pie del monumento, el Alcalde de la ciudad Setsuo Tamada hizo la rogativa anual por la paz mundial soltando miles de palomas mientras la multitud cantaba la canción «no se repita lo de Hiroshima».

La ceremonia de media hora de duración ha sido una de las muchas que hoy han tenido lugar en esta ciudad. Millares de supervivientes han visitado los templos y sepulturas en que reposan las víctimas del bombardeo.

También ha sido muy elevado el número de personas que ha acudido a depositar flores ante la fosa común en la que fueron enterrados millares de cadáveres recogidos de entre las ruinas, calculándose que el número de víctimas sin identificar es de 120 a 130 mil.

REACCION EN EL ESTE

Muy distinto es el panorama en el mundo del Este, donde existía un lógico interés por la ruptura de las negociaciones y la eliminación definitiva en España de bases utilizables por las fuerzas de los Estados Unidos. Sobre todo, la Unión Soviética, como caten celoso de su neutralidad, los medios oficiales tienen extremo cuidado de no reaccionar nunca a la ligera, sino tras madura meditación, lo que explica que en este sector no se haya podido aún recoger opiniones. En ambientes políticos, diplomáticos e informativos, se han seguido con gran interés las negociaciones previas y, a veces, con un poco de asombro ante la entereza de las posiciones de España frente a su aliado. En conjunto y en los ambientes más reservados, se considera que la política exterior de España ha obtenido en esta oportunidad una evidente consolidación. Para el Ministro López Bravo, con muy buen cartel por sus conocidas actuaciones de aproximación a las Comunidades Europeas, y al que se considera hombre dinámico, razonable y evolutivo, se apunta, en general, un amplio éxito.

La información de la agencia Tass no oculta, a pesar de todo, la importancia del hecho de que las bases queden sometidas plenamente a la autoridad española, mientras que hasta ahora — según afirma la agencia soviética — se encontraban formalmente bajo control conjunto, pero, de hecho, bajo los americanos. La crítica soviética incluye otros aspectos de la cuestión que acusan los avances obtenidos por España en las negociaciones.

Festivales de España VALL DE UXO

Mañana sábado, día 8 de Agosto 10'30 noche

En la pista de atracciones del Paraje de San José

II FESTIVAL REGIONAL DE BANDAS DE MUSICA

Domingo, día 9 de agosto 5'30 tarde

TEATRO SINDICAL CALDERON

Actuación de la Compañía de Teatro para niños «Eduardo Sánchez Torell»

Selecto repertorio de obras infantiles.

Viernes, día 14 de agosto 10'30 noche

TEATRO SINDICAL CALDERON

RECITAL DE GUITARRA, POR ERNESTO BITETTI

Interpretará obras de F. Moreno Torroba, Joaquín Turina, Isaac Albéniz, Hector Villalobos, y Oscar Chilestoti.

Un acontecimiento que merece su visita

URGENTE Importante Empresa fabricante de PRODUCTOS QUIMICOS

NECESITA

AGENTE DE VENTAS

SE REQUIERE:

- Vehículo propio. Edad comprendida entre 21 y 40 años.

SE OFRECE:

- Ingresos que oscilan de 35.000 a 50.000 ptas. mensuales o más, según la valía del vendedor.
- Inclusión en plantilla.
- Preparación a cargo de la Empresa.
- Amplias perspectivas de promoción.

Dirigir solicitudes a:

INDUSTRIAS QUIMICAS XAMORA
Carretera Barcelona, sm. - Teléf. 60 00 54
VALLS (Tarragona)

ROGERS: «Este es un momento feliz»

(Viene de la primera).

puertas a los periodistas norteamericanos y a los españoles, estos últimos encabezados por el conserje de prensa de la Embajada, José Antonio López de Letona.

El Presidente y López Bravo prosiguieron la conversación frente a periodistas y fotógrafos tocando ya temas de carácter personal. Nixon recordó sus viajes a España e hizo elogios de sus visitas, citando varias ciudades y expresando sus deseos de volver. Luego, volviéndose a Kissinger en tono jocoso, exclamó: «Pero usted no ha estado nunca en España? Pues vamos a ver como remediamos esa falta».

FULBRIGHT Y LA PRENSA. La prensa capitalina se ha referido a la firma del acuerdo y a las declaraciones hechas a la prensa por el senador Fulbright, presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores del Senado, quien dijo que se sentía «desilusionado» porque el Gobierno había resuelto no dar forma de tratado al acuerdo, con lo que éste habría tenido que ser debatido en el Senado, y «sorprendido» por el apresuramiento de la firma.

El «Evening Star», periódico de la tarde, contesta a Fulbright en un editorial.

«Actualmente — dice — se necesita continuar la relación que hemos tenido con España durante los últimos diecisiete años. Las bases aéreas de Torrejón y Zaragoza han cobrado especial importancia con el cierre de la de Wheelus en Libia. Aún más importante, en vista del aumento de la actividad soviética en el Mediterráneo, es la base naval de Rota. Sería muy difícil y costoso reconstruir en otro lugar las instalaciones allí existentes para los submarinos Polaris.

«Considerando la postura defensiva de Europa y los intereses de Estados Unidos, las bases en España son, pues, útiles. No podríamos decir lo mismo de las ideas de Fulbright acerca de que el pacto con España debería haber sido concertado en forma de tratado», añade.

«Al pedir que la renovación del acuerdo sobre las bases, con España tenga carácter de tratado, Fulbright trata de apuntalar un tanto en su viejo e insistente argumento de que el poder ejecutivo ha usurpado la autoridad del poder legislativo al hacer la

guerra y formalizar ciertos compromisos de seguridad. Pero aparte de servir de argumento en su debate, la sugerencia de Fulbright en el caso de España no es muy sensata».

López Bravo recibió a última hora de la tarde a los periodistas en la Embajada y por la noche el Embajador Argüelles ofrecerá una cena a López Bravo a la que asistirán entre otras personalidades el Secretario de Estado, William Rogers, José Aragonés, Nathaniel Samuel, Subsecretario de Estado para Asuntos Económicos, el Secretario de Estado Adjunto para Asuntos Europeos, Martin Hillebrand, el Secretario Adjunto de Defensa, Warren Nuttner, el Embajador Robert Hill, el Secretario Adjunto de Defensa para Asuntos Europeos y de la OTAN, el General de División Juan Mateo Marcos, el Presidente de la Junta de Defensa Interamericana General Eugene B. LeBailly, y otras personalidades norteamericanas y españolas.

López Bravo saldrá mañana hacia el mediodía por tren hacia Nueva York, donde el mismo día tomará el avión para regresar a Madrid.

Debut de David Bruce

Todo sigue igual en la conferencia de paz de París

Sin pena ni gloria, se ha consumido la sesión número setenta y ocho

PARIS, 6. — (Del corresponsal de PYRESA, ENRIQUE LA-BORDE). — En la mañana de hoy, con poco público y mucho calor, ha llegado al centro de conferencias internacionales de la Avenue Kleber el nuevo jefe de la delegación norteamericana en las negociaciones del Vietnam, David Bruce. Sin pena ni gloria, sin el mayor interés por ambas partes, se ha procedido a consumir la sesión número setenta y ocho del interminable "tira y afloja" sobre el conflicto vietnamita.

presencia del señor David Bruce. Para ellos "al no traer nada nuevo, no se trata de un nuevo delegado". La lógica, justo es reconocerlo, aparece fuera de duda.

CIRCULO VICIOSO

El jefe de la delegación del Vietnam del Norte, ha preguntado: "¿Es que los Estados Unidos se encuentran en esta reunión con el deseo sincero de ponerle fin a la guerra?". Para él, no hay más que dos soluciones, ambas perfectamente unidas entre sí: que los Estados Unidos acepten el principio de retirar sus tropas y que el Gobierno de Saigón desaparezca para dar paso a un gobierno de coalición. Para el jefe de la delegación del Vietcong, la cosa aparece aún más concreta: que los Estados Unidos digan "sí" a una retirada incondicional y todo estará resuelto.

En este ambiente de círculo vicioso, de tiempos perdidos y de inútiles esperanzas, ha tomado asiento en la reunión del "Hotel Majestic" el señor David Bruce. Quizá, por su imaginación, crucen de vez en cuando las palabras de aquel senador norteamericano que le aconsejaba al Presidente Nixon: "Diga usted que hemos ganado la guerra y retire las tropas definitivamente. La solución, si se quiere, es sanchopanescas, pero siempre es preferible a la quiotesca sin final práctico."

EMILIO COLOMBO FORMA NUEVO GOBIERNO EN ITALIA

Dos horas después de ser aprobado por el Presidente de la República, juraba el cargo

Las rivalidades y tensiones entre socialistas y socialdemócratas sólo se han aplazado

ROMA, 6 (Del corresponsal de PYRESA, Alejandro Pistolesi). — Al cabo de cinco semanas de crisis, Emilio Colombo, Ministro del Tesoro en el anterior gabinete de Mariano Rumor, ha conseguido formar el nuevo Gobierno orgánico de centro-izquierda, constituido por democristianos, socialistas, socialdemócratas y republicanos. El problema que había provocado la dimisión de Rumor —rivalidades y tensiones entre socialistas y socialdemócratas— ha sido resuelto sólo en parte y con carácter ciertamente provisional. Los socialistas han prometido que de ahora en adelante respetarán, en la constitución de las juntas municipales, provinciales y regionales, la fórmula del centro-izquierda, desechando las ofertas de los comunistas que les invitaban a formar juntas de izquierda de signo frentepopulista. Pero los socialistas no han dado a entender de modo claro y fehaciente que aceptan la delimitación ri-

gurosa de la coalición de centro-izquierda frente al partido comunista, como exigen los socialdemócratas y como ha proclamado el mismo Colombo en su documento programático. De lo cual se desprende que los socialistas dejan entornada la puerta hacia posibles futuros contactos con la oposición comunista, cuya potencia electoral les impresiona y subyuga. Esta posibilidad futura plantea ya de antemano las premisas de otras crisis, porque los socialdemócratas no aceptarían nunca una participación comunista, más o menos abierta, en el área del poder.

PRISA

El primer Gobierno de Emilio Colombo, aprobado a las seis de la tarde por el Presidente de la República, ha jurado en el Palacio del Quirinal dos horas después. Es evidente que una vez superado el gran obstáculo de la solución de la crisis se quie-

ren acelerar los trámites constitucionales para permitir que el Parlamento discuta el programa y vote la confianza antes del quince de agosto, para no amargarles el verano a los hombres políticos y a los periodistas. El debate empezará el lunes por la mañana, según anunció, y confirmó, el mismo Colombo al salir de los despachos de los presidentes de la Cámara y del Senado, a quienes visitó, para comunicárselos oficialmente la constitución del nuevo Gobierno, que, tras la caída del fascismo, hace el número treinta y dos de la serie iniciada por el General Badoglio el veintinueve de julio de mil novecientos cuarenta y tres. Igual que el anterior gabinete de Rumor, éste de Colombo tiene veintiséis Ministros, más el Presidente del Consejo y el Vicepresidente. De los veintiséis, siete son Ministros sin Cartera. Para sustituir a Emilio Colombo en el Ministerio del Tesoro, ha sido llamado Ferrari-Agradi, que en el Gobierno Rumor era Ministro sin Cartera para las relaciones con el Parlamento. Ferrari-Agradi ha sido varias veces Ministro y es un experto en política económica, en torno a cuyos temas ha escrito numerosas obras de carácter científico.

CRISIS INNECESARIA

Respecto al Gobierno anterior, el único hombre nuevo en la lista del gabinete Colombo es el de Matteo Matteotti, el socialdemócrata que sustituye a su colega Giuseppe Lupis, que pasa a ser Ministro sin Cartera. A los socialdemócratas, que tenían tres Ministros en el Gobierno Rumor, se les ha concedido un más debido al aumento de votos que consiguieron en las elecciones regionales del diez de junio pasado. Con este reconocimiento de su mayor prestigio político en el país ha sido posible acallar también las protestas que empezaban a apuntar en la dirección socialdemócrata por efecto de las dudosas y reticente actitud de los socialistas.

Emilio Colombo ha pedido a los Ministros democristianos que facilitaran la solución de la crisis permaneciendo en los Ministerios que ya ocupaban, igual que han hecho los socialistas, con lo cual no ha sido posible aceptar la solicitud de Carlos Donat Cattin, que quería abandonar la difícil cartera de Participaciones estatales. Los socialistas han querido que todos sus Ministros siguieran en su sitio para subrayar que para ellos la crisis de Rumor no era necesaria. En total, el Gobierno de Emilio Colombo, sin contar a los Subsecretarios, está formado pues de catorce Ministros democristianos, seis socialistas, cuatro socialdemócratas y uno republicano (veintinueve diputados y seis senadores).

NOTA BIOGRAFICA DE EMILIO COLOMBO

Emilio Colombo nació en Potenza, en la región meridional de Basilicata, en 1920. Cursó los estudios de Derecho y consiguió el doctorado en Jurisprudencia. Se formó en las organizaciones de Acción Católica y entró muy joven en la vida política, siendo elegido Diputado por la demografía cristiana en las Cortes constituyentes de 1946. A partir de entonces, salió Diputado en todas las elecciones siguientes. Fue Subsecretario de Agricultura en el quinto y sexto gabinete de De Gasperi, Subsecretario de Obras Públicas y en el octavo gabinete De Gasperi, el cargo que mantuvo en los gabinetes de Pella, Fanfani y Scelba. Seguidamente fue varias veces Ministro de Agricultura, de Industria y Comercio y, en fin, del Tesoro. También ha sido Ministro encargado de las relaciones con la Comunidad Económica Europea, donde su prestigio y su profundo conocimiento de los temas económicos y financieros.

El Episcopado italiano prohíbe las «misas-beat» y «misas-ye-ye»

Pero reconoce la utilidad pastoral de las auténticas «misas para los jóvenes»

CIUDAD DEL VATICANO, 6. (Del corresponsal interno de PYRESA, Alejandro Pistolesi). — La conferencia episcopal italiana, con una circular dedicada a las "misas de los jóvenes" ha prohibido en términos muy duros las llamadas "misas-beat", "misas-ye-ye" y otras generaciones especulativas del Santo Sacrificio de la misa, que venían siendo toleradas como supuesta expresión de la vitalidad espiritual de la juventud. El documento episcopal, que consta de trece artículos y fue enviado reservadamente a todos los obispos italianos el quince de marzo pasado, ha sido puesto ahora a disposición de los periodistas para su conocimiento integral.

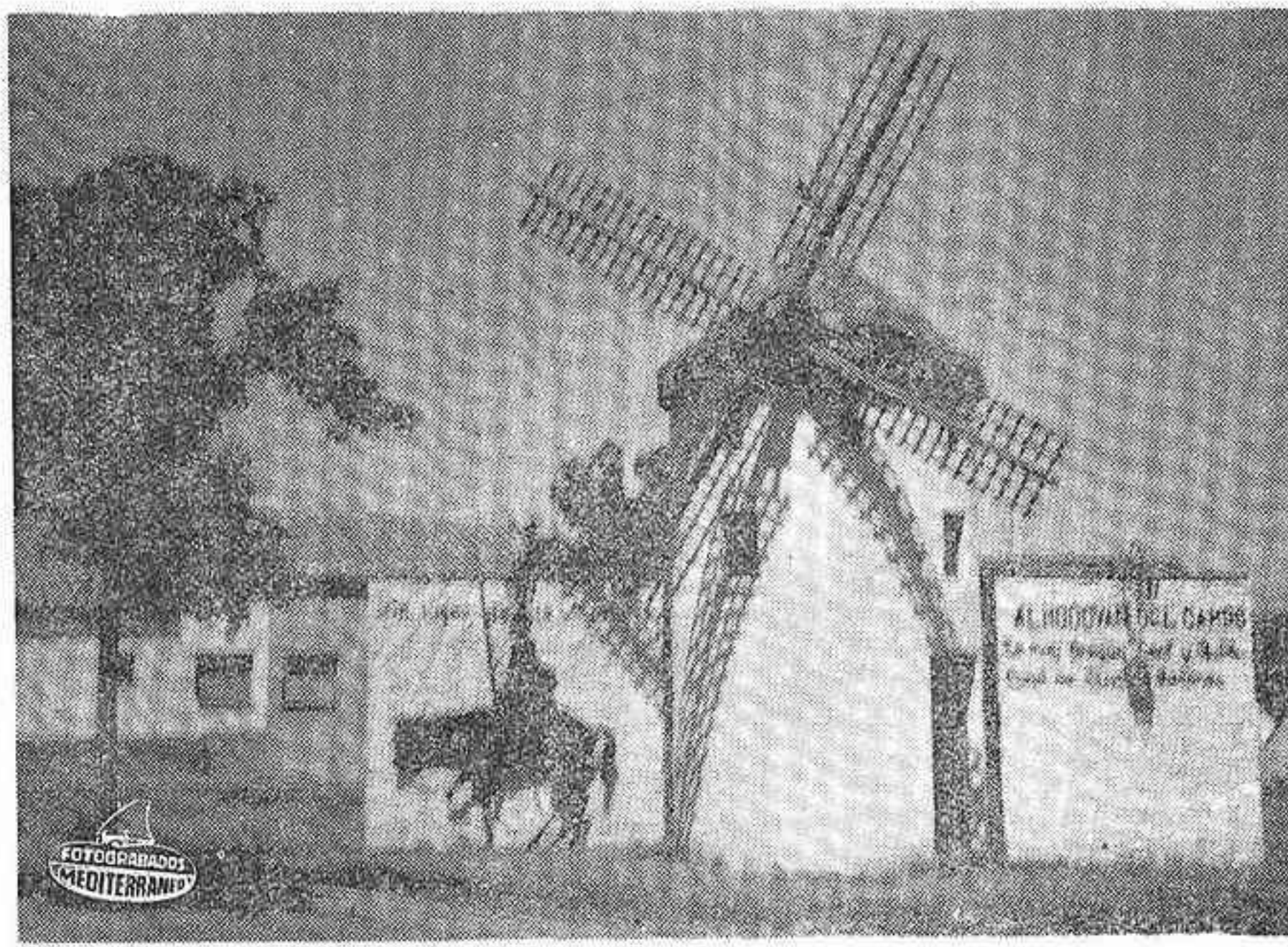
copa italiana reconoce la utilidad pastoral de las auténticas "misas para los jóvenes" y establece sus límites y modalidades, recordando, con palabras de Pablo VI que representan un hecho "altamente positivo", porque se derivan de exigencias peculiares de la juventud. Hay que tener muy en cuenta, sin embargo, que dichas misas "no son —advirtió el documento— ni una técnica, ni un fácil recurso para atraer a los jóvenes hacia la misa, sino esencialmente un problema pastoral."

EXHIBICIONISMO Y DEVOCION

Los obispos italianos opinan que sólo con una formación digna y seria la liturgia podrá representar realmente para los jóvenes una fuente de vida y espiritualidad. Pero es imprescindible dejar a un lado a esos renovadores que actúan movidos más bien por el exhibicionismo que por la devoción auténtica. A este respecto el documento de la conferencia episcopal —como decíamos antes— es muy duro y terminante. Al subrayar que deben ser desterradas todas aquellas iniciativas que por puro snobismo lo único que consiguen es "mortificar a la liturgia", la circular en cuestión dice que se trata de "manifestaciones chabacanas, descoloridas y ruidosas en las que, para rellenar de algún modo la superficialidad del ambiente, se acude a factores marginales, introduciendo de modo insensato formas excéntricas y arbitrarias. Estas son las llamadas "misas beat", o "misas ye-ye", o "misas de creación espontánea".

Más adelante, el documento episcopal justifica las reacciones de los católicos que no están dispuestos a soportar esta evidente degeneración litúrgica, que a veces es casi blasfema debido a las circunstancias en que se produce. Y asimismo, por lo que se refiere a la música que ha de acompañar las funciones religiosas, se exige que tenga dignidad y "sentido sacro", sin perderse en estruendos de cancioncilla o en "ritmos frenéticos y ruidosos", que profanan la expresión más sagrada de la ceremonia. "El canto —siguen diciendo los obispos italianos— ha de favorecer la oración sin crearle obstáculos". La condena contra los instrumentos que habían conseguido introducirse en las Iglesias es muy singular y enérgica. "Los instrumentos que según el juicio y el uso corriente son propios de la música profana —proclama en efecto el documento— han de quedar totalmente fuera de toda acción litúrgica". Entre los instrumentos desterrados figuran los acordeones, las guitarras y los platillos y tambores. El Santo Sacrificio de la misa no puede ser, para los fieles católicos, un "espectáculo de liturgia".

La más bella alegoría de España



A la entrada de Almodóvar del Campo, en la provincia de Ciudad Real, el viajero puede ver la estampa de Don Quijote junto a un molino de viento y al lado de una leyenda que afirma, y es así, la condición almodevese de cuna de insignes varones. Se dice que esta alegoría es una de las más bellas de España. — (FOTOFIEL)

MONTEVIDEO bajo control militar

Si no hay canje, los secuestrados serán asesinados, dicen los «tupamaros»

MONTEVIDEO, 6 (EFE). — En un esfuerzo por contener a la subversión desatada en Uruguay por el movimiento de guerrilleros urbanos apodados "tupamaros" el Ministerio de la Defensa dio a conocer ayer un comunicado que implica un virtual control militar de toda la ciudad de Montevideo.

En este comunicado se hace referencia a las órdenes impartidas a las patrullas militares y policíacas que se mantienen alerta día y noche para evitar la ola de secuestros, atracos y atentados que casi a diario se llevan a cabo en esta capital.

El texto del documento oficial es el siguiente: "Frente a grupos subversivos que por medio de la violencia intentan quebrantar la paz pública y la estabilidad institucional del país, las fuerzas armadas están colaborando actualmente con la policía en cumplimiento de la misión que se les ha confiado. Por la constitución y las leyes de preservar la paz de la república. Por ello y a fin de evitar la repetición de errores lamentables —en los que ya han incurrido varias personas— se hace saber a la población:

Liberación de un barco USA, detenido en Somalia

WASHINGTON, 6. (Efe-Reuters). — El gobierno Somalí ha decidido poner en libertad un barco norteamericano y su tripulación, detenidos desde hace seis semanas acusados de violar las aguas territoriales. El barco «Midnight Sun», ha permanecido detenido en el puerto de Chisimaio desde el 25 de junio.

1.—Que los centinelas y demás servicios en misiones de seguridad, se ajustan estrictamente a lo establecido en el código militar, el que dispone que deberán hacer uso de sus armas previa advertencia, ante cualquier intento o violación de su consigna, sin ninguna otra consideración que no sea el cumplimiento de las órdenes recibidas.

2.—Los inconvenientes que se pueden causar por los controles que se cumplen afectan a la totalidad de los habitantes del país, sin excepción alguna, estando sometidos a ellos, por lo tanto, todos los civiles y militares cualquiera que sea su jerarquía.

3.—Se exhorta a la población a colaborar en el cumplimiento de las misiones de control y vigilancia que se realizan actualmente, teniendo presente que los inconvenientes que se derivan, son la contribución mínima que en estas circunstancias deben prestar los habitantes del país a las fuerzas armadas encargadas del mantenimiento de la paz interior de la república y de su estabilidad institucional.

ULTIMATUM DE LOS SECUESTRADORES

MONTEVIDEO, 6 (EFE). — La organización clandestina tupamaros destacó hoy que si el poder ejecutivo no acepta el canje de todos los tupamaros presos por los dos diplomáticos secuestrados, antes de mañana a medianoche, éstos serán liquidados.

La nota, cuya legitimidad trata de averiguar la policía, fue enviada a una emisora local. En el escrito ramitado ayer por los extremistas al titular de la suprema corte de Justicia reiterando la exigencias del canje no se habrían dado plazos, lo que supone, de confirmarse la nota de hoy, que la situación se ha hecho más pe-

ligrosa para los dos diplomáticos secuestrados.

DECLARACION DEL EMBAJADOR USA

MONTEVIDEO, 6 (EFE). — El Embajador norteamericano en Uruguay, Charles Adair, afirmó hoy en rueda de prensa, que ha manifestado al Gobierno uruguayo su preocupación por la suerte del secuestrado experto en seguridad pública Dan Anthony Mitrone.

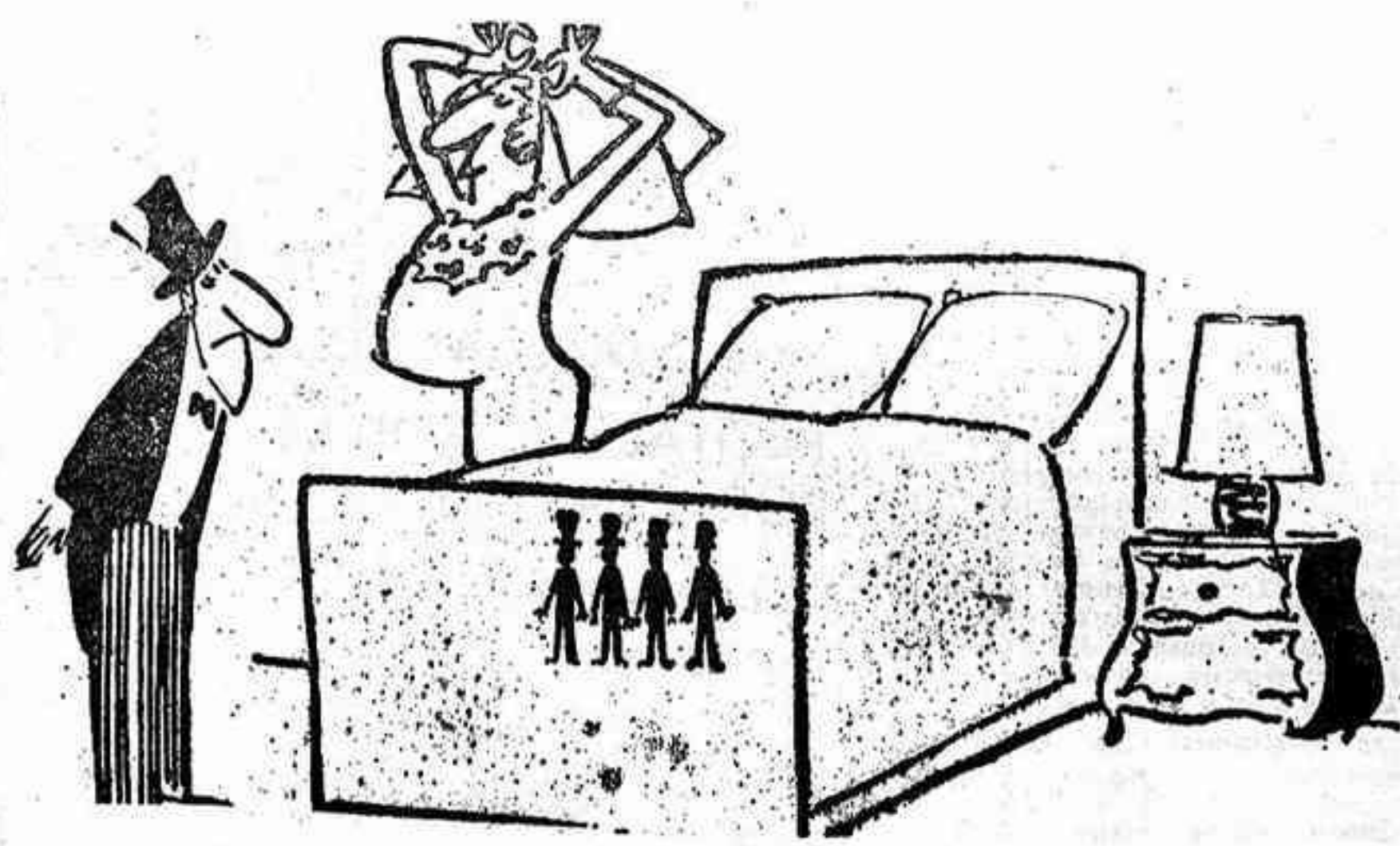
"El Presidente Pacheco Arco me ha dado seguridades de que su gobierno emplearía todos los medios a su disposición para efectuar la liberación de los hombres secuestrados" agregó el Embajador. El jefe de la misión diplomática norteamericana aquí, enfatizó su preocupación por la salud de Mitrone, herido de bala en el pecho cuando intentó evitar su secuestro el viernes último.

RENACE LA TRANQUILIDAD EN EL ULSTER

BELFAST (Irlanda del Norte), 6. (Efe). — La primera noche sin disturbios en Belfast durante siete días terminó esta mañana dando un merecido descanso a los atareados soldados británicos encargados de mantener el orden en la provincia. Después de seis noches consecutivas de violencia, anoche sólo se produjeron pequeños incidentes. En el barrio de Andersonstown, escena de violentos encuentros al principio de la semana, padres católicos armados con bastones lograron dispersar a sus hijos que se estaban agrupando para atacar a los soldados.

"Es la primera nota de sentido común con que nos hemos encontrado —dijo un oficial del ejército—, los padres realizaron una labor encomiable que nos ahorró posibles disgustos". En otras partes de la ciudad, grupos de católicos lograron convencer a manifestantes que abandonaron su actitud contra la población y regresaron a sus hogares. Se espera que esta tarde el Gobierno de Irlanda del Norte disuelva la presente situación y espere a la luz de las presiones de los unionistas extremistas para que sean adoptadas medidas más seguras.

HUMOR



NEGRO PRESAGIO



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres
Avda. Cervantes y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 66

VIERNES 7 DE AGOSTO DE 1970



Lamichapa®

madera disuelta para decorar
DISTRIBUIDORES: LA CASA DEL PLASTIC®



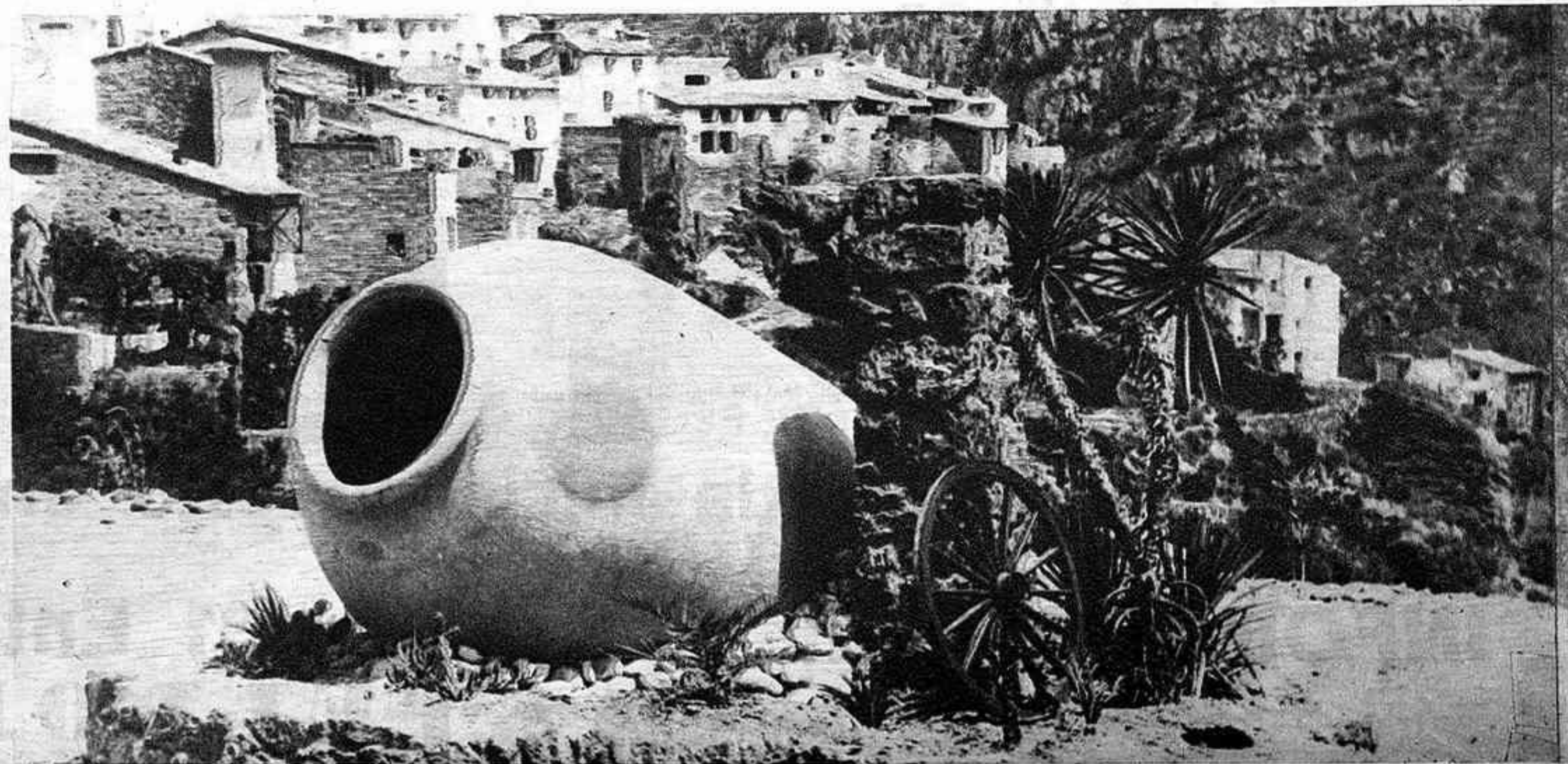
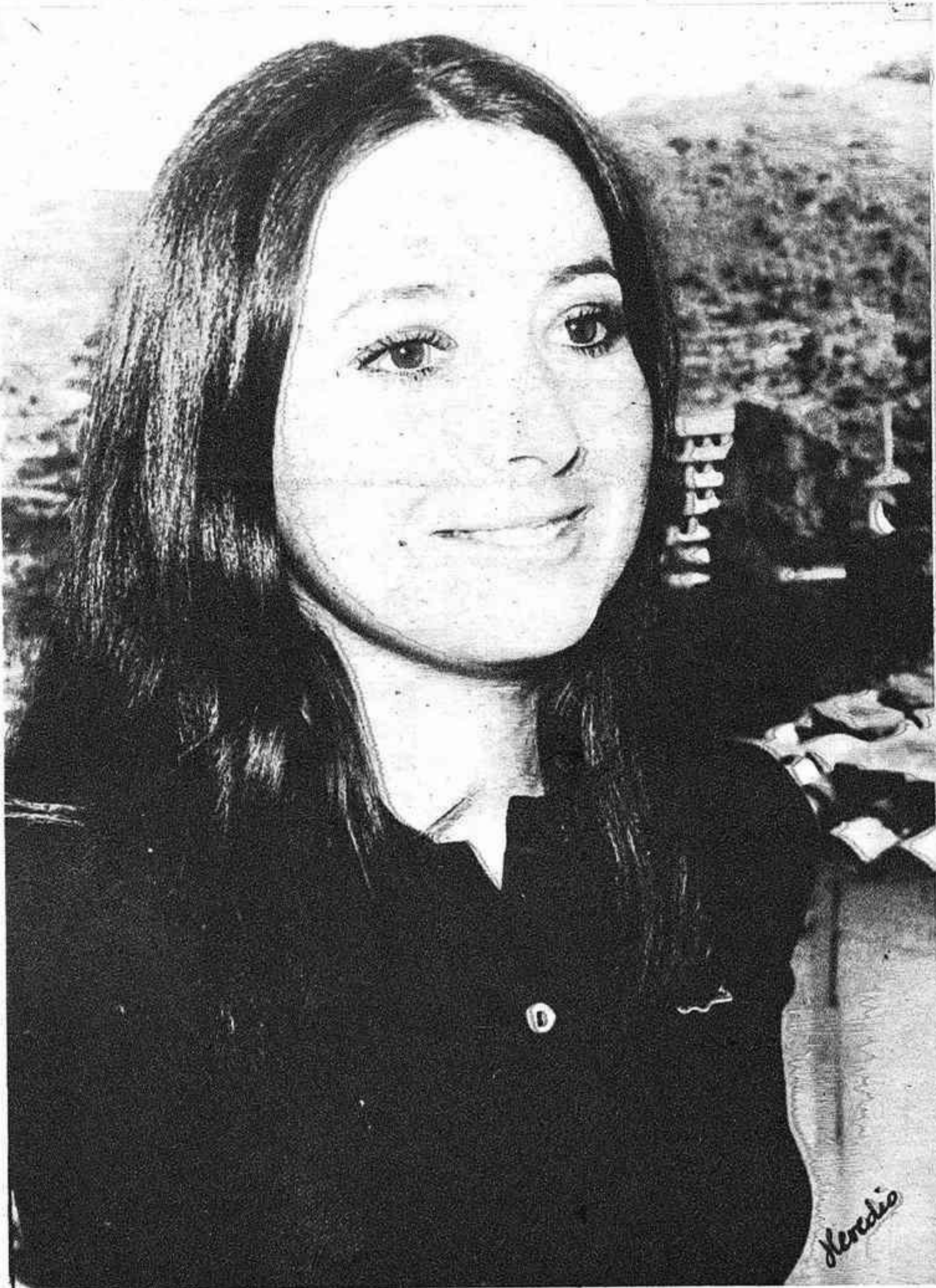
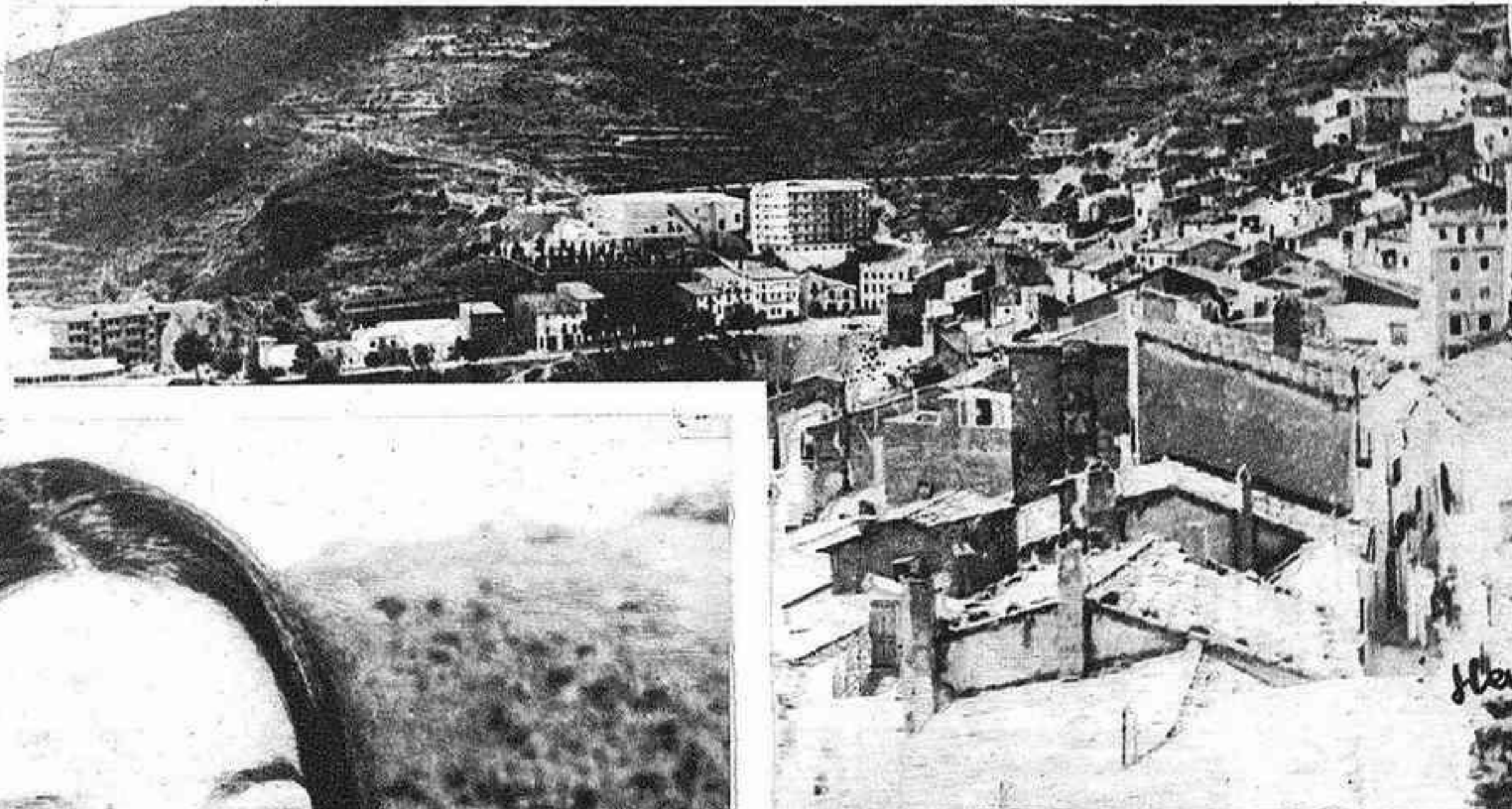
MADERAS CLEMENTE, S. L.
Ctra. Onda, s/n - Tels. 378 y 719
VILLARREAL

SORPRENDENTE CAMPAÑA DE EMBELLECIMIENTO EN LUCENA DEL CID

HACE un año dedicó MEDITERRANEO atención especial a esta villa veraniega. Lucena había salido de un prolongado período dramático, y el retorno de las aguas limpias, puras y frescas a sus manantiales fueron una renovación de su optimismo. La primera página de hueco fue entonces un canto alegre en imágenes de las reventadas fuentes.

Aquel optimismo se tradujo en un deseo de vivir mejor, de hacerse más grata la vida y, el Plan del Femenino de Extensión Agraria fue, quien con su esfuerzo personal y las colaboraciones del Ayuntamiento y vecinos logró embellecer la risueña villa montañesa. Las casas aparecían más blancas cada día y sigue intensamente la campaña de enjalbegado. Los rincones olvidados se fueron convirtiendo en bellos y gra-

tos lugares. Las plantas y las flores proliferaron notablemente. En los alrededores de la villa se plantaron pinos y en las cercanías de las fuentes más visitadas árboles que un día serán frondosos. Lucena está más hermosa cada día y, durante nuestra visita, hemos sacado la impresión de que se han fijado metas mucho más ambiciosas que no dudamos alcanzará el amoroso esfuerzo que los lucenenses dedican al constante mejoramiento de su pueblo.



APARTAMENTOS D'PEPE

En Villas Benicasim a 40 metros de la playa



**HOY MISMO PUEDE USTED
HABITARLO**

Completamente amueblados



Módica entrada inicial y resto en cómodos plazos

**INFORMES: General Aranda, 31 Entrlo. - Teléf. 22 01 66
CASTELLON**

LUCENA DEL CID, UNA POBLACION QUE MIRA AL FUTURO

«Nos preocupa la creación de nuevas industrias, la mejor rentabilidad del sector agrario y una expansión al mismo nivel del sector servicios»

AUN cuando el Alcalde y Jefe Local de Lucena comparte diariamente nuestras tareas, y de su exuberante amor al pueblo que le vio nacer brota constantemente la noticia de su permanente preocupación, queremos detener un instante aquí en el propio escenario de su actuación directora de los lucenenses, para ordenar las noticias que constantemente escuchamos de sus labios.

CAMPAÑA DE EMBELLECIMIENTO

—Hemos podido apreciar la gran campaña de embellecimiento que se está llevando a cabo en Lucena. Es una obra que merece a pena. Pero, en este esfuerzo constante, ¿el Ayuntamiento cuenta con la colaboración del vecindario? Con este tema y esta pregunta, se inicia el diálogo.

—Estoy satisfecho de la actuación de mis paisanos. Ellos saben que el futuro es de todos. Y una mayoría unen los esfuerzos en conseguir una población más hermosa. Los abúlicos son los menos, pero aún hay demasiados. Los vecinos enemigos de una Lucena más bella y feliz son pocos, y algunos ignorados porque obran traídoramente y su cobardía aprovecha la noche para cometer desmanes que nos afligen por su significación más que por su cuantía. Para ellos —si logramos descubrirlos— tenemos reservados servicios que resultarán castigos ejemplares.

PREVISIONES DE FUTURO

—Y de cara al futuro, ¿cuáles son las previsiones?

—El futuro nos preocupa mucho. En el orden humano porque deseamos ser relevados por personas que, amantes de su pueblo, tengan sueños de grandeza, para esta villa, que prácticamente sean inalcanzables aunque los esfuerzos sean insuperables.

Nos preocupa la creación de nuevas industrias, la mejor rentabilidad del sector agrario y una expansión al mismo nivel del sector servicios.

El crecimiento constante de la población en el período estival nos hace pensar en la rápida búsqueda de nuevos caudales de agua para que en el mes punta no falte ese elemento tan importante.

También en Lucena el precio del suelo es cada vez más elevado. En el transcurso de nuestra conversación, el Alcalde nos habló de la dificultad que esto suponía para encontrar solares con desti-



Manifestaciones del Alcalde y Jefe Local, D. GONZALO PUERTO MEZQUITA

año, el incremento de la población veraniega. Esta realidad, plantea problemas de alojamiento?

—“El aumento de población en verano, se puede absorber gracias a la iniciativa privada, que construye sin cesar. En estos momentos se están construyendo cien nuevas viviendas, casi todas ellas ya vendidas; y ello supone que, en 1971, habrán cuatrocientos veraneantes más.”

—Esta población veraniega, ¿exige unas instalaciones especiales, sobre todo de orden deportivo?

—“¿Qué duda cabe! Pero nuestra modestia económica, incluso contando con ayudas provinciales y estatales que agradecemos de todo corazón, nos obliga a seguir un plan de necesidades y aprovechamientos, en el que tienen prelación las obras más necesarias y que mayor tiempo pueden ser utilizadas durante el año.”

TAREA MUNICIPAL

—Instalaciones deportivas. La juventud es indudable que necesita de unas instalaciones adecuadas para la práctica del deporte y, esta cuestión, sale a relucir siempre que uno cambia impresiones con los jóvenes de cualquier localidad de nuestra provincia. Amigo Puerto, ¿qué instalaciones deportivas se proyectan actualmente en Lucena?

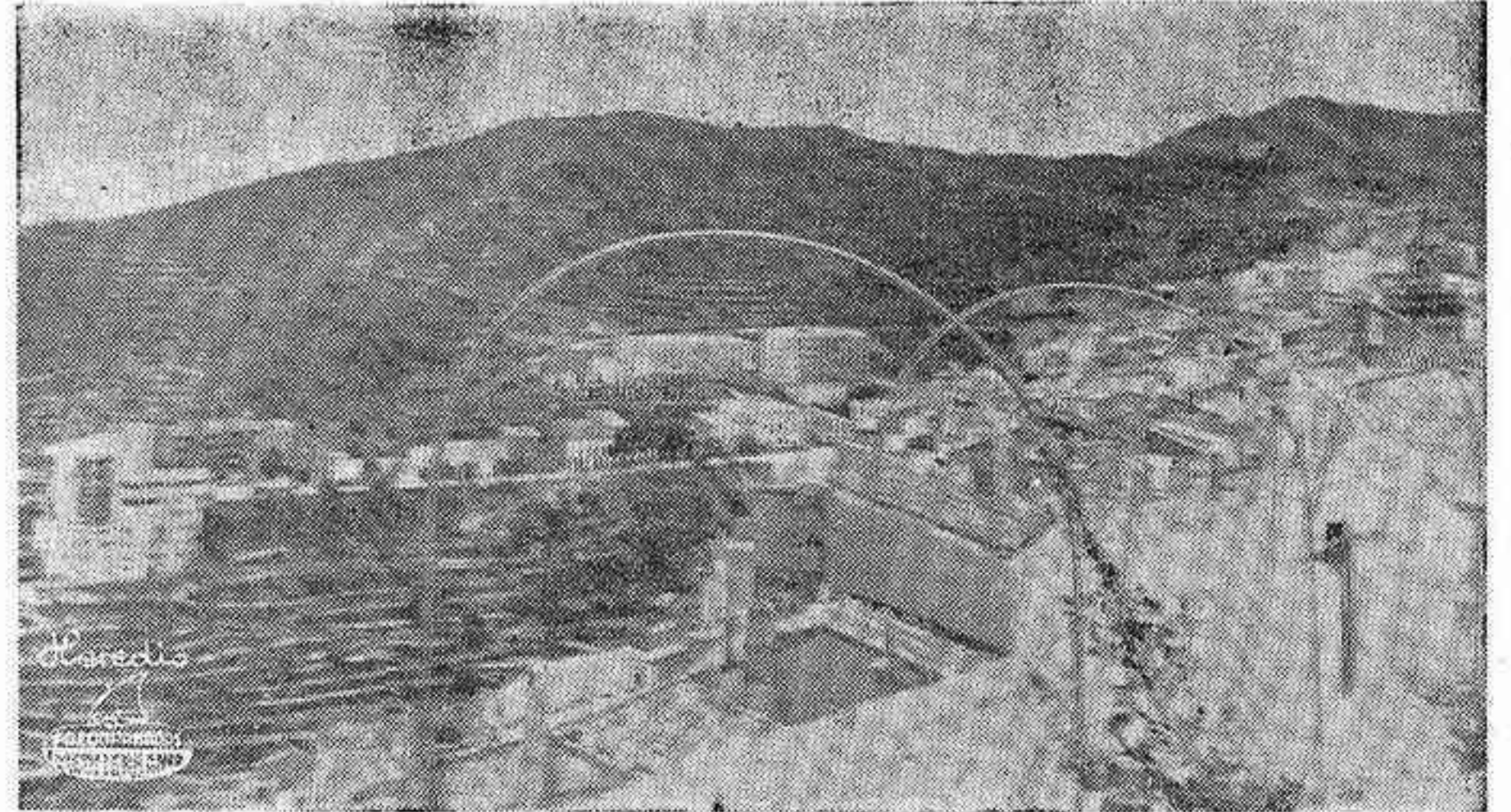
—“Concretamente la pista polideportiva, un frontón y una pista de patinaje. Para la práctica del fútbol ya tenemos un lugar, que no es ideal, pero ya sirve de momento. La piscina figura en el plan de necesidades y no cabe duda que será una realidad en fecha no lejana, sobre todo si se confirman noticias oficiosas que tenemos.”

—Punto muy importante de la actividad municipal es la pavimentación de calles.

—“Desde luego; pero esperamos se cumpla el plan de saneamiento y distribución de agua potable a domicilio para, inmediatamente, dotar de firme especial a las calles y plazas que no lo tienen aún.”

LA ENSEÑANZA Y SUS PROBLEMAS

—La enseñanza constituye, sin duda alguna, una de las principales preocupaciones de la Corporación Municipal. En este aspecto, los esfuerzos del Ayuntamiento, han sido constantes, en una labor sin precipitaciones, pero también sin pausas. En este sentido, ¿cuál ha sido la más importante realización?



—La enseñanza ha constituido una tarea impropia. El Inspector de Primera Enseñanza de esta Zona, don José Roig, se impuso la tarea de crear una Escuela Hogar Comarcal. El Ayuntamiento, consciente de la mejora que ello representaba para la formación de la juventud de la Comarca, apoyó la idea con todo entusiasmo. Hoy es una realidad. De 125 alumnos hemos pasado a 325, de los

cuales 100 son internos, 75 medio pensionistas y el resto externos. Ello ha supuesto una serie de fuertes inversiones en obras, material, transporte de alumnos, etc. Pero todo se ha cubierto y Dios mediante se cumplirán etapas que necesariamente hay que cubrir.”

NECESIDADES DE MANO DE OBRA

Por último, planteamos la cues-

tion laboral. En este sentido hay que decir que, en Lucena, es evidente la necesidad de mano de obra. Así nos lo confesó el propio Alcalde.

—“No sólo hay trabajo para todos —afirmó el señor Puerto Mezquita—, sino que necesitamos pintores, albañiles, fontaneros, electricistas, carpinteros y especialistas en oficios propios de la vivienda y el hogar.”

La Plaza de España

LA mayoría de las ciudades y pueblos de España tiene su plaza mayor, a la que acuden sus moradores como centro de todas sus actividades.

La plaza de España es la plaza grande de Lucena. Allí acuden —durante las distintas horas del día— lucenenses y veraneantes, en busca de grata tertulia y ameno comentario.

Tiene perfiles medievales y, si bien conserva sus típicos “porches”, a medida que transcurren los años, se observa en alguno de sus edificios la nota modernista, entre los que llamará la atención —en plazo breve— el que se está construyendo de seis o siete plantas.

El Ayuntamiento, con su lápida exterior recuerda la predicación de San Vicente Ferrer en esta Villa, tiene en su interior las correspondientes dependencias destinadas a Biblioteca, Extensión Agraria, Juzgado, Ins-

pección de Veterinaria, Centro de Iniciativas y Turismo y servicios sanitarios.

La Delegación Sindical Comarcal también está allí establecida, y a su lado la Iglesia Arciprestal de Nuestra Señora de la Asunción, con su tres naves, ocho altares, cripta y su —recientemente— reparado e iluminado campanario.

La fuente de don Guillermo Pelizaeus, con sus seis caños, es otra de las características de esta plaza. Su excelente y abundante agua ha sido siempre saboreada por todos los que visitan la “Perla de la montaña”.

La plaza de España es punto de partida de los coches que nos

comunican con la capital de la provincia. Y asimismo lugar de parada para los que prestan servicio entre Castellón y Cortes de Arenoso y Villahermosa.

Múltiples y variados actos se celebran durante la época estival. Culturales, conciertos, verbena, fuegos aéreos, espectáculos de toda índole —incluidos los de exhibición de ganado— y, no hace muchos años, se llevó a cabo la lidia y muerte de un novillo por el famoso matador de toros Joaquín Bernadó.

Tiene muchos, muchísimos, encantos la plaza de España. Como los tiene Lucena entera, que es una perla de extraordinario valor veraniego. — ALIPE.

Pescadería P A C A

Victorino Fabra, 16
LUCENA DEL CID

YESOS VIDAL

ESPECIALIDAD EN YESO BLANCO
DE LA MEJOR CALIDAD

Duque de Tetuán, 1 - Teléfono 18 LUCENA DEL CID

BAR - RESTAURANTE

MEDIA LUNA

ABIERTO TODO EL AÑO

Especialidad en parrillada de montaña
Servicio esmerado
Inmejorable paraje en La Perla de la Montaña

Teléfono 48 LUCENA DEL CID
Gerente: Fina Badenas

BAR LA JUVENTUD

Tapas variadas
Especialidad en Chimos

Plaza España, 20 LUCENA DEL CID

Viviendas subvencionadas

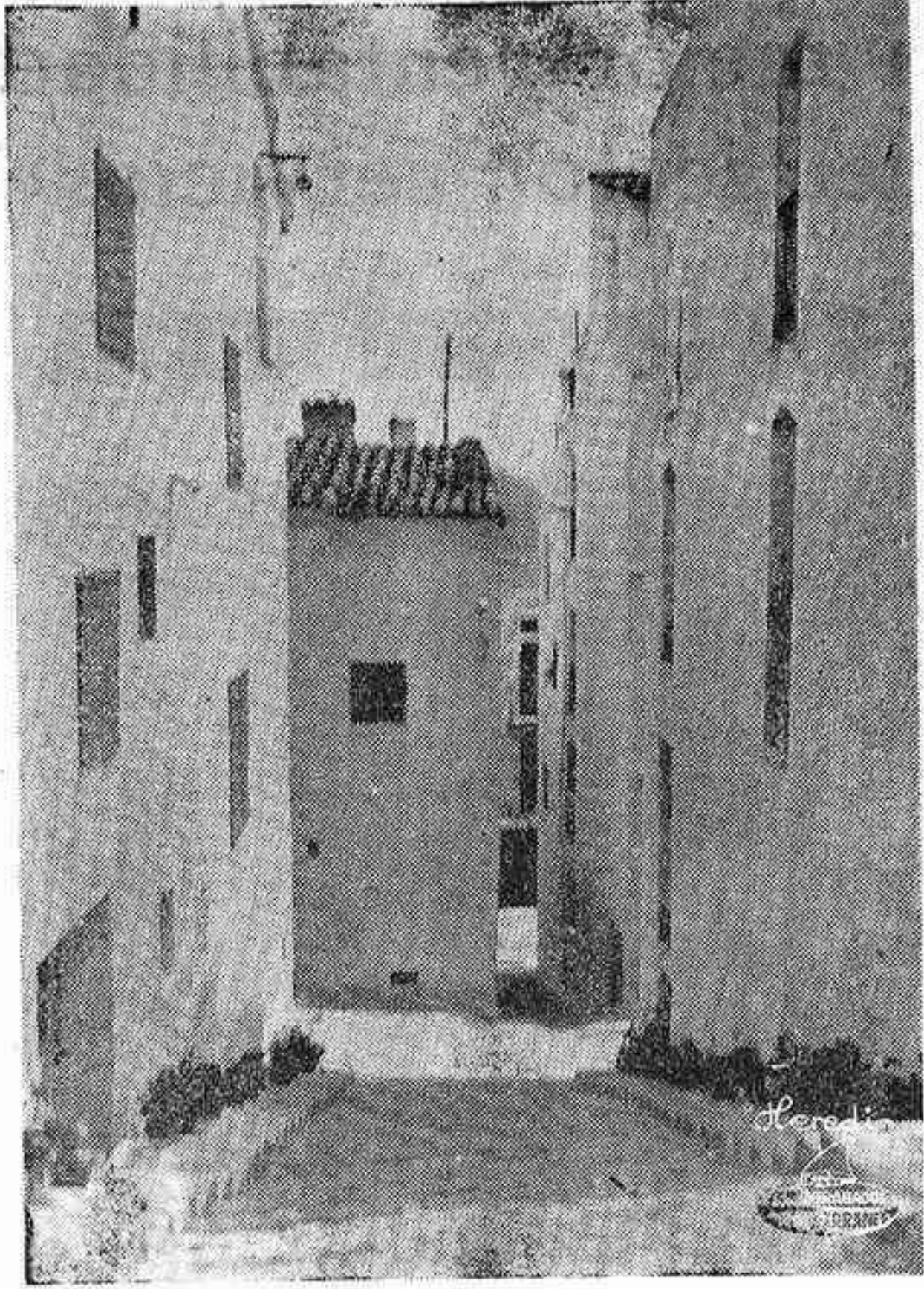
A PRECIO OFICIAL EN EL INMEJORABLE PARAJE DE MEDIA LUNA

PROMUEVE: JUAN PORCAR

LUCENA DEL CID

Tarjeta Postal

Por Rafael de la Plana



Los que, como yo, tenemos la suerte de estar estos días festivos, en Lucena del Cid, la magnífica "PERLA DE LA MONTANA", debemos hacer acto de presencia, por medio de esta Tarjeta Postal, aunque con añoranza por nuestra justificada ausencia.

Y, digo con añoranza, porque Lucena, lo merece. Ya estamos viendo sus calles tan pulcras y limpias, sus fachadas tan blancas, dándonos mayor belleza, con esa gama de matices floridos que, proporcionan, desde luego, una grata y simpática impresión a los veraneantes y los que la visitan estos días.

La plaza, con sus típicos arcos y el obligado paseo a las fuentes de San Vicente y la del Prat, entre otras, para "almacenar" ese viento tan fresco; y saborear sus riquísimas aguas, sus actos inolvidables y tradicionales. Y, es que, sin ningún género de dudas, LA PERLA DE LA MONTANA, te atrae y te subyuga por todos sus encantos.

¿De qué hablan los viejos?

Por GONZALO PUERTO

No encuentro la palabra calificadora de la impresión que me causan los viejos que se sientan al banco del "porche de Tomasa", o en la baranda de la Plaza de la Iglesia. Y por ello me la callaría aunque la supiera. ¿Ternura?

¿Compasión? ¿Envidia?... ¡Qué se yo!

Muchos son los momentos en que me detengo a contemplarles y, ¿de qué hablarán?, es una de las preguntas que con más frecuencia despertan mi interés.

Sentados al sol —el sol es padre común que nunca abandona— los viejos hablan de sus cosas.

Y sus cosas son las de todos, pero exentas de patetismo urgente y de tristeza. Porque un buen viejo que sabe serlo puede muy bien apacentar la última alegría, la honda alegría que in-

na—los viejos hablan de sus cosas.

Y sus cosas son las de todos, pero exentas de patetismo urgente y de tristeza. Porque un buen viejo que sabe serlo puede muy bien apacentar la última alegría, la honda alegría que in-

más es atributo de la carne condenada, sino del espíritu.

Siempre habrá que oír la charla de los viejos. Muchas veces habra que acercarse a ellos, como cura de reposo, en demanda de un sedante. Pero para que esto sea posible, los viejos han de tener el convencimiento de su vejez. Que no quepa el desaliento en ellos, que no se consideren fuera de la vida. El hecho de que les queda poca vida es un mérito, porque la única vida realizada, lograda, es la que queda atrás. Conviendría una escuela de viejos que les enseñara a sonreír.

¿Qué es el mundo? ¿Cómo son las cosas? ¿Dónde está la verdad? Si no toda la verdad, los viejos pueden dar siempre el dibujo, el perfil de la verdad. Luego están los jóvenes para llenar cada día la verdad de carne diferente.

Lejos de la vejez está la juventud que dogmatiza, que estrena ideas, que satina ambiciones, que rompe, cambia o arroja al cesto las vivencias de cada mañana.

Pero conviene recordar a todos que si los viejos no existieran, tampoco existirían los jóvenes. Los viejos vieron nacer y morir. Allegaron dolores, y las penas pasadas les dan perenne una sonrisa; irónica muchas veces. Hombres que arriaron su grito, banderas que empalidecieron, entusiasmos a los que el tiempo arrebató su acento. Todo está sedimentado en la memoria, pacificado en sus recuerdos. Y sin embargo, el interés, la atención de los viejos no ha cesado. Porque todavía no ha callado su corazón, hay claridad en su inteligencia, la voluntad abre sus caminos, y la mano señala: lo que la causada frente rubrica.

MUSEO PARROQUIAL

El patrimonio artístico de la Parroquia no constituye un acervo excepcional, pero sí lo suficientemente meritorio para que muchas personas demuestren interés por conocerlo.

La necesidad de una buena conservación exige guardarlo en lugar de difícil acceso.

Por ello hemos pensado acondicionar la parte central de la iglesia subterránea para Museo de Arte Religioso.

Será la iniciación del Museo Parroquial.

Todos sabéis que, en lo denominado oripia, existen tres dependencias. En la central, como queda dicho, se expondrán objetos de arte sacro. En las dos laterales, pensando lo que fue antaño la vida lucenense, expondremos objetos propios de la casa —en una— y del campo en la otra.

Esta decisión responde a las sugerencias que frecuentemente recibimos.

A pesar de las dificultades económicas que el proyecto entraña, vamos a comenzar. El arquitecto D. Joaquín Tirado nos señalará la tarea, y los lucenenses la iremos realizando sin pausas.

Este Museo debe ser obra de todos, porque el futuro de Lucena obra de todos debe ser, y también porque el Museo será de toda la comunidad lucenense, ya que somos el cuerpo místico de la iglesia.

Cuando pedimos colaboración o ayuda el pensamiento vuela hacia el dinero. Pero en esta ocasión hay otras posibilidades de contribuir a que el Museo pueda llegar a ser una realidad. Sobre todo necesitamos calor. Luego que la ilusión anide en todos los lucenenses. En tercer lugar que nos entreguen objetos que, si ya no son de uso frecuente, lo fueron en tiempo de nuestros abuelos y en esa antigüedad radica su propio mérito. En la cancía de la iglesia podéis leer las listas de

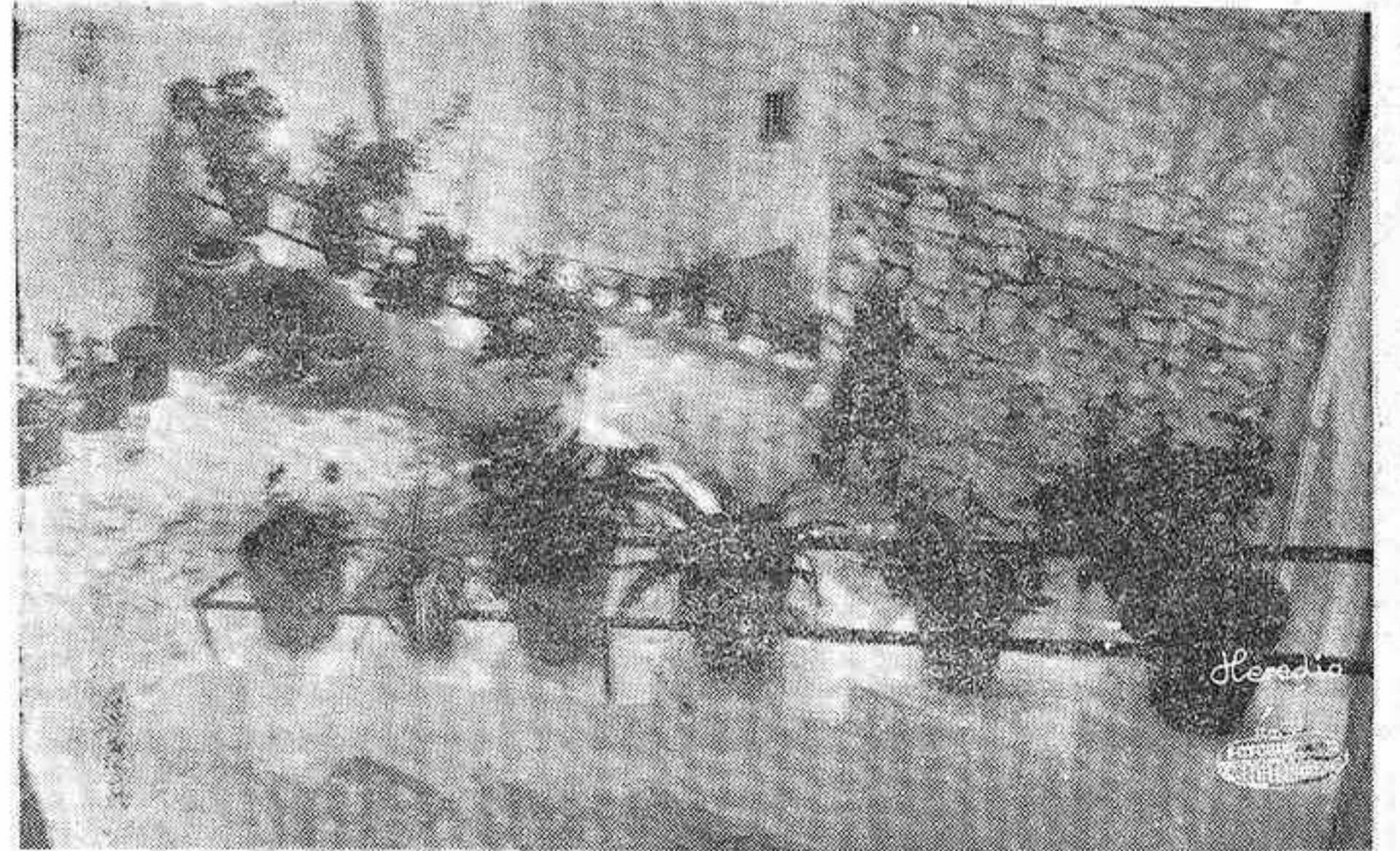
los objetos que esperamos recoger para luego exhibir en el Museo.

Que el dinero nos hará falta, naturalmente, y por ello lo recibiremos con agrado y gratitud.

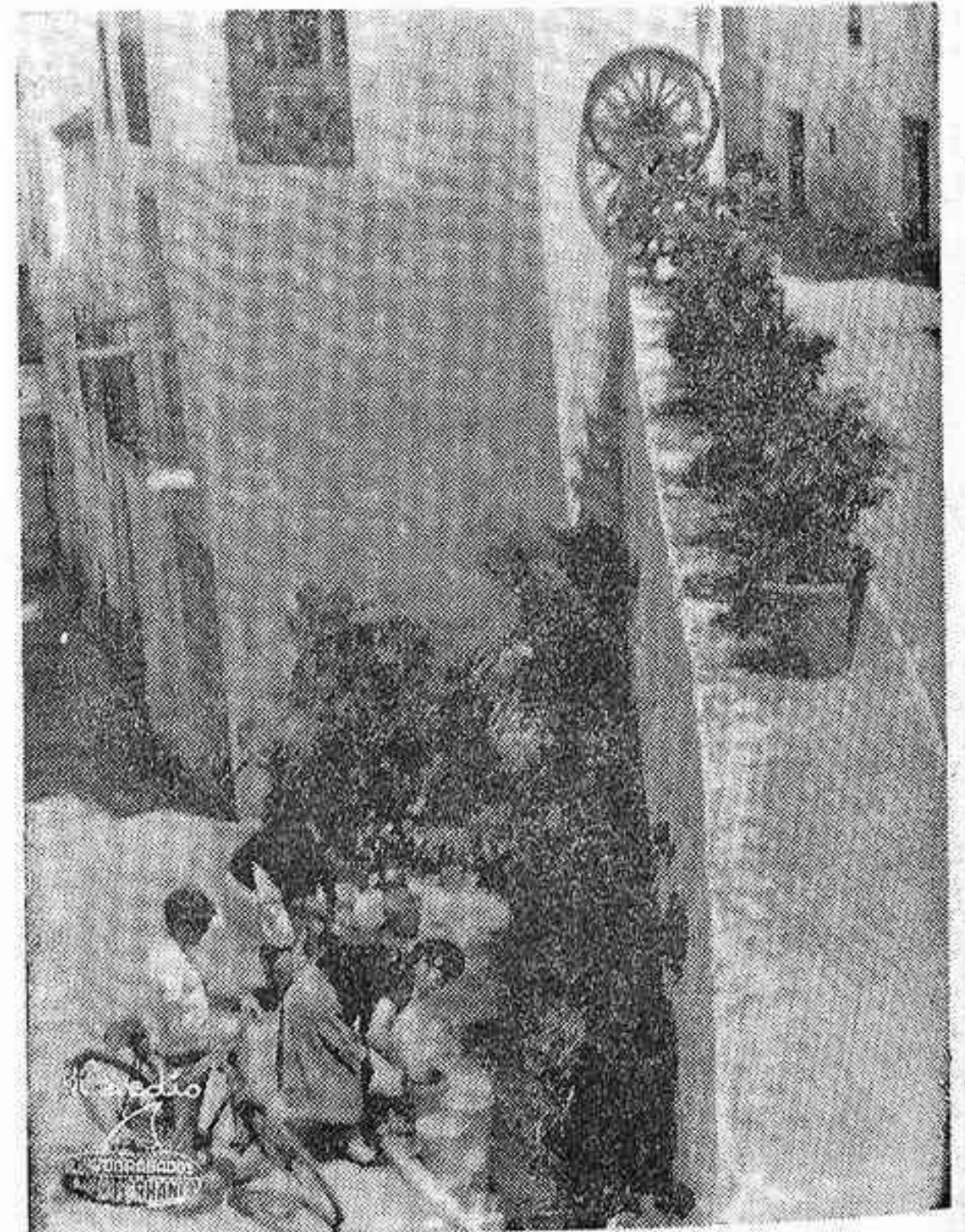
Esperamos confiadamente en que con la ilusionada colaboración de todos, pronto tendremos Museo.

EMBELLECIMIENTO

Por JOAQUIN NEBOT



ANOS atrás, ya había un estímulo en las gentes de Lucena, para embellecer las pintorescas calles y plazas de la villa, pues nuestro sentido conde de Lucena don Guillermo Peláez y Leantz, ya por entonces, estableció unos premios en metálico, que se donaban a los que tenían sus balcones y ventanas mejor adornados por macetas, conteniendo diversas especies de plantas. Y una de las mayores ilusiones de nuestro conde en sus visitas a Lucena, era la de recorrer las calles y plazas para disfrutar del bello espectáculo que ofrecían. Debido a este estímulo las gentes se afanaban por embellecer sus casas, estableciéndose una competencia que en resumidas cuentas, resultaba beneficiosa para el pueblo.



Después, esta anterior campaña de embellecimiento, sufrió un letargo, pero actualmente ha resurgido con mayor intensidad que nunca.

Esta campaña actual empieza de manera parecida a la anterior, pues el Ayuntamiento otorga unos premios en metálico que se donan a los que tienen mejor adornados con plantas y flores, sus balcones y ventanas. Pero aquí, han tomado baza importante, las muchachas del Plantel de Extensión Agraria que con su entusiasmo por llevar adelante esta campaña de embellecimiento, han logrado estimular a las gentes, para que colaboren de una manera directa en esta iniciativa que podríamos decir está en vías de desarrollo. Pero es curioso ver de qué forma tan radical ha cambiado nuestra villa de Lucena en este aspecto, de tal forma que uno que esté ausente no más de dos años, encontraría algunas cosas prácticamente desconocidas.

pero podemos sentirnos orgullosos del camino que seguimos. Aún nos sentiremos más, cuando por los distintos puntos de la Geografía, oigamos hablar de una Lucena limpia y hermosa.

La juventud local

Por JUAN ANTONIO CASTILLO

Si a través de los tiempos, en alguien a puesto sus ojos un pueblo de una manera esperanzadora; no cabe la menor duda, que ha sido en su juventud.

Muchas y convincentes razones le obligan a fijarse en ese "campo de esperanzas", que paulatinamente se forja en su seno. Su continuidad o subsistencia, y su engrandecimiento, belleza y prosperidad, son escuelas tan fuertes que obligan a pensar en nuestra juventud. Porque no nos quepa la menor duda, que en un tiempo no lejano el peso del timón lucenense, sobre nosotros —los jóvenes— ha de recaer.

Por eso, y en consecuencia, no es extraño entrever en sus miradas, cuando nos contemplan nuestros mayores, preguntas análogas a éstas:

«Nuestra juventud —masculina y femenina— nos ofrece ciertas garantías, o mejor sobradas, para continuar nuestra labor?»

«Nuestra juventud tiene a su alcance todos los medios necesarios para que, pareja al árbol, cuando más ilusionados estemos con ella, no se doblegue?»

Las respuestas son categóricamente afirmativas. Porque nuestra querida Lucena consciente de ello, reúne por gracia divina en sus alrededores plagados de innumerables fuentes sobradamente conocidas, el aceite para tenadoras, excursiones domingueras y en su interior encierra la pintoresca calle o rincón plasmado en innumerables lienzos. Su biblioteca, la pronta realidad del complejo polideportivo, la ilusión eternamente deseada, y al fin hecha realidad, de un campo de fútbol y la creación del Plantel

Femenino de Extensión Agraria capaz de conseguir premios nacionales, como bien nos ha demostrado.

Aparte de estas pequeñas maravillas quedan esperándonos ilusionados nuestro Ayuntamiento y el Delegado Local de Juventudes, para conocer, alentar y hacer realidad nuestras aspiraciones en los aspectos cultural y deportivo.

Claro que para hablar de juventud, parece ser que nos tenemos que doblegar a hablar de problemas que giran a su alrededor. Unas veces para los mayores somos unos incomprendidos; para los jóvenes no nos comprenden.

Aquí, ambos problemas están descartados, pero parece ser que se presentan con su estructura uno realmente curioso: no hay unión entre la juventud de ambos sexos mientras no subamos los peldaños del contacto y la unión, hasta las relaciones formales. Pero seamos sinceros: alguna vez, por casualidad, hemos podido demostrar que ese problema queda en un espejismo? ¿Hemos podido colaborar juntos para la consecución de un logro de interés común? En cuanto esto ocurra no me cabe la menor duda que este problema desaparecerá.

Sino la juventud lucenense tiene la palabra.

ULTRAMARINOS

Adoración Olaria

Generalísimo, 1

LUCENA DEL CID

ISAACH HERNANDEZ

Fábrica de Gaseosas

P. España, 28

Teléfono, 26

LUCENA DEL CID

PAQUETERIA Y JUGUETERIA

JUAN MARTINEZ

Duque de Tetuán, 26

LUCENA DEL CID

PANADERIA Y PASTELERIA

MANUEL NEBOT

Plaza Canalejas, 2

Teléfono 19

LUCENA DEL CID (Castellón)

Godofredo Gómez Negre

Ferretería - Comestibles

P. España, 8

Teléfono 43

LUCENA DEL CID

CAFE BAR CHIMO

Servicio Esmerado
Café - Helados

P. España 11

Teléfono 39

LUCENA DEL CID

BAR FLOR

ESMERADO SERVICIO EN:

Vinos, Cervezas, Tapas Variadas
y Pastas, Papas, Licores y Café
Exprés

Duque Tetuán, 12

Teléfono 38

LUCENA DEL CID

Calzados PEJO

Especialidad en Zapatillas

Generalísimo, 6

LUCENA DEL CID

FONDA SAN ANTONIO

Victorino Frabra, 28

LUCENA DEL CID

Como he dicho antes, esto se va desarrollando paulatinamente.

TERE - LORETO PEREZ SANCHIS, REINA INFANTIL

En su torno, una simpática Corte de Honor

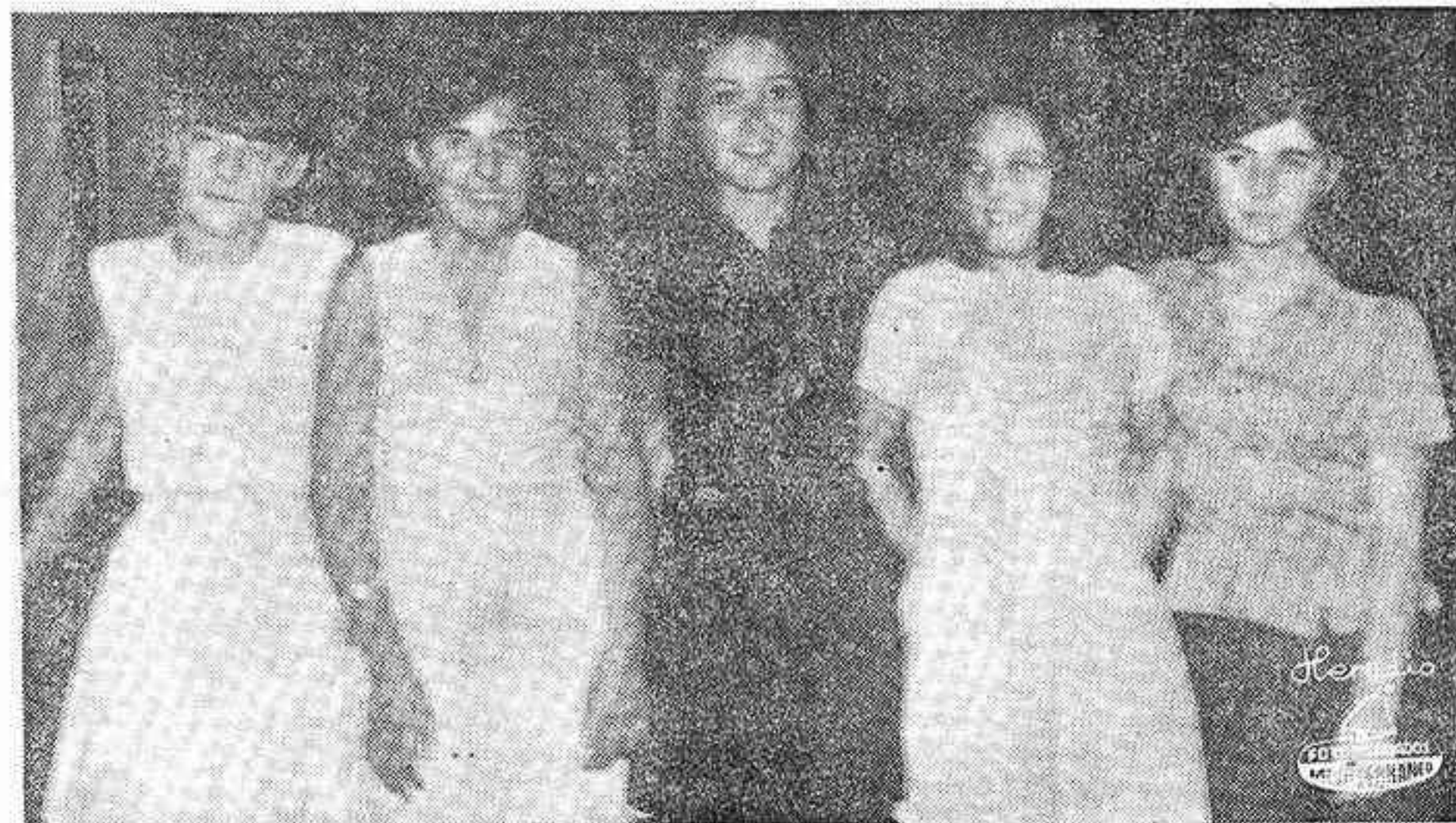


Se llama Rosa María y tiene 18 años. Morena, ojos pardos, rabiamente simpática, es la Reina de las Fiestas de Lucena del Cid. Una Reina guapa, con toda la alegría de su alegre talante juvenil, representación no sólo de la mujer de su tierra, sino también de una juventud que habla de esperanza.

Hasta aquí las aficiones de la Reina. Pero, ¿qué opinas de los demás? O mejor, ¿cómo es, en tu opinión, la juventud de Lucena? Fenomenal en todos los aspectos, aunque quizá le falte un poco más de unidad entre todos. De todas formas, es una juventud positiva, con muchas virtudes.

ra nosotros como para los visitantes. Pero qué acto tiene más significación para la Reina? Posiblemente el de la imposición de bandas. Es un acto dedicado no sólo a la Reina y a su Corte, sino que en realidad se trata también del homenaje de los lucenses a sus mujeres. La proclamación es una fiesta que, estoy segura, siempre recordará con singular afecto.

Carmina, Tica, Marisa y Feli, cuatro bellezas en la Corte de Honor



La representación infantil en la presidencia de las fiestas no podía haber recaído en mejores manos. Ahí está la simpaticísima Reina, Tere-Loreto Pérez Sanchis, y las niñas que forman su corte de honor: Mari-Carmen Nebot Castell, Mari-Trini Montilla Pallares, Marinela Martíell Fornás y Amelia-Francisca Torán Peris.

Todas, las cinco, están todavía más ilusionadas que las mayores. Para ellas, la fiesta, su reinado, es como un sueño del que temen despertar. Y las cinco, además de simpáticas, son más que inteligentes. Amelia Francisca, por ejemplo, ya estudia francés y, según nos dijo, le gusta mucho hacer el deber escolar y escribir. Por su parte, Mari-Trini dice que lo que más le gusta es bordar y, también, ir al Colegio. Para Marinela, al hablar de sus tareas escolares, afirma que lo que más le atrae es el dibujo.

Escribir, hacer el deber, bordar, dibujar... No hay duda: algo está cambiando en el mundo para bien o para mal, afecta ya hasta a los niños. Claro que, en este caso, no se trata de unas niñas más, sino de la Reina Infantil de Lucena y de su Corte de honor. Como en el caso de las mayores, mejor elección imposible.

Cuatro guapas muchachas forman la Corte de Honor de la Reina. Tremendamente simpáticas, a veces y modernas, son como el estado mayor de unas fiestas en las que la juventud desempeña quizá el más importante papel. En ellas está la representación de la mujer lucense y, a la vez, la de la colonia veraniega de hoy, del futuro y de siempre. Una vez más, Lucena supo elegir...

CARMINA

Aunque nacida en la capital, hija de lucenses, cada verano disfruta de sus vacaciones en la bien llamada Perla de la Montaña. Carmina García Bensí es estudiante. Nos dijo que había cursado bachillerato y que ahora estudia taquigrafía y mecanografía. ¿Cómo ves a la juventud de Lucena? Bastante moderna, sobre todo las chicas. En general siguen el mismo ritmo de la juventud en cualquier otra parte. ¿Y esos jóvenes que crees necesitan? Sobre todo, instalaciones deportivas. Uno recuerda ahora que, precisamente el Alcalde nos habló también de este tema. La aspiración de la juventud lucense, en este sentido, es muy posible que muy pronto se vea satisfecha.

FELI

Felicitas Aparici Porcar. Con sus quince años, pienso que es la más joven de la corte. Ni que decir tiene que vive momentos inolvidables. Todo lo que se refiere a las fiestas me gusta por igual, nos dijo. Pero, ¿qué destacarías? Para mí, y aparte la proclamación, lo más divertido son los toros y la verbena. También Feli nos señaló las virtudes de la juventud lucense y, como Carmina, habló de la necesidad de contar con un cine y, sobre todo, con una amplia piscina. Todo se andará...

TICA

Para Vicentica Bachero Nebot lo mejor del "oficio" de dama, de la corte de la Reina, es la posibilidad de asistir a todos los actos del programa.

Porque todos los festejos son igualmente atractivos. Son fiestas de carácter muy juvenil y, de verdad, que lo pasamos muy bien. ¿Lo mejor?

Todo me gusta por igual, porque todo es extraordinario. Respecto a la juventud lucense, nos confesó que es moderna, pero sin extremismos, y que además reúne valores muy positivos.

MARISA

Su nombre es María Luisa Zorrilla Mezquita y forma parte de esa juventud alegre de la colonia veraniega. Estudia bachillerato. En Lucena, ¿qué tal es el ambiente veraniego?

Muy agradable. Me gusta veranear aquí porque formamos un grupo de jóvenes bastante divertido.

Y, finalmente, en torno a la obligada pregunta sobre las fiestas, la respuesta de Marisa no ofrece dudas:

Me gustan todos los actos. La proclamación supongo será lo más emocionante, pero estoy segura de que todos los festejos van a alcanzar el mayor éxito.

Restaurante «LA PISCINA»

VIVER

Por la presente se hace público el cambio de titularidad de este Restaurante que ostentaba don Eustasio Aliaga Martínez a favor de D. Ismael Ventura G.I.

Ramiro Nebot Gallén

CARPINTERIA MECANICA

Avda. Fernando León, s/n Teléfono 36 LUCENA DEL CID

Enrique Gallén

TEJIDOS Y NOVEDADES

Plaza España, 31 Teléfono 14

LUCENA DEL CID (Castellón)

Por todas partes se observa un gran amor por las flores

Felipe Fumagallo, miembro del Skat Club de Santa Cruz de Tenerife, que estuvo aquí cuando se celebró el Congreso Nacional de los Skat Club en nuestra Provincia, ha escrito una tarjeta a nuestro alcalde en la que dice: «Aún conservo el grato recuerdo de nuestra visita a esa hermosa ciudad, recuerdo que hace aún más grata la amabilidad y las atenciones de su alcalde. Ahora desde aquí, con mucha menos historia pero, como ustedes con hermoso paisaje que me agradaría acompañarlo a visitar, le envío mi más cordial saludo con mi agradecimiento sincerísimo».

La postal a todo color reproduce una masía de blancas paredes y rojas techumbres, hermosas por geranios, hortensias y trepadoras. Una mujer arregla varias jaulas con canarios. La casa editora de la postal describe la escena con estas palabras: «La mujer canaria alterna con el quehacer doméstico el cuidado de las flores y de los canarios que alegran con sus trinos las jornadas hogareñas. Si ejemplar es la actitud de quien un día fue nuestro visitante, no lo es menos la escena que reproduce la postal. En ella se refleja un amor por las flores y los pájaros cantores; un sentido de la higiene y la limpieza unidos a la belleza verdaderamente cautivadores. Con ello demuestran las Islas Canarias, una vez más su alto nivel digno de compararse a las naciones más avanzadas del mundo.»

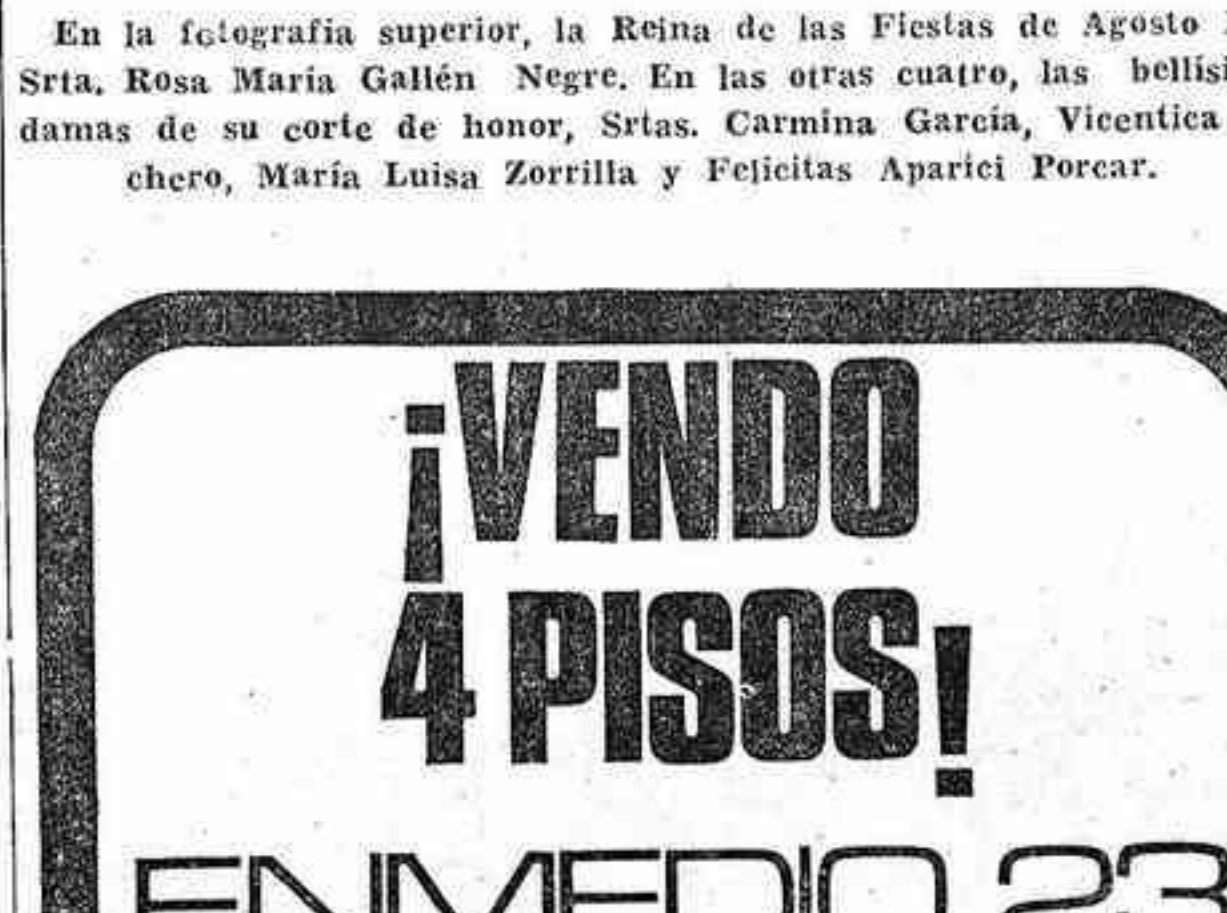
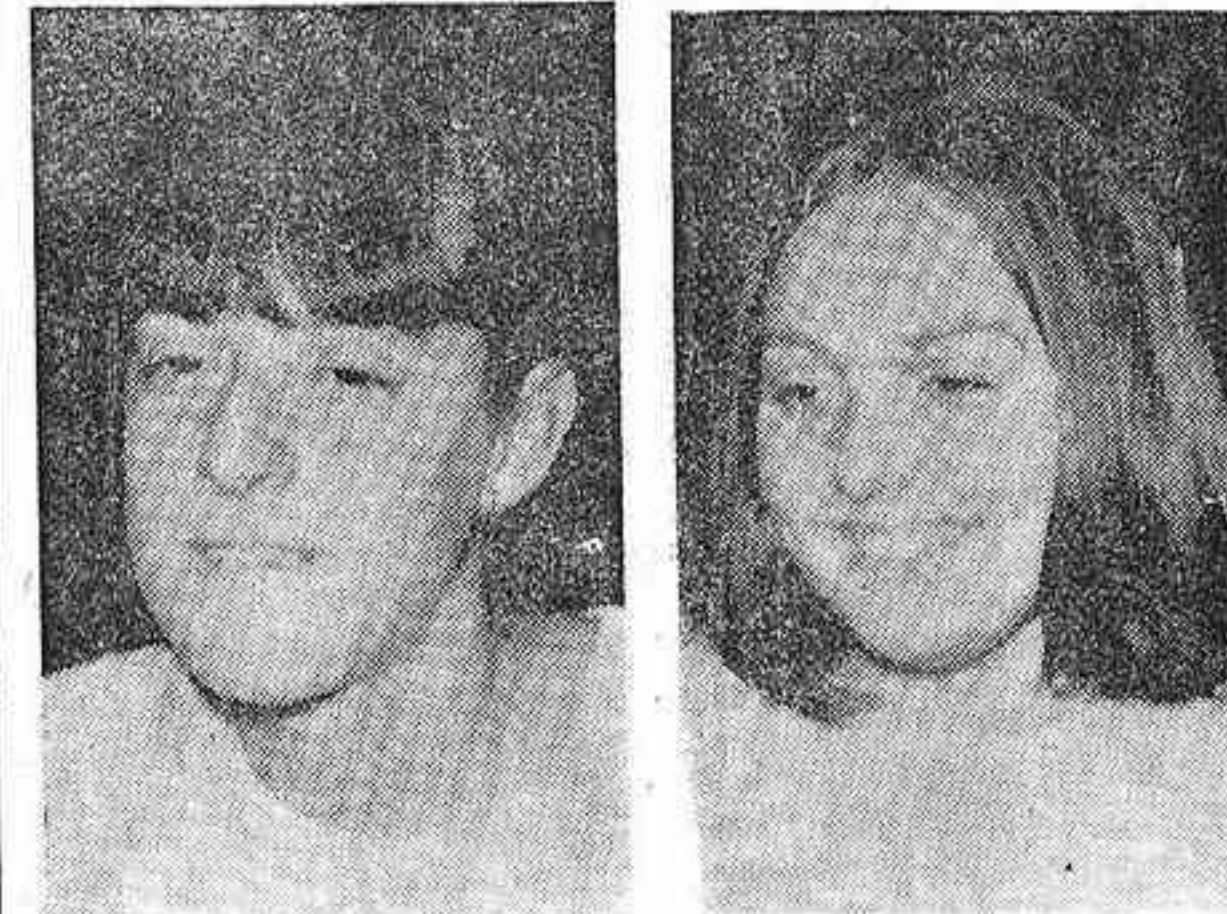
Fábrica de Embutidos

JOSE PORCAR PALANQUES

Generalísimo 26

Teléfono 32

LUCENA DEL CID



Advertisement for CAMANES, a ferreteria and electro-domesticos store. It features the text '¡VENDO 4 PISOS! EN MEDIO, 23 SUPERLUJO • SUPERFICIE 187 m². PRECIO: 1.000.000 PTS. INFORMACION: conserjería del mismo edificio. CALVO SOTELA, 9. TEL.: 22 87 44 - VALENCIA.

Advertisement for Manuel Nebot García, a ferreteria and electro-domesticos store. It features the text 'FERRETERIA - BATERIA DE COCINA Y ELECTRO - DOMESTICOS. Manuel Nebot García. SERVICIO TECNICO. Plaza Canalejas, 2 - Duplicado - Teléfono 19. LUCENA DEL CID (Castellón).

Taurinas Taurinas

Ordóñez, Camino y Cortés tuvieron una buena tarde en Vitoria

VITORIA, 6. (Pyresa).— Seis toros de Juan Pedro Domecq, de Jerez de la Frontera, para los diestros Antonio Ordóñez, Paco Camino y Manolo Cortés, Tiempo bueno. Plaza casi llena. Toros nobles y bravos, algunos aplaudidos en el arrastre.

ANTONIO ORDÓÑEZ, en su primero, faena variada, que termina con una gran estocada que basta. (Dos orejas y aplausos al toro en el arrastre). En su segundo, faena breve ante un toro aplomado. Mató de un estocazo, premiándose su labor con una ovación.

PACO CAMINO, en su primero, faena breve, con buenos muletazos, matando de pinchazo y estocada. (Vuelta al ruedo). En su segundo, quinto de la tarde, gran faena sobre la mano zurda, matando de una estocada. (Dos orejas y rabo). Al toro se le dió la vuelta al ruedo.

MANOLO CORTÉS, en su primero, faena buena a base de redondos, terminando de media estocada que hace rodar al toro. (Dos orejas y rabo), se le dió la vuelta al toro. En el que cerró plaza, faena templada y voluntariosa, matando de estocada y descabello. (Una oreja).

DAMASO GONZALEZ CORTO DOS OREJAS EN BARCELONA

BARCELONA, 6. (Pyresa).— Toros de D. Manuel Arranz, de Salamanca, bien presentados, aunque la mayoría de aspecto juvenil, y todos tan escandalosamente malos de fuerza, que los de más empuje se contentaron con una vara y hubo algunos que pasaron con un picotazo y hasta con un refilonazo. Todos doblaron las manos varias veces y uno, el primero, se acostó y costó impropios trabajos levantarlos.

"PAQUIRRI", en el inválido primero, hizo una faena correcta, a la que no se le dió importancia, dadas las condiciones de su "cencero". Mató de estocada. (Palmas). En el cuarto, que cabeceaba al defenderse por su falta de fuerzas, estuvo voluntarioso, siendo empitonado en una ocasión, sin consecuencias. Mató de pinchazo y estocada. (Ovación).

ANGEL TERUEL, al que el público no le dejó brindar el segundo por la falta de entidad del animal, estuvo lucido, aprovechando casi siempre el viaje de la res. Mató de estocada de efectos rápidos. (Una oreja). En el quinto, de embestida cansina, toro voluntarioso, pero con exceso de efectismo. Mató de estocada caída, saliendo de la recta. (Ovación).

DAMASO GONZALEZ, hizo una faena muy ligada y artística en el tercero, que llegó al último tercio con un poquito más de energía.

MARCOS - MOLDURAS Cuadros, espejos, lienzos en GONLAI. Frente Cine Sndical.

ANGEL TERUEL, al que el público no le dejó brindar el segundo por la falta de entidad del animal, estuvo lucido, aprovechando casi siempre el viaje de la res. Mató de estocada de efectos rápidos. (Una oreja). En el quinto, de embestida cansina, toro voluntarioso, pero con exceso de efectismo. Mató de estocada caída, saliendo de la recta. (Ovación).

DAMASO GONZALEZ, hizo una faena muy ligada y artística en el tercero, que llegó al último tercio con un poquito más de energía.

MARCOS - MOLDURAS Cuadros, espejos, lienzos en GONLAI. Frente Cine Sndical.

ANGEL TERUEL, al que el público no le dejó brindar el segundo por la falta de entidad del animal, estuvo lucido, aprovechando casi siempre el viaje de la res. Mató de estocada de efectos rápidos. (Una oreja). En el quinto, de embestida cansina, toro voluntarioso, pero con exceso de efectismo. Mató de estocada caída, saliendo de la recta. (Ovación).

DAMASO GONZALEZ, hizo una faena muy ligada y artística en el tercero, que llegó al último tercio con un poquito más de energía.

MARCOS - MOLDURAS Cuadros, espejos, lienzos en GONLAI. Frente Cine Sndical.

ANGEL TERUEL, al que el público no le dejó brindar el segundo por la falta de entidad del animal, estuvo lucido, aprovechando casi siempre el viaje de la res. Mató de estocada de efectos rápidos. (Una oreja). En el quinto, de embestida cansina, toro voluntarioso, pero con exceso de efectismo. Mató de estocada caída, saliendo de la recta. (Ovación).

DAMASO GONZALEZ, hizo una faena muy ligada y artística en el tercero, que llegó al último tercio con un poquito más de energía.

MARCOS - MOLDURAS Cuadros, espejos, lienzos en GONLAI. Frente Cine Sndical.

ANGEL TERUEL, al que el público no le dejó brindar el segundo por la falta de entidad del animal, estuvo lucido, aprovechando casi siempre el viaje de la res. Mató de estocada de efectos rápidos. (Una oreja). En el quinto, de embestida cansina, toro voluntarioso, pero con exceso de efectismo. Mató de estocada caída, saliendo de la recta. (Ovación).

DAMASO GONZALEZ, hizo una faena muy ligada y artística en el tercero, que llegó al último tercio con un poquito más de energía.

MARCOS - MOLDURAS Cuadros, espejos, lienzos en GONLAI. Frente Cine Sndical.

ANGEL TERUEL, al que el público no le dejó brindar el segundo por la falta de entidad del animal, estuvo lucido, aprovechando casi siempre el viaje de la res. Mató de estocada de efectos rápidos. (Una oreja). En el quinto, de embestida cansina, toro voluntarioso, pero con exceso de efectismo. Mató de estocada caída, saliendo de la recta. (Ovación).

DAMASO GONZALEZ, hizo una faena muy ligada y artística en el tercero, que llegó al último tercio con un poquito más de energía.

MARCOS - MOLDURAS Cuadros, espejos, lienzos en GONLAI. Frente Cine Sndical.

ANGEL TERUEL, al que el público no le dejó brindar el segundo por la falta de entidad del animal, estuvo lucido, aprovechando casi siempre el viaje de la res. Mató de estocada de efectos rápidos. (Una oreja). En el quinto, de embestida cansina, toro voluntarioso, pero con exceso de efectismo. Mató de estocada caída, saliendo de la recta. (Ovación).

DAMASO GONZALEZ, hizo una faena muy ligada y artística en el tercero, que llegó al último tercio con un poquito más de energía.

MARCOS - MOLDURAS Cuadros, espejos, lienzos en GONLAI. Frente Cine Sndical.

ANGEL TERUEL, al que el público no le dejó brindar el segundo por la falta de entidad del animal, estuvo lucido, aprovechando casi siempre el viaje de la res. Mató de estocada de efectos rápidos. (Una oreja). En el quinto, de embestida cansina, toro voluntarioso, pero con exceso de efectismo. Mató de estocada caída, saliendo de la recta. (Ovación).

DAMASO GONZALEZ, hizo una faena muy ligada y artística en el tercero, que llegó al último tercio con un poquito más de energía.

MARCOS - MOLDURAS Cuadros, espejos, lienzos en GONLAI. Frente Cine Sndical.

ANGEL TERUEL, al que el público no le dejó brindar el segundo por la falta de entidad del animal, estuvo lucido, aprovechando casi siempre el viaje de la res. Mató de estocada de efectos rápidos. (Una oreja). En el quinto, de embestida cansina, toro voluntarioso, pero con exceso de efectismo. Mató de estocada caída, saliendo de la recta. (Ovación).

DAMASO GONZALEZ, hizo una faena muy ligada y artística en el tercero, que llegó al último tercio con un poquito más de energía.

MARCOS - MOLDURAS Cuadros, espejos, lienzos en GONLAI. Frente Cine Sndical.

ANGEL TERUEL, al que el público no le dejó brindar el segundo por la falta de entidad del animal, estuvo lucido, aprovechando casi siempre el viaje de la res. Mató de estocada de efectos rápidos. (Una oreja). En el quinto, de embestida cansina, toro voluntarioso, pero con exceso de efectismo. Mató de estocada caída, saliendo de la recta. (Ovación).

DAMASO GONZALEZ, hizo una faena muy ligada y artística en el tercero, que llegó al último tercio con un poquito más de energía.

MARCOS - MOLDURAS Cuadros, espejos, lienzos en GONLAI. Frente Cine Sndical.

ANGEL TERUEL, al que el público no le dejó brindar el segundo por la falta de entidad del animal, estuvo lucido, aprovechando casi siempre el viaje de la res. Mató de estocada de efectos rápidos. (Una oreja). En el quinto, de embestida cansina, toro voluntarioso, pero con exceso de efectismo. Mató de estocada caída, saliendo de la recta. (Ovación).

DAMASO GONZALEZ, hizo una faena muy ligada y artística en el tercero, que llegó al último tercio con un poquito más de energía.

MARCOS - MOLDURAS Cuadros, espejos, lienzos en GONLAI. Frente Cine Sndical.

ANGEL TERUEL, al que el público no le dejó brindar el segundo por la falta de entidad del animal, estuvo lucido, aprovechando casi siempre el viaje de la res. Mató de estocada de efectos rápidos. (Una oreja). En el quinto, de embestida cansina, toro voluntarioso, pero con exceso de efectismo. Mató de estocada caída, saliendo de la recta. (Ovación).

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON 745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas: 747 Despertar con música; 8 Matinal Cadena Ser; Información y reportajes; Los deportes; El tiempo; Noticias; 9 Para mayores sin reparos, guión de Mariano de la Banda; 930 Si Vd. no lo sabe; 940 Paco Ruiz, detective privado; 10 Música mientras trabaja; 11 Saludo musical; 1130 Viaje a las estrellas; 1135 Voces famosas; 12 Cuchi Cuchi y yo; 1230 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 1330 Neptuno aconseja; 14 Actualidad 14 horas; 1415 Ecos de Sociedad; 1430 Conexión con Radio Nacional de España; 1440 Lectura de programas; 1455 La hoja del Almanaque; 15 Canta para Vd.; 1555 La canción de la semana; 16 Más allá de las Estrellas, guión de Antonio Losada. Cap. 125; 1630 Lydia, novela de José Mallorquí. Cap. 20; 17 Los miserables, novela de Victor Hugo, adaptación de Basilio Gassen y Eduardo Vázquez. Cap. 90; 1730 Idolos; 1755 Vídeos privados; 1835 La infame, novela de Rafael Barón, adaptación del mismo. Cap. 95; 19 Los parientes pobres, novela de Guillermo Sautier Casassus y Luisa Alberca. Cap. 85; 1930 Desfile de orquestas; 20 Su música favorita; 2030 Servicio meteorológico; 2035 Canciones de España; 2055 Información local; 21 La hora sinfónica: Programa homenaje a Albéniz; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2220 Rafagas deportivas, por Manuel Monferrer; 2245 Música clásica: Sinfonía núm. 4 en Sol Mayor (Mahler); 2350 Papiñón, novela de Henri Charriere, adaptación de Antonio G. Calderón. Cap. 25; 24 Cierre.

SEGUNDO PROGRAMA EN FRECUENCIA MODULADA. 975 MEGACICLOS 16 Música F. 70. Programa de 8 Sintonía y apertura; 8'01 MÚ-

LA VOZ DE CASTELLON MATINAL 17 Música F. 70. Programa de 8 Sintonía y apertura; 8'01 MÚ-

COMISARÍA GENERAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

VENTA DE PAN

Se pone en conocimiento del público que el próximo domingo, día 9, estarán abiertos los siguientes despachos: Miguel Bellés Llopis, Cra. Borriol, G. Roser, 75, Tel. 212375. Juan Antonio Ibáñez Valls, Cra. Alcora, 51, Tno. 216745. Agustín Ballester Ribera, Ronda Miraflores, 95, Tno. 214263. José Albert Ariño, Ramón y Cajal, 6, Tno. 224852. Juan Antonio Olucha Maset, Mayor, 130. Federico Castelló Gil, Gpo. S. Agustín-S. Pedro, Tno. 216001. José Oliveras Ribes, Maestro Caballero, 31, Tno. 215396.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos atenderán con preferencia la demanda para consumo familiar.

Los Hoteles, Restaurantes, Bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para estas atenciones.

Plaza de Toros de CASTELLON

Empresa: N. P. T. de Madrid, S. A. Representante: Alberto Alonso

Domingo 9 de Agosto 1970 A las SEIS de la tarde

Si el tiempo no lo impide y permiso de la Autoridad

Grandiosa NOVILLADA

Repetición del extraordinario novillero de Villarreal MANOLO RUBIO, que tan gran éxito alcanzó en la anterior novillada del 18 de julio

Se picarán, banderillearán y serán muertos a estoque SEIS Novillos (desechos de tonta y defectuosos) de la ganadería de "EL PIZARRAL" de Casa Tejada

Vicente Luis MURCIA Manolo RUBIO y Roberto PILES

ABONO: Los señores abonados de las pasadas Corridas de Feria podrán retirar las mismas localidades que tenían abonadas, el viernes día 7, de cuatro a ocho de la tarde en las taquillas de la Plaza.

VENTA DE LOCALIDADES: A partir del sábado día 8, de once a una de la mañana y de cuatro a ocho de la tarde, estarán abiertas las taquillas para el despacho de localidades.

Las puertas de la Plaza se abrirán DOS horas antes de empezar la corrida y una banda de música la amenizará.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (1123) VENDO ENTRESUELO, 310 m/2 en Rda. Magdalena Razón: Tel. 21 65 63. (1379) VENDO PARCELA en Carretera de Alcora de 1.200 m., aproximadamente. Razón: Tel. 216069. (1373) VENDO tercer piso muy económico, ascensor, llaves en mano en el acto. Calle El Cid 4-3º Pla. 13 (Gra. Pla). Castellón. (1383) VENDO PISO 127 m2, calle Bartolomé Reus, 52-5º derecha. Verlo de 6 a 7. (1384) VENDO PISO 154 m2 "Edificio Ribalta". Informes: Teléf. 212031 de 18 a 20 no. (1369) ESTANTERIAS METALICAS CASAS ERMES, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. TODOPICINA. Trinidad 35. Teléfono 22-31-82. Castellón. (1385) VENDO ARMARIO frigorífico de 2.200 litros. Razón: Avda Alcora 155 de 2 a 4 tarde. (1398) VENDO PISO grande céntrico 300.000 Past. muy soleado en invierno. Razón: Benasal, 10-3º-2º. (1406) OCASION por ausencia se vende parcela para cha et Benicasim teléfono 213081. (1399) ALQUILO PISO. Razón: Escultor Viciano, nº 1. Teléfono 22-38-72. (1400) ALQUILO piso amueblado. Razón: Pérez Dols, 5-2º B. (1382) EN PLAZA Alférez Provisional letra A, alquilo piso amplio magníficamente amueblado. Razón portería y Avenida Valencia 4-5º. (1403) SE ALQUILA piso amueblado. Razón: P. Ribalta, 29 portería. (1118) SE NECESITA APRENDIZ tornero de 16 a 17 años con experiencia. Razón: Talleres PAJIL - Jacinto Benavente, 8. Teléf 215031. (1272) SE NECESITAN oticiares de 1º o 2º de carpintería. Llamr teléfono 216050 (1332) INTERESA CHICA de 18 años en adelante para bembonera. Razón: La Pilarica. Calve Sotelo, 37. (1335) BEL-OR Papeles Pintados, Detergentes. Solicita representante zona Vinaroz Benicarló presentarse Padre Jofre 20 Castellón (1370) PRECISAMOS SENORITA mecanógrafa con nociones de contabilidad, Interesados escribir a Ref. 653 de DAMA Publicidad. General. Aranda, 6. (1380) PRECISO MUCHACHA ser vjolo, todo estar. Razón: Fernando Católico, 1-6º-C. Escalera Izquierda. Sres. Gálvez. Tel. 221905. (1374) SE NECESITA aprendiz para peluquería de señoras. Razón: Mayor 56-1º. (1387) SE NECESITA PERSONAL para fábrica de azulejos, EL YUNKE, ALMAZORA. Interesados dirjense a fábrica, partida Ramonet, 8/n. (1390) SE NECESITAN mecánico electricista y chicas con conocimiento serigrafía. - Suelo a convenir. Razón Azulejos Gómez. Teléfono 21 20 21. (1393) NECESITAMOS vendedor introducido en ramo de la alimentación y hostelería. Experiencia en ventas. Preferible vehículo propio, aun que no imprescindible. Ofrecemos sueldo y buena comisión. Interesados entrevisarse en paseo Morella 78-80. Teléfono 21-58-51. (1396) SE NECESITA aserrador. Razón: Teléfono 212517. (1404) PRECISAMOS URGENTE, señorita dependienta de 14/16 años. Razón: DAMA Publicidad - Gral. Aranda, 6. (1405) IMPORTANTE EMPRESA necesita personal para el ramo de ventas. Presentarse en Calle Herrero, 48-bajos de 7 a 8 tarde. (1406) SE NECESITA pinche cocina. Razón: Bar Clavé. (51) CONCESIONARIO DKW Mercedes-Benz Vehículos segunda mano. Perfecto estado. Garantizados. Condiciones de pago. Hto. Sogueros 8. Tels. 216879-216490. Castellón (723) LUCAN AUTOMOVILES toda clase de vehículos, industriales y turismo procedentes de cambios, revisados por taller propio, calle Unión 11. Tel. 216088. (832) CAMIONES DE OCASION procedentes de cambio de varias marcas y tonelajes, en Automóviles Michavila, S A Concesionario Pegaso y Sava. Teléfono 21-64-85 Castellón. (855) AUTOMOVILES FERNANDEZ. Nueva exposición en coches de ocasión. Vende toda clase de turismo y furgonetas, coge su coche a cambio y da facilidades. Ronda Miraflores, 19 Teléfono 222972 (1184) UN COCHE AL ALCANCE DE SU MANO, por poco dinero, con grandes facilidades, ya puede Vd. disponer de su coche hoy mismo. Todas las marcas de Turismo semi-nuevos en AUTOMOVILES CASTALLA. General Aranda, 28 Castellón. Telf: 22-48-05. (1202) JEEP AUTOMOVILES todo terreno para cualquier actividad, y en cualquier lugar. Coches usados procedentes de cambios. Portátiles de Levante. S. Félix, 70. Teléfono 22-00-00 Castellón. (1312) VENDO 4 F buenisimo estado. Teléfono 21-51-21. - CASTELLON (1311) AUTOMOVILES SEDRE. Antes de adquirir su vehículo visite nuestro extenso surtido. Renault 4L, 4F, Seat 1500 C, 1400 C, 850 normal 850, especial matrícula CS, Seat 600 y 600 D. Citroen Berlina y Furgonetas autorizadas 4 plazas. Furgón Sava autorizado 1500 kgs. carnet 2º. Todos nuestros automóviles están revisados y garantizados. Grandes facilidades de pago. Calve Sotelo, 21 VILLARRREAL (1362) SE VENDE Seat 600-D transformado a 850 Ciantini perfecto estado. Razón: Maestro Ripollés 6. (1366) TALLERES ESCUDER. - PLAZA PADRE JOFRE, 18 Teléfono 21-44-17 le ofrece: SEAT 600-D CS-54, seminuevo. RENAULT 4-L Super 4 velocidades, matrícula alta: OPEL RANCHEIRA CS, NIZAR RANCHEIRA CS; 600 normal, muy baratos. Extenso surtido en FURGONETAS CITROEN 4 plazas; Varios 4-L, SIMCA, R-8; 1400 C Motor Gas-Oil, último modelo. Magnífico precio. GORDINIS. - Toda la gama SEAT. Vehículos perfectamente revisados. a PRECIOS JUSTOS. Facilidades. (1370) VENDO Simca 1.000 gran lujo, perfecto estado. Pérez Galdós, 13. Teléf. 213585. (1365) AUTOMOVILES procedentes de cambio. Vendo Seat 1500, 1500 Ranchera, 600-D 850, Renault R-8, Volkswagen, Simca. Matrículas CS. Facilidades de pago. Razón: DR. CLARA NUMERO 17. (1397) COMPA VENTA coches todas marcas. Facilidades. Máxima garantía. Onda, 45. Teléf. 970. Villarreal. (1353) COMPRARIA Guzzi buen estado, 65 c.c. Razón: Teléfono 213826. Llamar de 8'30 a 10 mañana. (1356) POR NO PODER atender se traspasa local comercial con negocio de deportes y juguetes Razón: Teléfono 80 (1356) SE DAN CLASES particulares de francés. Razón: Campomar. 16-1º teléfono 223825. (1394) CLASES intensivas de inglés, particulares o en grupos muy reducidos. Teléfono 21-53-62. (1402) PERDIDA cadena y correa cuero de perro en camino donación junto al camino Malafa se gratificará devolución teléfono 221000

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (1123) VENDO ENTRESUELO, 310 m/2 en Rda. Magdalena Razón: Tel. 21 65 63. (1379) VENDO PARCELA en Carretera de Alcora de 1.200 m., aproximadamente. Razón: Tel. 216069. (1373) VENDO tercer piso muy económico, ascensor, llaves en mano en el acto. Calle El Cid 4-3º Pla. 13 (Gra. Pla). Castellón. (1383) VENDO PISO 127 m2, calle Bartolomé Reus, 52-5º derecha. Verlo de 6 a 7. (1384) VENDO PISO 154 m2 "Edificio Ribalta". Informes: Teléf. 212031 de 18 a 20 no. (1369) ESTANTERIAS METALICAS CASAS ERMES, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. TODOPICINA. Trinidad 35. Teléfono 22-31-82. Castellón. (1385) VENDO ARMARIO frigorífico de 2.200 litros. Razón: Avda Alcora 155 de 2 a 4 tarde. (1398) VENDO PISO grande céntrico 300.000 Past. muy soleado en invierno. Razón: Benasal, 10-3º-2º. (1406) OCASION por ausencia se vende parcela para cha et Benicasim teléfono 213081. (1399) ALQUILO PISO. Razón: Escultor Viciano, nº 1. Teléfono 22-38-72. (1400) ALQUILO piso amueblado. Razón: Pérez Dols, 5-2º B. (1382) EN PLAZA Alférez Provisional letra A, alquilo piso amplio magníficamente amueblado. Razón portería y Avenida Valencia 4-5º. (1403) SE ALQUILA piso amueblado. Razón: P. Ribalta, 29 portería. (1118) SE NECESITA APRENDIZ tornero de 16 a 17 años con experiencia. Razón: Talleres PAJIL - Jacinto Benavente, 8. Teléf 215031. (1272) SE NECESITAN oticiares de 1º o 2º de carpintería. Llamr teléfono 216050 (1332) INTERESA CHICA de 18 años en adelante para bembonera. Razón: La Pilarica. Calve Sotelo, 37. (1335) BEL-OR Papeles Pintados, Detergentes. Solicita representante zona Vinaroz Benicarló presentarse Padre Jofre 20 Castellón (1370) PRECISAMOS SENORITA mecanógrafa con nociones de contabilidad, Interesados escribir a Ref. 653 de DAMA Publicidad. General. Aranda, 6. (1380) PRECISO MUCHACHA ser vjolo, todo estar. Razón: Fernando Católico, 1-6º-C. Escalera Izquierda. Sres. Gálvez. Tel. 221905. (1374) SE NECESITA aprendiz para peluquería de señoras. Razón: Mayor 56-1º. (1387) SE NECESITA PERSONAL para fábrica de azulejos, EL YUNKE, ALMAZORA. Interesados dirjense a fábrica, partida Ramonet, 8/n. (1390) SE NECESITAN mecánico electricista y chicas con conocimiento serigrafía. - Suelo a convenir. Razón Azulejos Gómez. Teléfono 21 20 21. (1393) NECESITAMOS vendedor introducido en ramo de la alimentación y hostelería. Experiencia en ventas. Preferible vehículo propio, aun que no imprescindible. Ofrecemos sueldo y buena comisión. Interesados entrevisarse en paseo Morella 78-80. Teléfono 21-58-51. (1396) SE NECESITA aserrador. Razón: Teléfono 212517. (1404) PRECISAMOS URGENTE, señorita dependienta de 14/16 años. Razón: DAMA Publicidad - Gral. Aranda, 6. (1405) IMPORTANTE EMPRESA necesita personal para el ramo de ventas. Presentarse en Calle Herrero, 48-bajos de 7 a 8 tarde. (1406) SE NECESITA pinche cocina. Razón: Bar Clavé. (51) CONCESIONARIO DKW Mercedes-Benz Vehículos segunda mano. Perfecto estado. Garantizados. Condiciones de pago. Hto. Sogueros 8. Tels. 216879-216490. Castellón (723) LUCAN AUTOMOVILES toda clase de vehículos, industriales y turismo procedentes de cambios, revisados por taller propio, calle Unión 11. Tel. 216088. (832) CAMIONES DE OCASION procedentes de cambio de varias marcas y tonelajes, en Automóviles Michavila, S A Concesionario Pegaso y Sava. Teléfono 21-64-85 Castellón. (855) AUTOMOVILES FERNANDEZ. Nueva exposición en coches de ocasión. Vende toda clase de turismo y furgonetas, coge su coche a cambio y da facilidades. Ronda Miraflores, 19 Teléfono 222972 (1184) UN COCHE AL ALCANCE DE SU MANO, por poco dinero, con grandes facilidades, ya puede Vd. disponer de su coche hoy mismo. Todas las marcas de Turismo semi-nuevos en AUTOMOVILES CASTALLA. General Aranda, 28 Castellón. Telf: 22-48-05. (1202) JEEP AUTOMOVILES todo terreno para cualquier actividad, y en cualquier lugar. Coches usados procedentes de cambios. Portátiles de Levante. S. Félix, 70. Teléfono 22-00-00 Castellón. (1312) VENDO 4 F buenisimo estado. Teléfono 21-51-21. - CASTELLON (1311) AUTOMOVILES SEDRE. Antes de adquirir su vehículo visite nuestro extenso surtido. Renault 4L, 4F, Seat 1500 C, 1400 C, 850 normal 850, especial matrícula CS, Seat 600 y 600 D. Citroen Berlina y Furgonetas autorizadas 4 plazas. Furgón Sava autorizado 1500 kgs. carnet 2º. Todos nuestros automóviles están revisados y garantizados. Grandes facilidades de pago. Calve Sotelo, 21 VILLARRREAL (1362) SE VENDE Seat 600-D transformado a 850 Ciantini perfecto estado. Razón: Maestro Ripollés 6. (1366) TALLERES ESCUDER. - PLAZA PADRE JOFRE, 18 Teléfono 21-44-17 le ofrece: SEAT 600-D CS-54, seminuevo. RENAULT 4-L Super 4 velocidades, matrícula alta: OPEL RANCHEIRA CS, NIZAR RANCHEIRA CS; 600 normal, muy baratos. Extenso surtido en FURGONETAS CITROEN 4 plazas; Varios 4-L, SIMCA, R-8; 1400 C Motor Gas-Oil, último modelo. Magnífico precio. GORDINIS. - Toda la gama SEAT. Vehículos perfectamente revisados. a PRECIOS JUSTOS. Facilidades. (1370) VENDO Simca 1.000 gran lujo, perfecto estado. Pérez Galdós, 13. Teléf. 213585. (1365) AUTOMOVILES procedentes de cambio. Vendo Seat 1500, 1500 Ranchera, 600-D 850, Renault R-8, Volkswagen, Simca. Matrículas CS. Facilidades de pago. Razón: DR. CLARA NUMERO 17. (1397) COMPA VENTA coches todas marcas. Facilidades. Máxima garantía. Onda, 45. Teléf. 970. Villarreal. (1353) COMPRARIA Guzzi buen estado, 65 c.c. Razón: Teléfono 213826. Llamar de 8'30 a 10 mañana. (1356) POR NO PODER atender se traspasa local comercial con negocio de deportes y juguetes Razón: Teléfono 80 (1356) SE DAN CLASES particulares de francés. Razón: Campomar. 16-1º teléfono 223825. (1394) CLASES intensivas de inglés, particulares o en grupos muy reducidos. Teléfono 21-53-62. (1402) PERDIDA cadena y correa cuero de perro en camino donación junto al camino Malafa se gratificará devolución teléfono 221000

VARIOS

- (4) SAUNA FINLANDESA, en servicio de lunes a sábado. Gral. Aranda, 6-5º. Teléfono 223303. (729) DETECTIVES CIP-Diplomados. Autorización Gubernativa 2. Investigaciones. Reserva absoluta. Apartado 239.- Castellón. (1245) Señora o señorita. VERA-NO MEMORABLE. Usted puede ganar buenos ingresos distribuyendo cosméticos AVON en su tiempo libre. Llame al teléfono 21 23 04 de Castellón o escriba al apartado 14 875 de Madrid. (1271) DEPILACION ELECTRICA y a la cera. Manicura y belleza facial. Salón Clay's Emedio. 133 - Teléfono 21-37-97.

VENTAS

- (11) ESTANTERIAS METALICAS desmontables mer. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO. Plaza Alcázar de Toledo 15. Teléfono 22-28-95. CASTELLON. (13) MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas dibujo y despacho, armarios ficheros Llanolsa. Ronda Miraflores 48. (14) ESTANTERIAS METALICAS CONTRA-DEXION varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis. LLANOLSOLA. R. Miraflores 48. Castellón.

ALQUILERES

- (975) ALQUILO piso lujo, estrenado, calle Emedio. Gran comedor, salón Parquet calefacción central, amplia cocina, 5 dormitorios, 3 baños. Llamar teléfono 21 39 89. (1336) BUSCO PLANTA baja en alquiler para oficina. Teléfonos 21-49-97 y 22-16-02. (1375) ALQUILO BAJO comercial Calle Navarra, 137, Castellón. Razón: Tremedal, 1. Teléf. 672. Villarreal.

Ministerio de Cultura 2007

ESTACION SERVICIO LA RIBERA DE CABANES N.º 5734

Km. 91-92, Carretera General Valencia-Barcelona

Teléfono 58 (Oropesa)

Despacho en Castellón, Conde Pestagua, 2 - Teléfono 221264

A 23 Kms. de Castellón camino de Barcelona (después de Oropesa) encontramos una gasolinera que presta servicio a los dos lados de la carretera general.

Marchando en tal dirección encontramos: En la margen izquierda un edificio de planta y piso que alberga las oficinas, los servicios sanitarios y la sala de espera. En sus inmediaciones están instalados cinco postes para suministrar gas-oil, gasolina super, gasolina corriente y mezcla de carburantes para motores de dos tiempos. Además cuenta con un servicio

de aire dotado de aparato equilibrador simultáneo de presión en las ruedas parejas y con otro para cambiar el aceite del motor en menos de cinco minutos.

En la margen derecha existe una caseta en la que hay una exposición de aceites y una sala de espera; otra que alberga los servicios, cuartos de aseo y duchas. En la explanada inmediata existen dos postes: uno de gasolina super y otro de gas-oil microfiltrado que es muy apetecido por los propietarios de camiones en extremo cuidadosos.



Y un poste de Gasolina Super Extra 98

DE INTERES PARA LOS CONDUCTORES Y PROPIETARIOS DE CAMIONES, TRACTORES Y VEHICULOS A GAS-OIL

En la Gasolinera de la Ribera de Cabanes (después de Oropesa) ha sido instalado en su nueva ampliación, un aparato suministrador de gas-oil

MICROFILTRADO

nueva técnica que su vehículo agradecerá

LA GRUTA DE SAN JOSE

armonía de luz y agua

Festivales de España

VALL DE UXO

Mañana Sábado día 8 de Agosto

10'30 noche

En la pista de atracciones de las Grutas de San José
II FESTIVAL REGIONAL DE BANDAS DE MUSICA

Domingo día 9 de agosto

5'30 tarde

TEATRO CALDERON

Actuación de la Compañía de Teatro para niños «Eduardo Sánchez Torell»
Selecto repertorio de obras infantiles.

Viernes día 14 de agosto

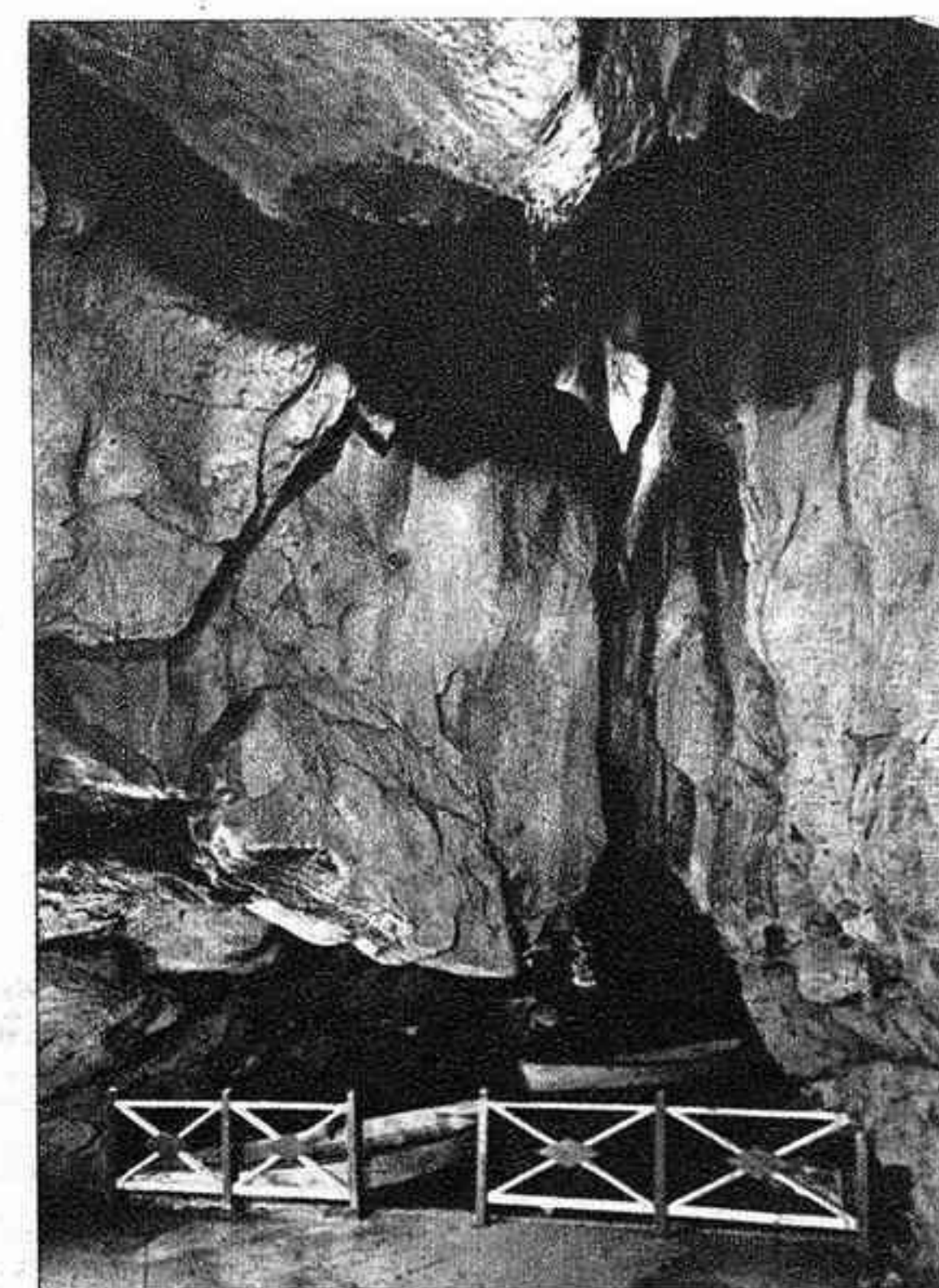
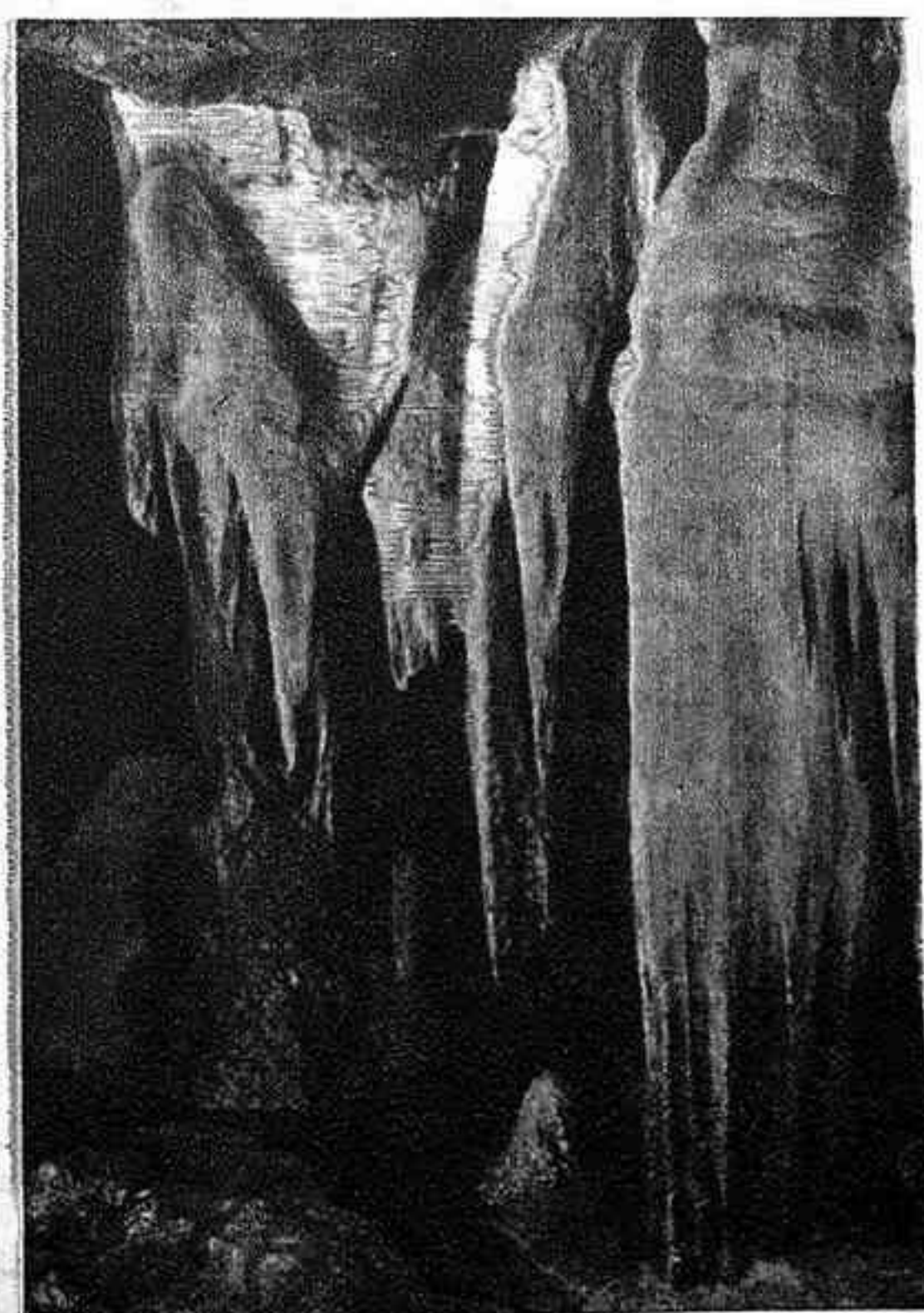
10.30 noche

TEATRO CALDERON

RECITAL DE GUITARRA, POR ERNESTO BITETTI

Interpretará obras de F. Moreno Torroba, Joaquín Turina, Isaac Albéniz,
Hector Villalobos, y Oscar Chilesoti.

**Un acontecimiento
que merece su visita**



aquí
se fabrica
el azulejo

SANIT[®]



fabresa

Fabricación Española Sanitaria, S. L.
EXPORTACION

Dirección Postal: **fabresa, s.l.**

Dirección Telegráfica: **fabresa**

Dirección Telefónica, 27

Lucena del Cid (Castellón-España)